

# مندالّ فيرمه كه، هه لي بو بره خسيّنه.

"ژان بياژي"

ههله ره خساندن به شيكه له پرؤسه ي په روه رده و فير كردن، له ويوه ههنگاو هكاني فير كردني مندالّ دهست پيډهكات، وهك پرؤسه يهكي په روه رده يي دريژخايهني به رده وام. بويه تا ههله بو مندالهكه نه ره خسيڼر يّت ناتوانر يّت پرؤسه ي په روه رده و فير كردن يّش دهست پيډهك يين.

سەرپەرشتی زانستی : سالار جهلال ئەحمەد

سەرپەرشتی هونەری : عوسمان پیرداود کواز

خالد سلیم محمود

تایپکردن : شقان سایر عولا

نەخشەسازی بەرگ : عوسمان پیرداود کواز

نەخشەسازی ناوەرۆک: شقان سایر عولا

چاپی یەكەم، ژمارەى سپاردن (٨١٨)، ٢٠١٨، تیراژ: ٢٠٠٠ دانە، نرخ: ٢٣٠٠١٧٥٠ دینار

له چاپخانهى فەرەج له هەولێر چاپکراوه

# پەرۋەردەى ھونەر

بۇ پۇلى دووھى بنەرەت

رېبەرى مامۇستا

ئامادەکردنى

م. خەلىل عەلى عەبدوﻻ

پېداچونەوھى زمانەوانى

پ.ى.د. عەباس مستەفا عەباس

پ.ى.د. عەتا رەشىد حسىن

د. شىروان حسىن خوشناو

پېداچونەوھى زانستى

د. قادر حسىن سالىح

ناوهرۆك	
لاپەرە	بابەت
٦	پېشەكى
٧	پېشكار
٨	نامانجەكانى پەروردەى ھونەر
١٣	ئەنجام
١٤	فېرگەو وانەى پەروردەى ھونەر وەك دوو لايەنى كۆمەلەيتى
١٥	پەروردەى ھونەر و گەشەپېدانى زانىارى لە كۆمەلگەدا
١٧	گرنگى ئەنجامدانى چالاكى لەم قۇناخەدا
١٨	پروگرامى چالاككېيە ھونەرىيەكان لە پروانگەى چەمكە ھاوچەر خەكانەو
١٩	ئەو بنەما گشتىيانەى پېويستە لەبەرچا و بگيرين لەكاتى چالاككېيە ھونەرىيەكاندا
٢١	فېربوونى چالاك
٢٥	بنەما سەرەككېيەكانى فېربوونى كارامەيى لاي مندا
٢٨	ياساى ئاسايش و خۇپارىزى لە چالاككېيە ھونەرىيەكاندا
٣٣	قۇناخەكانى دابەشبوونى ھونەرى مندا لاي (قىكتۇر لۇنقىلد)
كلىشەى پلانى مامۇستا	
٣٦	كلىشەى پېشنياركرارى پلاندانان بۇ مامۇستا
تەوهرى يەكەم	
وانەى يەكەم	
گوزارشتى ھونەرى بە ھىلكارى	
٣٩	ھىلكارى ئازاد
٤٠	گوزارشتى ھونەرى بە ھىلكارى
٤١	بابەت: سروشت
٥٢	ھەلسەنگاندىن
وانەى دووهم	
٥٦	پەيوەندى نىوان رەنگەكان

۵۸	پهنگ کویری
۶۰	چالاکي کرداری
۶۴	هه‌سه‌نگاندن
۶۴	پلان
وانه‌ی سییه‌م	
۶۷	کیشانی شیوه‌و پانتایی جیاواز
۷۰	ئامانجی فیژیوون و فیژیوونی کراوه
۷۳	چالاکي کرداره‌کی
تهوه‌ری دووهم	
کاردهستی	
وانه‌ی یه‌که‌م	
۷۸	لکاندن
وانه‌ی دووهم	
۸۵	هه‌ویرکاری
وانه‌ی سییه‌م	
۹۳	به‌کاره‌یینانه‌وه
وانه‌ی چواره‌م	
۱۰۳	خوری، ده‌زوو، داوکاری
تهوه‌ری سییه‌م	
په‌نگکردن	
۱۰۷	په‌نگکردن به‌که‌رسته جیاوازه‌کان
تهوه‌ری چواره‌م	
کردنه‌وه‌ی پیشانگه	
۱۱۴	جوړه‌کانی پیشانگه
۱۱۷	بنچینه‌کانی کردنه‌وه‌ی پیشانگه
۱۲۱	فه‌ره‌نگووک
۱۳۹	سه‌رچاوهمکان

## پيشه‌كى

مامۇستاي بەرپىز، ئەم پرۇگرامە گىرنگى بە چەندىن بوار دەدات، وەك (پەرورەدە، ھونەر، فىركارى...)، لەگەل ئەوھشدا ھەولداۋە چەندىن تەۋەرى تىرىش لەخۇبگىرىت، تا مامۇستاي وانەى ھونەر بەرچاۋى پرونىيىت، تا بتوانىت ئەو ئامانجە بەھىنىتە دى، كە وانەى پەرورەدەى ھونەر بۇى تىدەكۆشىت. لەم پرۇگرامەدا چەندىن رېنويىنى دراۋە بە مامۇستا، تا بتوانىت بە سەرکەوتويى كارەكەى لە پۇلدا جىبەجى بكات و مامەلەيەكى راست و دروست لەگەل قوتابىيەكاندا بكات.

پىۋىستە بۇ ئەو ھەنگاوانەى بۇت دانراۋە زىادەرەۋى نەكەيت، چونكە قوتابىيەكان سنورى كارکردىيان دىارىكراۋە لە پرووى گەشەى لەشەكى و ئەقلىيەۋە. كەۋاتە تۆش دەتوانى كارزانى خۆت بەكاربەھىنىت و لەگەل قوتابىيەكاندا پرۇگرامەكە بخەيتە بۋارى جىبەجىكردنەۋە، بەلام پىۋىستە لەكاتى جىبەجىكردىشدا رېز لە ويست و خواستى قوتابىيەكان بگىرىت و كارى خۆسەپىنى ئەنجام نەدەيت، چونكە لەم قۇناخدا قوتابىيەكان ئاستى تىگەيشتن و بىرکردنەۋە تىرامانىان لە بۋارى گەشەۋ كۆكردنەۋەى زانىارى نوي دايەۋ دەيىت ئاگادارىيىت و ھەلەى كوشندە نەكەيت لەكاتى جىبەجىكردندا.

كەرەستەكانى بەكارھىنان سادەن و تەنھا پىۋىستىيان بە كەمىك خۇماندوۋكردن و خۇئامادەكردنى پىشۋەختەى مامۇستا ھەيە، بۇيە پىۋىستە پرۇگرامەكە بخوئىنىتەۋە، تا لە تواناۋ كارامەيى قوتابىيەكان تىبگەيت، چونكە ئەۋە بزانه مەبەست لەم وانەيە فىركردنى قوتابىيەكان نىيە بەكارى ھونەرى، ھىندەى مەبەستمانە كارە ھونەرىيەكە بخەينە خزمەتى پەرورەدەكردن و راھىزانى قوتابىيەكان لە بۋارى گەشەپىدانى ((زمانەۋانى، كۆمەلەيەتى، فەرھەنگى، زانستىدا، ئىنجا دۋاى ھەموۋان ئاشنابوونىانە بەكارى ھونەرى))، كەۋاتە دەمانەۋىت قوتابىيەكان لەرېگەى ھونەرەكەۋە پەرورەدە بەكەين، پاشان خۇيان فىر دەبن. دواتر قوتابىيەكان ھەست بە چىژۋەرگرتن دەكەن و تام لە وانەكە ۋەردەگرن، ئەمەش پىۋىستەيەكى بەردەۋامى كارکردنە لە كاتى ئەۋ ماۋەيەى، كە قوتابىيەكە لە قوتابخانەيە. لە راستىدا بۇ ھەموۋ ئەم كارانەش قوتابىيەكان پىۋىستىيان بە ھەل رەخساندەن، تا بۋارىيان پىدېرىت لە كاتى كارکردندا، بتوانن گوزارشت لە خۇيان بەكەن و ھەست و نەستى خۇيانمان لەرېگەى كارە ھونەرىيەكانەۋە پىشان بەن. لە كۆتايىدا، ئەركى تۆشە پلانى تۆكەمە بۇ وانەكە دابنىيىت و پاشان لە پۇلدا جىبەجىي بەكەيت.

م. خەلىل عەلى

## پیشکار:

ئەم پرۆگرامە گرنگی بە قوناخیکی دیاریکراوی تەمەنی مندال دەدات و ھەولەدەت کێشەو ھەزەکانی مندال بەریدە بگریت و گرنگی بە ئارەزووھکانی مندال بدات. ئەوھی لیڤەدا بۆ مامۆستا زۆر بەسوودە ئەو مندالانەن، کە لە زارۆخانەکانەو ھاتوون و لە مەبەستی کارەکە تێدەگەن و دەزانن مامۆستا داوای چییان لێدەکات؟ ئەگەر نا، ئەوا پێویستە مامۆستا ((پرۆگرامی پەرودەدی ھونەر بۆ باخچەیی مندالان – رینیشاندەری مامۆستا)) بخوینیتەووەو بزانیت ئەو مندالانەیی بە زارۆخانەدا پەت نەبوون، پێویستیان بە چییەو دەبییت چیان بۆ بکەین؟ ئەمەش ھەک تیکە لاوکردن و پیکگرتن و لیکبەستنی ھەردوو پرۆگرامەکە (باخچەیی مندالان و قوناخی دووھەم)ە، بۆیە پێویستە مامۆستا ھەولەدەت ھەردوو پرۆگرامەکە بخوینیتەووەو بەرچاوی پوونییەکی لا دروستییت، پاشان لەسەر ئەو پلانە بەرنامەیی تەواو بۆ خوێ دابنیت. لە سەرھەتادا ئەم پرۆگرامە لە جیبەجیکردنی ھەنگاوی یەکەمی مامۆستادا کەمیک سەختی پێو دەیار دەبییت، بەلام داوی راھاتن و تیکەیشتن لە مەبەستی داواکراو، ئەوا ھیدی ھیدی مامۆستا دەست لەگەڵ بابەتەکان نەرم دەکات و زۆر ئاسان دەتوانییت بیگەییەنیتە مندالەکان و چیژ بەخشیییت. مندال بەداوی کاری تازەو ناوازدەدا دەگەریت، ئەم پرۆگرامەش پرییەتی لەکاری تازەو لەگەڵ توانستی مندالدا دیتەو، چونکە ھەلسەنگاندن بۆ ھەرسی لایەنی گەشە کراو (لەشەکی، ئەقڵی، کۆمەلایەتی) چالاکییەکان لە ئاست توانای گەشەیی لەشەکی و ئەقڵی مندالەکەدایەو بواری گەشەیی کۆمەلایەتی مندالەکانیش فەرامۆش نەکراو.

مامۆستا سەرھەتا پرۆگرامەکە دەخوینیتەو، تا لە ئاستی تواناکی ئەم تەمەنەیی مندال تیبگات و رینیشاندەری دەگریت بۆ گەیشتن بەو ئامانجەیی بۆی دیاریکراو. ھەنگاو بە ھەنگاو پێھەلدەگری لەگەڵ مندالەکانداو ئاراستەیان دەکات و گوئیستی یرو بۆچوونەکانی مندالەکان دەبییت، پاشان لەگەڵ تیکەیشتن لە ئاست و ویستی مندالەکان، مامۆستا تێدەگات و دەزانیت چی دەکات؟ چۆن دەکات؟ بە چی دەیان کات؟ کات و شوینی گونجاو ھەلدەبژیریت بۆ سازکردنی چالاکییەکانی گەیانندی پەيامە ھونەرییەکی بە شیوہیەکی راست و دروست.

## ئامانجەكانى پەروردەى ھونەر

وانەى پەروردەى ھونەر گەلىك ئامانج بەدیدیئیت، ەك:

### ۱. گەشەپیدانى ھەست و سۆزۈ ویزدانى مندال:

كاتىك مندالان تىكەلى كارى ھونەرى دەبن و كار دەكەن لەو بوارەدا يارمەتى گەشەكردنى ھەست و نەستیان دەدات بە جورىك دەلىن ھەستیارو ھەست ناسك نەپنەكەى لەو دەدايە، كە كردارى دروستكردنى بەرھەمى ھونەرى لەپیش ھەمووشتىكدا، برىتیبە لە ھەست و نەست و گوزارشتى حالەتتىكى ویزدانى. لیرەدا مندالان دوور لە دووبەرەكى و گۆشەگىرى فىرى يەكبوون و ھاوبەشى ویزدانى يەكترو بابەتەكانى ژيان و تىكەلبوون لەگەل يەكترى و خوشەويستى دەبن، كە ئەمەش وینەيەكى لایەنى ھاوبەشى ویزدانى و ھاوسۆزى كۆمەلە. ھەرۋەھا ئەوئەش دروست دەپیت لە ناو مندالاندا، كە لە رىگەى نىوان بەرھەمى ھونەرى و چىزلىوەرگرتندا، ھىچ لەو خوشتر نىبە مندالىك كارە ھونەرىەكەى تەواو دەكات و تابلوكە بەرزەكاتەو بۆ مامۇستاكەى و پىي دەلىت مامۇستا كارەكەم تەواو كرد، ئەمەش وا لە مندالەكە دەكات ھەست بە بوونى خۆى بكات و دلشاد پىت.

### ۲. مەشق پىكردنى ئەندامەكانى مروق و چۆنەتى بەكارھىنانى بە شىوہەكى بىسنور:

پەروردەى ھونەر، وا لە مندال دەكات كىشەى لەشەكى نەمىنى، چونكە (پەنجەكانى، چاۋەكانى، ھوشى، يرو ھەستى) و ھەموو ئەندامەكانى جەستەى بەكاردەھىئیت بۆ ئەنجامدان و بەرھەمھىنانى كارىكى ھونەرى جوان. مندال لە زارۇخانە، ھەتا قۇناخى دووى بنەپرتى چەند كىشەيەكى ھەيە ەك:

### ۱- بارگرزى لەشەكى:

واتە لەشنى مندالەكە گرژەو ناتوانى قەلەم بەدەستەو بەگرىت و كاتىكىش قەلەم بەگرىت بەدەستەو نووكى قەلەمەكەى زوو زوو دەشكىئیت، يان پەرەكە دەدرىئیت و پىسى دەكات. ئەمە نىشانەى ئەوہىە، كە مندالەكە ئەزمونى بەكارھىنانى نىبە، بۆيە زور گرنگە بۆ مامۇستا بە ھوى كىشانى وینەو كار دەستىبەو، ھىدى ھىدى ئەم بارگرزىە لەشەكىبە پرەوئىئیتەو لە جەستەى مندالەكەدا. ھەر بۆيە ئەو مندالانەى لە زارۇخانە دەردەچن و دەچنە قۇناخەكانى ترى خويندن باشترو چەلەنگەن لەو مندالانەى قۇناخى باخچەى مندالانان نەپرەو. چونكە ماسوولكەكانىيان باشترو گەشەى كردوۋە و پراھىزانى زورتريان پىكراۋە.

## ب- بارگرژییه یرو هزرو ههستییهکان:

واته مندالهکه توانای بیرکردنهوهی قهتیس بووه، دهزانیت، بهلام ناتوانیت دهپریت، جایان له پرووی گوزارشتی زمانهوانییهوه تهواو نییه، یان شهرم دهکات، یان بارگرژی لهسه میشکی دروست بووهو ناتوانیت له شوین و کاتی پیویستدا بهگۆ بکهویت، یان حهز به کارکردنی هونهری ناکات، یان توانستی گهشه میشکی سسته (پهیهندی به لایهنی بوماوهیهوه ههیه). بویه له کاتی دوواندن و گفتوگۆ کردندا له سه ماموستا پیویسته نهرمی بنویینیت و پهلهپهل نهکات لهگهله مندالهکان و ههلی گفتوگۆ بۆ ئه جوړه مندالانه پرهخسینیت. بۆ نمونه: کاتیک له مندالهکه دهپرسین ئهوه چیه دروستت کردوه؟ مندالهکه له وهلامدا دهلیت نازانم! لههه مان کاتیشدا دهزانیت چی دروست کردوه، بهلام توانای گوزارشتی باش نییه، تا بتوانیت له سهر بابهتهکه بدویت. لهم کاتهدا مندالهکه پیویستی به ههله رهخساندن و دروستکردنی متمانه ههیه له نیوان ماموستا و مندالهکهدا. بویه پیویسته ماموستا ههولبدات بۆ گۆرینی (نازانم) بۆ (دهزانم) - (ناتوانم) بۆ (دهتوانم). بیگومان، ئهه کارهش پیویستی به خومانووکردن و ههولدانی ماموستا ههیه و دهییت ئهوه بزانییت، که هیچ کاریک بیماندوبوون بهرهمدار ناییت. لهم قوناخهدا مندال زۆر پیویستی به سهرپهرشت و چاودیرو ئاراستهکه ههیه، چونکه مندال ئهزموونی نییه. (بهتایبهت ئهوه مندالانهی به قوناخی زاروخانهدا رهتتهبوون).

### ۳. مهشوق کردن له کاتی کارکردن له سهر تیکهلبوون و هاوکاریکردن له نیوان مندالهکاندا:

لهوانهی پهروهدهی هونهردا مندال حهز دهکات نازادییت له پۆلداو به دلی خوی لهم ریز بۆ ئهه ریز پروات. کاتیک یهکیک له مندالهکان کههستهی پیویستی کارکردنی پی نییه، ئهوا پیویسته له سه ماموستا مندالهکان فیڕ بکات به کههستهی خویان هاوکاری ئهوه مندالانه بکهن، که کههستهی پیویستیان بۆ کارکردن پی نییه، جانا ئهه کههستهیه قهلهم بییت، یان ههه پیدایستییهکی تر. ئهه جوړه تیکهلبوونه به تایبهت لهناو پۆلدا گیانی هاوکاری لهناو مندالهکاندا دهروینیت و هاورییهتی توندوتۆل دروست دهکات له نیوانیاندا، به تایبهت لهنیوان ههردوو رهگهزی نیرو می له ناوپۆلدا.

### ۴. کارکردن له پیناو کاردا:

مندال رادههینریت چون کاریکات و دواتر چون کاره هونهریهکانی ئهه انجام بدات، ئهه بهرههمانهش زادهی بیرى مندالهکهیهو کهسانی تر خاوهنی نین، بهلکو خاوهنداریتی دهگهپرتهوه بۆ یرو هزرو ههستی مندالهکه. بهرههمی ههییت بهو مانایه نا، که زۆری بهرههه بیته سهرلیشپواندنی مندالهکه، بهلکو بهرههمیکی پوخت و تهواو گوزارشت لهههست و نهستی مندالهکه بکات.

## ۵. ھەسەنەھەي مندال لە ھەندى تاوگىرى:

كارى ھونەرى وا لە مندال دەكات ھەستەكانى پەرش و بلاونەبن و ھوشى لەسەر كارەكەي بىت، ئەو ھەش دەبىتتە ھۆي جولاندى ھەموو ھەستەھەرەكانى مندال لە يەك كاتدا. ھەر ھەھا وا لە مندالەكە دەكات ھوشى لەسەر كارە ھونەرىيەكە بىت و بەو ھەش چەند سوودىك بە مندالەكە دەگەيەنەت، ھەك: ((تاوگىرىيە ھەروونىيەكانى خاموش دەكات و بارگىزى لەشەكى ناھىيەت و بىرى مندالەكە ئاسوودە دەكات و تواناي بىر كەرنەھەي فراوان دەكات و ئارامى بە مندالەكە دەبەخشىت و لە بىئارامى دوورى دەخاتەو...))، لە ئەنجامدا مندالىكى ھىمەن و بىر تىزۇ چەلەنگ بەرھەم دەھىنەت و بەرچاوى روون دەبىت بۇزىان و ئەو ژىنگەيەي، كە تىيدا دەرتىت.

## ۶. دىنباھونى خۇي:

واتە دەبىت لە رىگەي چالاكىيە ھونەرىيەكانەھە وا لە مندال بىر تىت مەمانە بە خۇي بىكات، بەتايەتەتەش كاتىك دەھەوت كارىك ئەنجام بەدات، يان بابەتەك دەرىپەت. پەروەردەي ھونەر مەمانە بۇ مەوۇ دەگىر تەھەو وا لە مندال دەكات باو ھەرى تەھەو ي بەخۇي ھەبىت لە گوزار شتەكانىدا، جا ئەم گوزار شتە لە رىگەي گەتوگەو ھەبىت، يان نىگار كىشەن، يان گوزانى، يان مەوزىك، يان ئەنجامدانى ھەركارىكى تەرى ھونەرى. ھەزى باو ھەرىوون بەخۇلاي مندال دەروست دەكات و شانازى بەخۇيەھە دەكات، كاتىك بەرھەمەيكى ھونەرى بەرھەم دەھىنەت، بەلام پەيوستە لەژىر چاودىرى مامۇستادا بىت. مامۇستا ھاوكارو پەشتىوانى مندالانەو رەنۇنىيەكانى دەگەيەنەتە مندالەكان بە مەرجىك لە نازادى مندالەكان كەم نەكاتەھەو دەست نەخاتە كاروبارىانەھەو ھەزو ھەست و بىريان نەشىوئەي.

## ۷. پەيوەندىيە كۆمەلەيەتەيەكان و يەكگەرتنەھەي ھەست و نەستى خەلك:

واتە وا لە مندال بىر تىت ھەست بە ناخۇشى و خۇشەيەكانى دەوروبەرى بىكات و لىيان تەبىگات و ھاوكارى و پەشتىوان بىت بۇ ھاوپرىكانى و ھاوسۆزى و خۇشەويستى لە نىوان خۇي و بەرانبەرەكەشىدا بگۆر تەھەو. يەكەك لە بنەما سەركەيەكانى پەروەردەي ھونەر، گەشەپەيدانى پەيوەندىيە كۆمەلەيەتەيەكانە بە شىو ھەيەكى راست و دەروست و ھەست كەرن بە بەرپەرسىيارىتەيە بەرانبەر ئەوانى تە. لە وانەي پەروەردەي ھونەردا ئەھە فەيى مندال دەكرىت، يان مندال پادەھىنەت لەسەر ئەھەي چى بۇخۇي پەخۇشەبىت دەبىت بۇ ھاوپرى و دەوروبەركەشى پەي خۇشەبىت، واتە چىم بۇخۇم دەوت ئەھەشم بۇ ھاوپرىكان دەوت. ھەرىو ھەستەكرەن بە خۇشى و ناخۇشەيەكانى

يەكتر وا لە مندالەكان دەكات رېز لە ويستی يەكتر بگرن. لە ئەجامدا وا لە مندالەكان دەكات بېنە ئەندامیكى چالاكى ناو كۆمەلگەو دەوروپەريان خوش بویت.

#### ۸. مەشقکردن لەسەر چۆنیەتی بەکارهێنانى كەرەستەو نامرازو ئامير:

لە وانەى پەروردەى هونەردا، پيوستە ماموستا مندالەكان رابھينيت لەسەر بەکارهێنانى كەرەستەكان، نەك خستە بەردەميان و نازادکردنيان لە بەکارهێنانيدا. ھەرودھا پيوستە زانیاری و تيبينى پيوست لە سەر كەرەستەكان بدات بە مندالەكان، چونكە مندالان زانیاریان لەسەر كەرەستەكان نيبە. ئەمەش وا لە مندالەكان دەكات رېز لە كەرەستەكان بگرن و بە ھەدەريان نەدەن بۆنمونه: چۆنیەتی بەکارهێنانى (مقەست، چەقۆ، قەلەم رەنگ و چۆنیەتی دادانى و چۆنیەتی ھەلگرتن و پاراستنيان...) بەھەدەرنەدانى ئەم كەرەستەنەو رېزليگرتنيان و بەکارهێنانەويان لە كاتى پيوستدا.

#### ۹. سەرنجراكيشان و فيركردنيان بۆ ناسين و ليدوان دەريارەى گەليک زاراوہى پيشەيى و

##### پيشەسازى:

يەكێك لە ئامانجە گرنگەكانى وانەى پەروردەى هونەر، ناسين و ناساندنى دەوروپەرو كۆمەلگەو ژينگەيە بە مندال. ھەرودھا رابھينان و رابھينانيان لە سەر بەکارهێنانى زمان بەشيۆويەكى پاراوو بيگەرد لە كاتى گفتوگۆکردندا. ھەرودھا زانين و ناساندنى چەندين زاراوہى تازەو پيدانى زانیاری پيوست لەسەر پيشەكەيان بە مندالان لە رېگەى پەروردەى هونەر بۆ نمونە (كارى ئەندازيار بۆ گرنگە؟ كارى پزىشك بۆ گرنگە؟...) وەك: كارى (دارتاش، ئاسنگەر، پينەچى، خومچى، كارگەر، نيگارکيش، هونەرمەند، شانۆكارو چەندين زاراوہى تازە، كە مندال لە دەروە دەيان ناسيت و دەيانبيستيت) ھەرودھا ناساندنى كەرەستەى كارکردن بە مندالەكان وەك: (پاستيل، بۆيەى ئاوى، بۆيەى زەيتى، تابلوو چەندين كەرەستەى تر، كە مندال پيى ئاشنا نەبوو، يان بەكارى نەهيناو...).

## ۱۰. زانیاری دەربارەى گەلىك ئامپىرو كەرەستەو سەرچاوەكانیان و چۆنیەتى كرىن و

### پەيداكردىيان:

پىيوستە مامۇستا وا لە مندالەكان بكات ھەموو كەرەستەيەك نەكرن، بەلكو دەبیئت مندالەكان رابھینىڭ لە سەر بەكارھىنەنى كەرەستەى بەكارھاتوو. ھەرۇھا دووبارە بە دەستھىنەنەوھیان (لە مائەو، لەدوكان، لەبازاپ) و دووبارە بەكارھىنەنەوھیان لە كارى ھونەرىدا وەك: (قوتوى بەتال، پاشماوھى قوماشى بېكەك، كاغەزى بەكارھاتوو، تەختەى شكاو، پوژئامەى بەسەرچوو و چەندىن یارى لەكاركەوتوو). كەواتە، مامۇستا دەتوانى وا لە مندال بكات ئەم كەرەستانە جارىكى تر بەكاربھىنەنەوھى لە بۆتەيەكى ھونەرى جوان و سەرنج پراكىشدا و دواتر نەمايشى بكەنەوھ لە نەمايشىكى ھونەرىدا. بەمەش مندال فېردەبیئت چۆن بېركاتەوھ؟ چۆن داھىنان بكات؟ چۆن دووبارە سوود لە كەرەستە بەكارھاتووھكان وەرېگرېتەوھ؟ بېگومان، بەوھش توانای بېرو ھزرى مندالەكان فرەوان دەبیئت و ھەمیشە بېر لە داھىنانى نوى دەكەنەوھو رېز لە ھەموو كەرەستەيەك دەگرن جا ئەم شەمەكانە بەكەك بن، يان بېكەك، چونكە لېرەوھ مندال فېردەبیئت بەھا بۆ ھەموو شتىك دابىن و بېرېزىيان پېنەكەن (ئەمە مەبەستە سەرھىكەيە).

## ۱۱. بەسەربردنى كاتى بېكارى بە شىوھىەكى بەكەك و بەرھەمدار:

يەككە لە ئامانجە گرنگەكانى پەرورەدى ھونەر ئەوھىە، كە مندالان رابھىنەنە چۆن لەكاتى بېكارىدا سوود لەو دەرفەتە وەرېگرن بۆ ئەنجامدانى كارىكى باش و واتادار. بۆيە ئەگەر مندال راھات كاتەكانى دابەش بكات و سوود لە كات وەرېگرېت و كات بە فېرۆ نەدات، ئەوا ئەندامىكى زرنكى لېدروست دەبیئت و دەتوانى لە ھەركاتىكدا بېت دەرفەت وەرېگرېت بۆ ئەنجامدانى كارى بە كەك و سوودى ھەبېت بۆ خووى و دەوروبەرەكەى، جا ئەو كارە ھونەرى بېت، يان كۆمەلەيەتى. مخابن، يەككە لە خالە لاوازەكانى تاكى كوردى ئەوھىە، بەھا بۆ كات دانانىت و ھۆكارەكەشى پانەھاتن و فېرنەكردنىيەتى لەكاتەى بە پروسەى پەرورەدو فېرکردندا دەروات (زاروخانەو قوتابخانەو خویندنگە)، پىيوستە مامۇستای (زاروخانە يان قوتابخانە يان خویندنگە) مندال فېرىكات رېز لەكات بگرېت و ژيانى پوژئانەى دابەش بكات بەسەر كاتەكاندا. لېرەوھ مندال فېردەبیئت و تېدەگات كات چەند گرنگە بۆ رايى كردنى كارى پوژئانە، پاشان ئەو مندالە فېردەبیئت، كە گەرەش بوو بەرېزەوھ مامەلە لەگەل كاتدا بكات.

## ۱۲. ریزگرتنی پیشه‌ی کاری دست و نه‌وانه‌شی پییه‌لدستن:

ئامانجه‌کانی پەرورده‌ی هونەر و له مندال دهکات ریز له پیشه‌وهر و پیشه‌گهر بگریت، وهک: (هونهرمند، ئاسنگهر، کریکار، پینه‌چی، پزیشک، ئەندازیار، شوڤیر، ماموستا...) جا ئەو کاره هەرچییهک بییت، که مروڤ ئەنجامی دهات؟ ده‌بییت مندال ریزی لیبگریت و له‌سه‌ر ئەم ره‌فتاره منداله‌کان رابه‌ینرین بۆ نمونه: وا له منداله‌کان بگه‌یه‌نریت، که ئەگهر پینه‌چی نه‌بییت ناتوانین پیلاره‌ دپاره‌کانمان چاک بکه‌ینه‌وه. ئەگهر میکانیکی نه‌بییت ناتوانین ئۆتۆمبیله‌ له‌کارکه‌وتوه‌کانمان چاک بکه‌ینه‌وه. بۆیه هەر پیشه‌گهره‌و ئهرکیکی له‌سه‌ر‌شانه‌و کۆمه‌لگه‌ پیویستی پیاانه، چون پزیشکیک گرنگه‌ بۆ کۆمه‌لگه‌ به‌قه‌د ئه‌وه کریکاریک و هونهرمه‌ندیک گرنگه‌ بۆ کۆمه‌لگه‌.

### ئەنجام

ئەم چەند خالە‌ی، که له ئامانجه‌کاندا خستمانه‌ روو ئەوه‌مان بۆ دهرده‌خات، که ئامانجی پەرورده‌ی هونهر بریتیه‌ له پەرورده‌کردن و به‌هیزکردنی که‌سایه‌تی مندال و فره‌وانکردنی جیهان‌بینی و چیرزی جوانناسیه‌ بۆ گه‌یانندی په‌یامه‌ راسته‌قینه‌که‌ی پەرورده‌ی هونهر به‌ مندال. بۆیه پیویسته‌ لی‌کۆلینه‌وه‌ی ووردو دروست له‌م باره‌یه‌وه بکه‌ین، تا به‌شیوه‌یه‌کی زانستی و ئەکادیمی پەرورده‌ی هونهر له‌ فی‌رگه‌و زاروخانه‌کان بگوتریت‌ه‌وه‌و به‌ لاریدا نه‌بریت، چونکه هه‌ندی‌کجار له‌ لایه‌ن هه‌ندی‌ک له‌ ماموستایانه‌وه مندال فی‌ری وینه‌کی‌شان ده‌گریت، ماموستا چەند وینه‌یه‌ک له‌ سه‌ر ته‌خته‌ره‌ش دروست ده‌کاته‌وه‌و فره‌مان به‌ منداله‌کان ده‌کات، تا وینه‌که‌ بکی‌شنه‌وه، ئەمه‌ش گه‌وره‌ترین هه‌له‌یه‌ له‌ گوتنه‌وه‌ی وانه‌ی هونهردا، چونکه ئی‌مه‌ نامانه‌ویت مندال فی‌ری وینه‌کی‌شان بکه‌ین، چونکه ئەمه‌ ئامانجی پەرورده‌ی هونهر نییه‌ له‌م ته‌مه‌نه‌دا، به‌لکو ده‌مانه‌ویت له‌ ری‌گه‌ی گوزارشته‌کانی خۆیه‌وه مندال په‌ره‌ به‌ بیرکردنه‌وه‌و تی‌روانینه‌کانی خۆی بدات، تا بزانی چي بینیه‌ و چي ده‌ویت؟ وده‌یه‌ویت چي بلیت؟ ئەوه‌شمان بیرنه‌چیت هه‌ندی جار مندال ئەوه‌ی به‌ گفتوگو ناتوانیت ده‌ری‌پریت ئەوا به‌ هۆی وینه‌کی‌شانه‌وه به‌ ئاسانی له‌ ری‌گه‌ی ئەو هی‌ماو نیشانه‌وه گوزارشته‌که‌ی روون ده‌کاته‌وه. ئەمه‌ش ئامانجی راسته‌قینه‌ی هونهره‌ له‌م قوناخه‌دا. پیویسته‌ ماموستای وانه‌ی هونهر ئەوه‌ بزانی‌ت، که قوناخی فی‌رکردن بۆ کاری هونهری له‌ دوا‌ی پۆلی (۷) هوه ده‌ستی‌ده‌کات، نه‌ک له‌ زاروخانه‌و سه‌ره‌تای خویندی بنه‌ره‌تی. دواتر قوناخی په‌یمانگه‌ی هونهره جوانه‌کان و کۆلیجی هونهر دیته‌ به‌رده‌م خویندکاره‌که‌.

داهینان و خه یال کردن لای مندال یه کیکی تره لهو نامانجانهی پهروردهی هونرو مندال بیرفرهوان دهکات و وا دهکات منداله که بیر له نایندهو داهاتووی خوئی بکاته وهو بهرچاوی پروون بیئت و بتوانیئت نایندهی خوئی وینا بکات. ئەمەش به پرخساندنی که شیکی له بار ده بیئت بو مندال و ههروا به ئاسانی ناتوانین کۆمه لگه به بی پهرورده به جیبه یین، چونکه مندال دهگه یه نیته که نارەکانی پیگه یشتن و بالق بوون. هه رچهنده هه موو مندالی کیش ناتوانیئت هه موو ته مه نی مندالی خوئی، وه ک مندالیکی ته وای به ری بکات، به لام له سه رمان پیویسته که شیکی له بارو گونجاویان بو پرخسین و له خه ونه کانیان تیگه یین و پرو به پرویان نه بینه وه و ئاسته نگیان بو دروست نه که یین.

### فیرگه و وانهی پهروردهی هونر وه ک دوو لایه نی کۆمه لایه تی

تا ئاستیکی باش توانراوه له ریگه ی دهرچوونی چه ندین خویندکار له ناوه نده هونرییه کان و پیشکه شکردنی خزمه ت له م بواره دا، شیوازی گوتنه وه ی وانهی هونر بگوپن له گوتنه وه یه کی فیرکاری پروته وه بو فیرکردنیکی نازاد (فیرکردنی ناراسته خو). لی ره دا مندال له به ئاله تبوون (مه کی نه بوون) پرگار ده کات. ((مندال وه ک بوو که له یه ک به ده ست مامۆستا وه ده نالی نی))، به لکو ده یکات به بونه وه ریکی نازاد، تا بتوانیئت به نازادی وینه بکیشیئت و ههسته کانی خوئی دهرپریت. له کۆتاییدا ئه وه مان بو دهرده که ویئت گوتنه وه ی وانهی نیگارکیشان وا له مندال ده کات گوزارشت له ناخی راسته قینه ی خوئی بکات. ((مندال ئه وه ده کیشیئت، که ده یزانیئت، نه ک ده بیینیئت))، ئەمەش یه کیکه له فه لسه فه کانی هونری مندال. مندال ده توانی ئه وه ی ده بیینیئت به ساده یی و جوانی له ریگه ی نیگارکیشانه وه دهریان بریت و کاره کته رو که رهسته کان لی کجیا بکاته وه. لی ره دا که سایه تی مندالمان بو دهرده که ویئت له کۆمه لگه که یدا، که چون ده ژنیئت و له گه ل دهور به ره که یدا چون هه لده کات؟ هه ندیک پییان وایه پهرورده کردن ته نها چاودیری کردنی گه شه ی مروقه و بهس، ئەمەش هه له یه که ی گه وره یه، چونکه نه رک ی پهرورده گونجاندنی ههسته ناوه کی و دهره کییه کانی مروقه. واته مروقه ناراسته ده که یین و پاشان خوئی ناراساته ده کات و پیویستی به پهرورده کار نامینی و خوئی ده بیئه پهرورده کاری خوئی.

## پەرۆردەى ھونەر گەشەپپىدانی زانىارى لە كۆمەلگەدا:

پەرۆردەى ھونەر كاريگەرىيەكى گەورەى ھەيە لە گەشەپپىدانی زانىارى لای كۆمەلگە و ئەمەش لەم چەند خالەدا دەخەينەرۆو:

### يەكەم: زانىارى و لايەنى ويزدانى:

كار كردن لە پرۆسەى پەرۆردەى ھونەردا سەرەتا بۆ دەستخستنى رۆشنىرى گشتىيە، پاشان بۆ دەستخستنى رۆشنىرى ھونەرىيە. ھەرۆھا ئەم جۆرە رۆشنىرىيە جياوازە لەو زانىارىيەى، كە لە زانست خۆيەو وەرىدەگرين، بۆنموونە وەرگرتنى زانىارى لە وانەكانى جوگرافيا، يان ميژوو، يان زانستە گشتىيەكان، يان وینەكيشان، يان پەيكەرسازى، يان بە ھەر كەرەستەيەكى خاوى جۆراو جۆرى ترى ھونەرى. شىوازی بەدەستپىدانی زانىارى پىويستى بە ئەزموونىكى ھەستى زۆر ھەيە بۆ دۆزینەوہى (خۆيى) لە ناو زانىارىيە جوانناسىيەكانى تردا، چونكە ھەموو مروڤيەك ئەگەر پاشخانى رۆشنىرى باش نەبىت ناتوانىت ناستى جوانناسىيشى پيش بخت، ھەرۆھا مەرجيش نىيە ھەموو خويندەوارىك ناستى جوانناسى بەرزىت. كەواتە مامۆستای ھونەرمەند، يان كارسازى ھونەرى پىويستە پيشىنەيەكى جوانى رۆشنىرى و كارى ھونەرى ھەبىت، يان باوەر بەو بەيىت، كە پرۆسەى پەرۆردەى ھونەر لە ناوئەدەكانى خويندندا نەخش و كارى خۆى ھەيەو پىويستە وەك وانەيەكى پرپايەخ و بە بەھا تەماشاشا بكرىت و گرنكى پىبدرىت. پىويستە مامۆستا ئەم ھەستە جوانناسىيەى خۆى بۆ مندالەكان دەربخت، تا ھەرنەبىت مندالەكان لاسايى ئەم ھەستە جوانى مامۆستا كەيان بكنەوہ، چونكە بىرت بىت ((مندال لاسايى كەرەوہيەكى زۆر باشە)). بۆيە ھەستى جوانناسى زۆر نايابە و ناتوانين ھەر بەو ئاسانىيە بىخەينە ژىر دەستى ياسا و رىساكان و رىژو دوورىيە زانراوەكان، ئەو پەيوەندى راستەوخۆى بەو شىوازو كەسايەتییە داھینەرەنەوہ ھەيە، كە ھەنگاوى گەورەيان لەبووارەدا ناوہ، ئەوہش برىتییە لە مامۆستای ناست بەرزى كارامەى ھەست جوان.

### دووەم: زانىارى زانستى:

ھىما ھونەرىيەكان ھەلگى كۆمەلەك و اتا و نيشانەو مانان، كە خاوەنەكەى، يان بىنەر زۆر بەئاسانى دەتوانن شىيانبەكەنەوہو لە ئامازو دەستەواژەكانىيان تىيگەن بەومەرجەى بىنەرەكە خاوەن پيشىنەيەكى زانىارى ھونەرى دەولەمەند بىت. كەواتە ئەم ھىما زانستيانەى مروڤ دەريان دەبرىت

لەرپىگەى وىنەكىشانەۋە دەتوانىن شىكارىيان بۇ بىكەين و ئەم زانىارىيە ھونەرىيانە لەرپىگەى شىۋەكارىيەۋە دەگوزىتەۋە بۇ لاي بىنەرو كۆمەلىك بابەت و ھەستى كەسىتى تىدا ھەلگىراۋەو زانىارىيەكانىش لە جۆرى ھىمان و دەگوزىنەۋە لە رىگەى ئەو بابەتانەى خراۋنەتە پرو لە رىگەى وىنەكىشراۋەكانەۋە دەتوانىن بەئاسانى لىيان تىبىگەين و شىكارو شروۋقەيان بۇ بىكەين.

### سىيەم: زانىارى كەلەپورى (رۆشنىرى كەلەپورى و كەلتورى):

پەيوەندى نىۋان ھونەرى شىۋەكارى و كەلەپور لەو بابەتە بەرپلاۋانەن، كە زانىان راي جياوازيان لەسەر ھەيە. ھەروەك دەلىن ((ھونەر بە بى كەلەپور، جگە لە ھاتوۋھاۋارىكى بىسەرۋەس ھىچى تر نىيە، يان بوونى ھەندى ھىما لەسەر قوماش، يان كاغەز ھىچ لە بىرو ھەستەكان ناگوزىتەۋە لە نەۋەيەكەۋە بۇ نەۋەيەكى تر)). ھەندىكى تر دەلىن ((ئەو ھونەرەى پشت بە كەلەپور دەبەستىت، ئەو خۆى تەرخان دەكات بۇ رابردو، نەك بۇ داھاتوۋ. ھەرلەبەر ئەۋەشە داھاتوۋ بە چاۋى رابردو دەبىنىت و ئەمەش وا دەكات داي دەپرىت لە داھىنان و خستەسەرى زياتر)). ۋەك دەبىن ھەندى بۇچوون دەردەكەون لەسەر ئەو مەملانىيەى، كە ھەيە لەسەر بىرو بۇچونەكان و بۇيە لىرەدا دەمانەۋىت لە خۇمان بىرسىن، ئايا كەلەپور چى دەگەيەنى بە مانا راستەقىنەكەى؟ چونكە لىرەدا مەبەستمان ئەو پاشماۋە بە جىماۋانەيە، كە لە مۇزەخانە، يان گۆرستانەكان، يان شوۋىن كارو دەستۋوسەكان، كە تا ئىستاش كارىگەريان ھەر ماۋە لەم سەردەمەدا، يان ئەنتىكەخانەكان. بۇيە كەلەپور ئەو تىبىنى و بىرکردنەۋە دەۋلەمەندانەيە، كە داھىنەران لە رىگەى ھونەرەۋە بۇيان بەجىھىشتوۋىن لە سەردەمانى رابردوۋدا، تا ئەمرو جى پەنجەى جوان و ھەستكردى خۇيانمان بۇ دەگىرپنەۋە لە رىگەى ئەم پاشماۋە نووسراۋانەۋە. كەۋاتە كەلەپور يانى مروۋ تاكوى گەيشتوتە ئەو ھەستە ھونەرىيانەى، كە بەدەستى ھىناۋە لە سەردەمە جياجياكاندا. لەو كاتەۋەى مروۋ وىنەى لە سەر دىۋارى ئەشكەۋتەكان كىشاۋە چىروكى ژيانى خۇيمان بۇ دەگىرپتەۋە لە رىگەى ئەم وىنانەۋە، چى راۋكردوۋە؟ چى خواردوۋە؟ چۇن ژياۋە؟ ئەمانە گىرپانەۋەيەكى جوانى مروۋقە لە رىگەى ھىماۋ وىنەكانەۋە.

كەۋاتە مندالىش بەھەمان شىۋاز دەيەۋىت چىروكى ژيانى راستەقىنەى خۇيمان بۇ بگىرپتەۋە لە رىگەى ئەو وىنانەى دەيانكىشىت و زانايى مامۇستاش لەۋەدايە چۇن پەى بەو ھىمايانە دەبات؟

## گرنگی ئەجامدانی چالاکی لەم قوناخدا (پۆلی دووهم)

### پروگرامی چالاکییە هونەرییەکان:

ئەم پروگرامە بریتییە لەو پلانەی، کە لە کاتیکی دیاریکراودا دادەپێژریت لە لایەن یەکەیی بەرپۆهەری فیڕگەو بە سالی نوویی خویندن. پروگرامە کەش کاتیکی دیاریکراو دەستنیشان دەکات بۆ تەواو کردنی چالاکییەکان و ئاستی توانست و ئاستە فیڕکارییەکان دیاریدەکات، کە پێویستە منداڵ لەم ماوەیەدا ئەنجامی بدات و پێویستە چی فیڕبێت؟ ئەم فیڕوونەش هاوتەریب دەکات لەگەڵ گەشە لەشەکی و ئەقڵییەکانی منداڵە کەو بۆ سەر خستی پروگرامە کەو گەیاندن و گەشتن بە ئامانجە دیاریکراوەکە، ئەوا یەکەیی سەرپەرشتیاری هونەری و بەرپۆهەری و مامۆستای وانەیی هونەر، چالاکییە هونەرییەکان هەڵدەبێژن بۆ ریکخستن و گەشە پێدان و پەرودەکردن و راهیژانی منداڵەکان لەم قوناخەیی گەشەیی منداڵدا، چونکە چالاکییە جوولەییەکان، و لە منداڵ دەکات هەست بە خووشی زیاتر بکات و باشتەر پەيامە پەرودەییە کەیی پێبگات. هەموو ئەم چالاکییە هونەریانەش لە مامۆستایە کەو بۆ مامۆستایە کەیی تر گۆرانکاریان بەسەردادیت، چونکە رینگەو شیوانی جیبە جیکردن لە کەسیکەو بۆ کەسیکی تر دەگۆریت. ئەو هی لێرەدا بۆ مامۆستای پەرودەیی هونەر گرنگە ئەو هی، کە پێویستە هەموو ئەم چالاکییانە لە زنجیرە وانەییە کە ریکبختەو پلانی باش و بەرنامە بۆ دارپێژاویان بۆ دابنیت، تا بزانییت چی دەکات؟ و چۆن دەکات؟ و بە چی دەکات؟ پێویستە مامۆستا وەلامی ئەم سی پرسیارە لە پلانە کەیدا بداتەو کاتی پشووەکان بۆ منداڵەکان دیاریبکات.

پروگرامی چالاکییەکانی وانەیی هونەر لەسەر بنەمای پێداویستی منداڵەکان دادەپێژریت و ئەم پروگرامەش هەمان ئەم پێداویستییانەیی منداڵی لەبەرچاو گرتووە، بەلام پێویستە مامۆستا پلانە کەیی دابەش بکات بەسەر (مانگ و هەفتەو رۆژەکاندا) تا هاوسەنگی لە دەستدات لە کاتی جیبە جیکردندا. سەیری پروگرامی (پەرودەیی هونەر بۆ منداڵی زاروخانە) بکە.

### پروگرامی چالاکییە هونەرییەکان لە روانگەیی چەمکە هاوچەر خەکانەو:

پروگرامی چالاکییە هونەرییەکان بریتییە لە کۆمەلێک کارزانی پەرودەیی، کە لە رینگەیی چالاکییە هونەرییەکانەو لە دەرەو ناووەو فیڕگە هاوکاری منداڵ دەکات بۆ گەشەییە کە هاوسەنگی (لەشەکی، ئەقڵی، کۆمەلایەتی، دەرەوونی، هونەری و تاوگیری)، بەمەبەستی

پښتانه وو چا کورنی پښتانه کان و کارکردن له سر به دهسته پښتانه ئا مانجه دیار پښتانه وه، که له پلانی وانه که دا بوی دیار پښتانه وه.

### له پښتانه وه ئه پښتانه که ده وه خالانه مان بوی پښتانه وه:

۱- زور گرنه مندال کارزانی پښتانه به دهسته پښتانه له پښتانه چالاکیه هونه ریبه که ده وه به مه به سته خور پښتانه وه به دهسته پښتانه کارامه یی نوی، تا بتوانیت ژبانی پښتانه خوی پی پښتانه و سوودی لیوهر بگریت بوی به هیژکردن و بنیاتنای که سایه تی تایبه تی خوی.

۲- مندال نه شاره زایی و کارزانی و کارامه بیانه له ژیر چاودی پی فیگر که دا به دهسته پښتانه، جا له ناو خوداییت (پول، هوی فرمه به سته، یاریگا، کتیبخانه، کارگه ی کارده سته...)، یان له دهره وه ی فیگره (گه شته، سهردانی مهیدانی، دیده وانی...) بویه لیرده نه پښتانه پښتانه توانای کارامه یی زیاتر به مندال ده دات له دهره وه ناو وه ی قوتا بخانه دا.

۳- ئا مانجه گشته به دهسته پښتانه شاره زایی پښتانه بوی گه شه پښتانه مندال که له هه موو بواره کانی گه شه و پښتانه وه پښتانه خواروخیچه کانی به ره و باشتر و باشترین هه ره ها و له مندال ده کات هاوسه نگی خوی بیاریزیت و هاوکاریده کات بوی نه وه ی له هه موو لایه که دا گه شه بکات به پیی سروشته (له شه کی و نه قلی) خوی. دواتر توانا کارامه بیه کانی پښتانه خاته وه به پیی نه و ژینگه کو مه لایه تیبه ی تییدا دهرتیت.

لیرده بومان پښتانه بوی، که به پیی چه مکی تازه ی پښتانه هونه له جیهاندا به شیوه یه کی هاوسه نگ و گشتگر بریتیه له گه شه پښتانه توانا کارامه بیه کانی مندال له هه موو بواره کاند، به و مرجه ی بتوانیت هاوکاری مندال بکات بوی خور پښتانه وه گه شه پښتانه که سایه تی و جاری کی دی پښتانه کانی پښتانه وه.

### نه و بنه ما گشته بیانه ی پیوسته له بهر چا و بگریت له کاتی چالاکیه هونه ریبه کاند:

#### ۱- ئا مانده کاری پیش فیروون (Prelearning Preparation):

پیوسته ماموستای وانه ی هونه پښتانه خته هه موو پښتانه تیوری و کرداریه کانی چالاکیه هونه ریبه که ی ئا مانده کردیت. دواتر هه ردو بواره زاره کی و کرداریه که پښتانه به سته وه، تا مندال که به باشی له داخواریه کان تیبگات. چونکه

ئەو بزانە منداڵ بە قسە زانیاریت لێوەرناگریت، ئەگەر بە کردووە چالاکییەکی ئەنجام نەدات. کەواتە لیکبەستنی (زارەکی و کرداری) و دەکات لە شیوازی وانهگوتنەوێهەکی وشک و بیکەلک دوور بکەوینەووە و منداڵیش هەراسان نەکەیت و پلانەکەت جیگەیی خۆی بگریت لە گەیانندی ئامانجەکەدا. کەواتە پێویستە مامۆستا پێشوەخت خۆی ئامادە بکات بۆ وانهکە.

## ۲- پالەنری فیروونی منداڵ (Child Learning Motivation):

پێویستە مامۆستای وانهی هونەر گرنگی بە پالەنر و ئارەزووەکانی منداڵ بدات و فەرماویشیان نەکات. چونکە بێ هاندان و گەشەپێدانی حەزو ئارەزووەکانی منداڵ تۆ ناتوانیت، وە مامۆستایەکی سەرکەوتوو ئامانجەکانت لەرێگەیی وانه کردارییەکیەو بەهینیتەدی. ئەگەر مامۆستا گرنگی بەو بابەتانە بدات، کە منداڵەکان پێیان خوشەو مەبەستیانە ئەنجامی بدن، ئەوا لەسەر مامۆستایە سەرنجی منداڵەکان بۆ ئەم جوړە چالاکییانە رابکێشیت و لە ئەنجامدا بواره فیڕکاری و پەرودەییەکی ئاساتر دەگاتە منداڵەکە. ئەگەر منداڵ بەم شیوێهە گرنگی پێبدریت لە لایەن مامۆستاوە، ئەوا دواتر خۆی رێکەخاتەووە و خۆی ئاراستە دەکات و پالەنرە خۆییەکانی گەشە پێدەدات و زانیارییە بەدەستتەتووەکانی لە کات و ساتی خۆیدا بەکار دینیت.

## ۳- لەبەرچا و گرتنی جیاوازی تاکایەتی: (Individual Differences)

ئەو بزانە هەموو منداڵەکان وەکو یەک بێرناکەنەووە گەشەیی لەشەکی و ئەقلییان وەکو یەک نییە. کەواتە هەندیکییان زوو زانیارییەکان وەرەگرن و هەندیکییان تریان درەنگتر. هەر بۆیە پێویستە مامۆستا تێبینی وردی ئەم لایەنە بکات و فەرماویشیان نەکات، چونکە ئەو منداڵەیی، کە درەنگ کارامەییە زانیارییەکان وەرەگریت، پێویستە فشاری لەسەر دروست نەکەین و هەراسانی نەکەین، کە بۆ نازانیت؟ بە دروستکردنی دۆخیکی وەها لە لایەن مامۆستاوە، شلەژانی دەروونی لای منداڵەکە دروست دەکات و ئاستی تیگەیشتن و بەشداریکردنی لە چالاکییەکاندا هێندە تر دادەبەزینیت. ئەو بزانە منداڵ تەنها لە رێگەیی هەستی بیستەووە فیڕناپیت، بەلکو پێویستە لە پرۆسەیی پەرودەو فیڕکردندا هەر پینج هەستەوەرەکە بەشدارین (بیستن، تامکردن، دەستلێدان، بۆنکردن، بینین). لە کۆتاییدا پێویستە مامۆستا شیوازی رێگەیی جیاواز بەکاربەینیت، تا لە گەل ئاست و توانستی هەموو منداڵەکاندا بێتەووە لە کۆتاییشدا بوار بۆ هەموو منداڵەکان بە یەکسانی بەرەخسینیت.

#### ۴- بەشداريكردنى دلخوازانه له كردارى فيرپووندا:

پيويسته سهرتا ماموستا وا له مندالهكان بكات وانكهيان خوشبوييت و ئارهزوى بەشداريكردنيان لا دروست بكات، تا مندالهكان واين ليديت به شيويهكى دلخوازانه بەشدارى له چالاكيهكاندا بكن. ناييت ماموستا به زور مندال بەشدارى پيبكات له چالاكييدا، بهلكو دهبييت ئاراستهيان بكات بو چالاكى و دواتر خويان ههلسهنگاندى بو وانكه بكن و له نزيكهوه چالاكيهكه بيبن، دواتر خويان ئارهزوى بەشداريكردنيان لا دروست دهبييت. (ئهمه پرۆسهيهكى ديمۆكراتييه).

#### ۵- نوپكردنهوى ئامانجهكانى فيركارى:

لهسهر ماموستا پيويسته گرنگى به ئامانجى وانكه بدات و نوپگهرى تييدا بكات و برگهو بابتهكانى پيشبخات و بيگونجينييت لهگهله گورپانكارىيه سهردهمىيهكاندا. دواى ئهم گورپانكارىيانهش پيويسته جوړى چالاكيهكانيش بگورپيت، تا ههستى بيزاربوون لاي مندالهكان دروست نهبييت.

#### ۶- پيشكهشكردى ئهو توانسته فيركارىيانه پهبهنديان به ژيانهوه ههيه:

لهسهر ماموستا پيويسته ئهو زانيارىيانه ديدات به مندال نزيكييت له ژينگهى مندالهكه، تا وا له مندال بكات هاويهشى دروست بكات له نيوان زانيارىيه پيدراوهكان و ئهو ژينگهيهى تييدا دهژييت. مندال فيردهبييت زانيارىيهكان له ژيانى پوزانهيدا رهنكيپيداتهوه.

#### ۷- فيركردن بگونجيت لهگهله تواناكانى مندال:

پيويسته ئهو زانيارىيه فيركارىيانه ماموستا ديدات به مندال، له ئاست توانا ئهقلىيهكانى مندالهكه داييت، ههروهك زانيمان تواناي فيرپوونى مندال سنوورداره و ناييت ههرجى ويستمان بيلين و بيكهين، چونكه توانا (لهشهكى و ئهقلىيهكانى) مندال، وهك گهورهكان نيهه، ههرويه، پيويسته له سهر ماموستا ئهو شارهزاييانه بهكاربهينييت، كه مندال تيردهكات و هانى ديدات بو فيرپوونى زياتر، تا وا له مندال دهكات خووى به دواى زانيارى نويدا بگهرييت.

#### ۸- ههلسهنگاندى و دووبارهكردنهوى (خوراكه زانيارىيهكان):\*

\* خوراكه زانيارىيهكان: مههست لىي ئهويه، كه زانيارى، وهك خوراك پيويسته بو مروقه، چونكه مروقه بى زانيارى و زانيار ناتوانييت بهشيويهكى شيوا بهرندوامبييت له ژيان.

بۇ ئەھۋى ھانى مندال بىدەين بۇ فېرېوونى زياتر، پېويستە لەسەر مامۇستا لەگەل مندالەكاندا پېداچوونەۋە بە زانىيارىيەكاندا بكات، لە رېگەى گفتوگۇ ھەلسەنگاندنى زارەكى و بەشدارىيەكانى مندالەكان لە چالاكىيەكاندا. دەرئەنجامىش ئەم شىۋازى ھەلسەنگاندنە، وا لە مندال دەكات زانىيارىيە ۋەرگىراۋەكانى باشتەر بچەسپىنى لە يادەۋەرىيەكانىداۋ دەپىتە پالپشتىيەكى بەھىزىش بۇ زانىيارىيە فېركارىيە ۋەرگىراۋەكان.

## ۹- رايانان و شارەزايى:

بوار بۇ مندال برەخسىنىت، تا بتوانىت زانىيارى و كارامەيەكانى لە ژيانى پۇژانەيدا بەكاربەيىت، بە ئەنجامدانى ئەم كارەش دەتوانىت كارىگەرى لەسەر ئاراستەكانى مندال جىبەيلىت و گۇرپانكارى گەۋرە لە بوارى فېركارى مندالەكەدا دروست بكات.

## فېرېوونى چالاك

### ئەۋ رېگايانەى، كە مندال زانىيارىيەكانى لەسەر ھەلدەچنى:

#### Active Learning:

#### Ways Children Construct Their Knowledge

تېروانىنى زاناي بە ناويانگى سويسرى (ژان بياژە) (Jann piejt) ئەۋەمان بۇ رووندەكاتەۋە، كە پەيوەندى ھەيە لە نىۋان تواناي زۆرى ھونەرى لاي مندال و خۇگۇنجاندىننەن لە كاتى ئەنجامدانى كارى ھونەرىدا. بە پرواي (بياژە) پەيوەندىەكى بە ھىز ھەيە لە نىۋان بىرو باۋەرە تازەكاندا، چونكە گەشەكردن لە ھەلۋىستەكاندا بە ھۆى ئەم كردارانەۋە روودەدن ۋەك:

نواندن (Representation) و فرەوانكردن (Expansion)، نواندن ھونەرى، كارى ھونەرى ئەنجام دەدات بە ھۆى كردارى لىكەستەن (Incorporation)، بە بۇچونى مندالەكە ئەمە ھونەرىكى سەرنج راکىشى نويىە بۇ ئەۋ جىهانەى دەۋرەى مندالەكەى داۋە. بەلام فرەوانكردن، كردارىكى گۇرپانكارىيە (Changing). بۇيە ھەمىشە بىئارامى لاي پەرەردكار دروست دەپىت بە ھۆى تىكەلېوونى بىرو بۇچونە كۇن و نويكانەۋە پەرەردكار سەرى لىدەشىۋى لە نىۋان ئەۋ زانىيارىيەى ھەيەتى و ئەۋ رەفتارەى پېويستە بىنويىنى. كاتىك ئەم گۇرپانكارىيە نويىەى (بياژە) دەخوازىت و بۇى روونكردوينەتەۋە، كە لاي پەرەردكار ھەمىشە بىئارامى بەردەوام روودەدات لە نىۋان نواندن لەلەيكە و بىروباۋەرە كۇن و نويكان لەلەيكە تر. بەھۆى گۇرپانى بىروباۋەرى كۇن بە

یروبوچونی نوڤخووانو هاوچهرخانهوه، ئەم بیئارامیهش دەمانگهیهنیتته گهشهی هزری و ههستییهکان، چونکه (بیازە) پێی وایه گهشهی هونەری منداڵهکه پهیوهسته به گهشهی هزرو ههستی منداڵ، که پهیوهسته به توانای داهینانه یه که له دوا یهکهکان، که ههنگاو به ههنگاو پێیدا تێدهپهڕیت و بریتین له:

### • قووناخی پێش به کردارکردن: (Pre-operation Stage)

ئەم قووناخه له دوو سالییهوه دەست پێدهکات، تا حهوت سالی. منداڵ لهم قووناخه دا هێما دیارهکانی خۆی بهکار دینێ له نیگارکێشاندا و ئەوهی خۆی مه بهستییهتی و توانا هزریهکانی دهیخوازیت و ههستیان پێدهکات، به پێی ههڵکشانی ته مهن ورده ورده توانسته هزریهکانی گهشه دهکات. په یوهندی دروست دهکات له نیوان هێماو ههست و ماناکاندا. له ته مهنی چوار سالی ماناکان پرووتتر دهن و ههستهکانی جواترو پرووتتر دردهخات. منداڵ لهم قووناخه دا گوزارشتهکانی پرووتتر دهییت (تیگه یشتنی ئاشکرا – به لگه نهویست) Open Understanding منداڵ پێش ته مهنی حهوت سالی نازانیت، که پێگه یشتنه ههستییهکانی هاوشانی قه باره ی شته کانیه تی.

### • قووناخی چالاکییه ههستییهکان: (Conscious Activities Stage)

ئەم قووناخه له ته مهنی حهوت سالییهوه دەست پێدهکات، تا ته مهنی یازده سالی. منداڵ لهم قووناخه دا ههندی یاسای تایبته به خۆی ههیه، تا بتوانیت له گه ل ژینگه که ی خۆی بگونجینیت و تێیدا هه ل بکات. منداڵ فیرده ییت چون تواناکانی به کار یینیت بو به کار هینانی: (یه که کان، په یوهندیه کان، یان سیستهم، یان تیگه یشتن، یان شیوه، یان به شیوه یه کی گشتی چون زمانی به کار یینیت بو گه یاندنی داواکاریهکانی به پێی تیگه یشتنهکانی Concepts و پولینکردنیان (Categories).

### • قووناخی چالاکییه شیوه ییهکان: (Formal Activities)

ئەم قووناخه له ته مهنی ده سالییهوه دەست پێدهکات، تا ته مهنی یازده سالی. لهم قووناخه دا منداڵ له هوکارهکان تێدهگات و ههست دهکات و پێشینی ئەم پرووداوانه دهکات، که له وانه یه پروودات. هه لویست و هر دهگریت و کار بو تیگه یشتنیان دهکات و منداڵ ییرده کاته وه، تا خه یالفرکه بکات دهیین ییرکردنه وهی منداڵه که په یوهسته به هزرو ههستییه وه، ئەمه ش جوړیک له ههستی خۆی

(Self Conscious) و پەرۆشی بۆ بیرکردنهوه تایبهتییهکانی له بواری هونهر زۆرترو گهرمتر دهکات.

(ژان بیاژه) پێی وایه فیروون به دست دیت له ریگهی سهراچاوهی دهرهکیهوهو تیروانینهکانی وابهستهیه به تیروانینه فیروانیه بنیاتنههکانهوه، که له ریگهی خوگونجاندنهوه به دستدیت. بۆ هاوسهنگی دروستکردن له نیوان دهوروبهرو خویدا به مهبهستی دهستبهسهرداگرتنی تاوگیری و تاوگیرییه ناریکهکان. تیورهکانی (بیاژه) گرنگی به سروشت و گهشهی زیرهکی مروقه دعات و نهو پێی وایه ههلسهنگاندنی زیرهکی مندال پیهوه نییه بۆ توانای زیرهکییهتی، بهلکو ئامانج لیهدا نهوهیه، که نهگهر بمانهویت چاومان لهسهه وهلامه ههلهکانی مندال بیت، دهییت نهوه له بهراچاو بگرین، که وهلامه ههلهکانی مندال توانای هزری و ههستی مندالهکه دیاری ناکات، چونکه توانا هزریهکانی مندال کهمترن له توانای هزری گهورهکان. بۆیه شیوازی بیرکردنهوهی مندال زۆر جیاوازه لهو شیوازه بیرکردنهوهیهی، که گهورهکان بیری پیدهکهنهوه. چونکه تیروانینیان بۆ جیهانی دهوروبهریان جیاوازه لهو تیروانینهی، که گهورهکان ههیانه بۆ ههمان دهوروبه. له ئهجامدا (بیاژه) گهیشته نهو رایهی، که ناییت گرنگی به چهند بدهین، واته بهو ژمارانهی مندال دهیانزانی، یان توانیویهتی چهند کیشه چارهسهر بکات، یان چارهسهری بۆ چهند کیشه دۆزیوهتهوه، بهلکو پیوسته گرنگی به شیوازی بیرکردنهوهی مندال بدهین و بزاین به چ شیوازی چارهسهری کیشهکانی دهکات. مندالیش به پێی تهمهنهکهی شیوازی چارهسهری کیشهکانی دهگۆریت و ریگای تایبهت بهخوی بهکار دینیت بۆ چارهسهرکردنی کیشهکانی.

(بیاژه) پێی وایه زانین لای مندال له ریگهی شتهکانهوه به دست نایهت، بهلکو له ریگهی دهستلیدان و تاقیکردنهوهوه به دستدیت، کاتیک راستهوخو مندالهکه کاریان پیدهکات.

بۆیه وهک ماموستای وانهی پهروهردی هونهر دهییت نهوه بزانیتهت، که (فیروونی چالاک) کرداریکی لهشهکی و نهقلی زۆر ئالوزهو پیوسته به وریاییهوه مامهلهی لهگهلهدا بکهیت، چونکه کرداری فیروون، بریتییه له ((کارلیکردنی نیوان کاریکی ئامانجداره، که مندال پێی ههلهستیت و ژینگهکەشی کاریگهری بهسهر کارهکهیهوه ههیه)). بۆیه مندال نهو شیوازه دروست دهکات، که له ژبانی راستهقینهی خویدا بهریان دهکوهیت، یان خهیاالیان دهکات. لهگهله تیپهروونی کات شیوهو زانیارییهکانی پیدهگهن و نهزموونی زۆرترو کارامهیی باشتربه دهستدینیت و پروبهرووی بیرو بۆچوونی جیاوازه دهیتهوه، که جیاوازه لهگهله بۆچوونهکانی خوی. کهواته فیروونی پهسهندن

كۆمەللىك گۆرانكارىيە. بە كورتى ((فېرېوونى چالاک برىتېيە لەو فېرېوونەى، كە مندال تىگەيشتنى نوپى لا دروست دەپپت لە رېگەى چالاکىيە جوراوجۆرهكانەوھو ئاويتەى خەلك و يروبوچوونە جياوازهكان دەپپت لە رېگەى وانە كردارىيەكەوھ)). كەواتە هيچ كەسيك ناتوانپت لە برى مندال يىربكاتەوھو خەيال بكات، ئەو تەنھا مندالە دەتوانپت ئەو كارانە ئەنجام بدات، كە حەزى پىدەكات و ئارەزووى دەجوولپت.

### (فېرېوونى چالاک) ئەم چوار پىكەتە سەرەككىيە لەخو دەگرپت:

#### ۱- راستەوخو كار لە سەر كەرەستەكان بكە:

پيوستە مندال راستەوخو دەستى بەر كەرەستەكان بكەوپت، تا باشتىر بيانناسپت و لىيانەوھ فېرېپت و زانىارىيان لەبارەوھ بزائپت. گەمەكردن و دەستلپدان بەشىكە لە پرۆسەى فېرېوون.

#### ۲- سەرنجدان لەكاتى كار كردندا:

تەنھا كار كردن بەس نپيە بو فېرېوون، بويه پيوستە مندالەكان لەكاتى كار كردندا تپپىنى و سەرنج بدەنە ئەو كەرەستەو پىداوېستىيانەى لەبەر دەستياندايە. بو ئەوھى باشتىر يىربكەنەوھو تپپگەن و دواتر پىداوېستىيەكانى خويانى پى پرېكەنەوھو پاشان ئاستى خەيال كردنى پى فرەوان دەپپت.

#### ۳- پالئەرى خويى و داھىنان و بەرھەمھىنان:

پيوستە ئەم پالئەره فېركارىيە لە ناخى مندالەكەوھ ھەلقولاپپت. پرسىار كردن لە مندال و وروژانى ھەست و يىرى وا دەكات، مندال بەدواى دۆزىنەوھى نوپى و ئەزموون كردنى تازە و زانىارى نوپى ھەلچنى و باشتىر لە دەورو بەرى تپپگات.

#### ۴- چارەسەرى كپشە:

ھەموو ئەو شارەزاييەى مندال لەرېگەى ئەزموون كردنەوھ بە دەستى دەھىنپت، بەرھەمىكى گەرە لەدواى خوي بەجىدەھىلپت، كە برىتېيە لە (چارەسەرى كپشەكان)، مندال بىر دەكاتەوھ و پپشپىنى دەكات، يان پپشپىنى ناكات بو پروداوھكانى داھاتوو، بويه مندال دەكاتە ئەو ئاستەى، كە (ئەزموون فېرمان دەكات). دواى ئەوھى مندال فېردەپپت خوي ئاراستە بكات و تپگەيشتنى بو شتەكانى دەورو بەرى باشتىرپت، لە كۆتايىدا دەگەرپت بو

چاره سهرکردنی کیشهکانی بهو شیوهیهی خوی دهیخواریت. له کوتاییدا ئەمه ههنگاوێکی زۆر باشی پهروهدهیه، که ماموستای پهروهدهی هونەر له کوتایی پلانهکهی پیی دهگات و یهکیکیشه له ئامانجه دیاریکراوهکهی له پلانهکهیدا.

## بنه ما سهرهکییهکانی فیروونی کارامهیی لای مندال

بنه ما سهرهکییهکانی فیروونی کارامهیی لای مندال لهم قوناخه دا، له ریگهی وانهی پهروهدهی هونهرهوه ئەنجام دهدریت و لهم ریگهیهوه ئەم ههنگاوانه کاریگهری لهسهر گهشه کارامهیهکانی مندال به جیدههیلت:

### ۱. نواندنی داهینهرانه (Creative Representation)

- جیاکردنهو هی شتهکان له ریگهی (بینین، دهستلیدان، بیستن، تامکردن، بۆنکردن).
- لاساییکردنهو هی دهنگ و کردارهکان.
- لیکبهستنی شیوهو وینهکان. (دانانی وینهکه له بۆشاییه دیاریکراوهکه دا).
- دروستکردنی شیوهی جیاواز به ههویرو قور.
- نیگارکیشان و پهنگکردن به بویه.

### ۲. گهشهی زمان و فیروونی خویندنهوهو نویسن (Development & Literacy)

- گفتوگو لهگهله هاوړیکانی دهگات و زانیاری دهگورنهوه.
- به شتهکانی خویندا ههلهلین و پروداوهکان باس دهکن.
- چیژ له گفتوگوی یهکتر وهردهگرن و باسوخواسی نوی دینه گۆری.
- چیرۆک بۆ وینهکانی دههونیهوهو بابتهی نوی دادهتاشی.

### ۳. دهستیپیشخهری و پهیوهندییه کومه لایهتیهکان (Initiative & Social Relations)

- بژارده و پلان و بریاری نوی دروستدهگات و گوزارشتیان لیدهگات.
- ئەو کیشانه چارهسهر دهگات، که له کاتی نیگارکیشاندا دینه ریگهی.
- گرنگی به پیداوایستیه خوییهکانی دهگات.
- له ریگهی وشهو نویسن و وینهوه گوزارشت له ههستهکانی دهگات.
- بهشداری له چالاکییه ئاساییهکاندا دهگات.

- گرنگی به ههست و سۆز و پیداو یستییه کانی ئەوانی تر دەدات.
- پەيوهندی دەگریت لەگەڵ مندالی له خۆی گهوره تر.
- خۆی رادینیت لەگەڵ ناکۆکییه کۆمه لایه تییه کاندا.

#### ۴. جولە (Movement)

- جولەى چهسپاو دەکات، واتە هەر له جیگه ی خۆیهوه خۆی لار دەکاتهوهو دهچه میتهوه.
- جولەى نا چهسپاو ئەنجام دەدات، وهك (پاکردن، بازدان، خۆهه لۆاسین و ههنگاونان).
- له گەل شتهکان دهجولیت.
- ئاراسته ی جولەکان دیاری دەکات.
- له ریگه ی جولەوه گوزارشتخواری دەکات.
- جولەکان پیناسه دەکات و ناویان لیدهنیت.
- ههست به ریتمی جولە ریگهکان دەکات و گوزارشتیان لیدهکات.

#### ۵. میوزیک (Music)

- ههستی میوزیکی دهجولیت.
- دهنگی نوی دەدۆزیتهوهو شوینهکەى دیاریدهکات.
- دهنگی گۆرانی نوی دەدۆزیتهوه (مینگه مینگ دەکات له بهر خۆیهوه) (بۆله بۆل دەکات).
- گهشه به ئاوازهکان دەدات. (به پپی ویستی خۆی ئاوازهکان پیشدهخات).
- بۆ خۆی گۆرانی دادهنیت.
- ههندیکار بۆخۆی ئامیری ساده ی میوزیکی دروست دەکات.

#### ۶. پۆلینکردن (Classification)

- دۆزینهوهو ناسینهوهو لیکجیاکردنهوهی شیوه جیاوازو لیکچوهکان.
- پیکگرتنی شیوه لیکچوهکان.
- جیاوازیکردن له نیوان شیوهکاندا.
- له یه کاتدا چهندین شیوهی جیاوازه هوشیدا ههلهگریت.
- جیاکاری له نیوان کهم و زۆردا دەکات.

## ۷. ریزکردن (Arrangement)

- بهراوردی هیماکان دهکات. (دریژ - کورت، گهوره - بچووک).
- شتهکان یهک له دواى یهک ریز دهکات، بهو شیوازهی، که په یوه نندیان به یه کهوه هه بیټ. (گهوره - گهوره تر - گهوره ترین، سور - شین - سور - شین).
- شیوه هاووبه شتهکان له لای یه کتر جیگیر دهکات. (کویپکی بچووک - قاپیکی بچووک، کویپکی گهوره - قاپیکی گهوره).

## ۸. ژماره (Number)

- بهراوردکاری دهکات له نیوان ژماره و شته بهرچاوهکان، یان بهر دهستهکان به تایبته کومه له جووتهکان بو دیاریکردنی (زور و کهم).
- ریکستن و سازکردنی دوو کومه له پیکهوه، که هاوشیوهن له گهل یه کتر.
- ژماردنی شتهکان.

## ۹. بو شایى (Space)

- پریده کاتهوه و دایده پو شى.
- پریده کات و به تالیده کاتهوه.
- شتهکان لیکده به سستی و ریکیانده خات و دواتر لیکیان جیاده کاتهوه.
- شیوهکان دهگوریت و دواتر نالوگورپان پیده کات. (لولیان ده دات، ده بییچیتهوه، لیکى دهکشینی، پانی دهکاتهوه، که له کهیان دهکات).
- تیپینی خهک و شوینهکانیان و شتهکانیان دهکات، دواتر پیکیان ده به سستیتهوه.
- به پیی نهموونی خوئ شوین و ناراسته و دوریهکانیان دیاریده کات.
- جیاکارییان دهکات بو وینهئى فوئوگرافی و کیشر اوهکان و وینه راسته قینهکان.

## ۱۰. کات (Time)

- تنها به نامازیهک کار دهکات و له کارکردن رادهمه سستی.
- به پیی نهموونی خوئ ریژهئى جوله دیاریده کات.
- به پیی نهموونی خوئ کاتهکان پیکدهگریټ و لیکیان جیا دهکاتهوه. (شهو، روژ).

– كات و ساتى پروداوهكان دهزانيّت و فەرامۆشيان ناكات.

## ياساي ئاسايش و خوڧاريزى له چالاكييه هونەريهكاندا

### ياسا بنەرەتییەکانی ئەنجامدانی چالاکی هونەری:

مامۆستای بەرپۆز... نووسراوهكانى ناو ئەم كتيبه هيج بهايهكيان نيينه، ئەگەر پەرۆشی و دلسۆزی و کارامەیی و لێهاتوویی بەرپۆزتانى لهگەڵدا نەبێت. كهواته بۆ جيبهجيكردى چالاكييهكانى ناو ئەم كتيبه پيوستمان به كۆمهليک ياساي بنەرەتى هەيه، تا چالاكييهكانى پى ريكبخەين و كەرەستەكانى پيبخەينه بەردەستى مندالەكان (پيش كارکردن، له كاتى كارکردن، دواى كارکردن). پيوستە خوڧاريزى و تەندروستى مندالەكان له بەرچاو بگيريت و فەرامۆشى نەنويزيت له كاتى كاردا، بۆيه ياساي بنەرەتى ئەنجامدانی چالاکی هونەری، ئەم رينمايانە دەگریتەوه:

۱- پيوستە مامۆستای وانەى هونەر وابهستەى ياساكانى ئاسايش و خوڧاريزى بيت و فەرامۆشيان نەكات.

۲- ئەم چالاكييانەى لەم كتيبهدا ئاماده كراوه بۆ مندال رينيشاندرىكى باشه بۆ مامۆستای هونەر، تا پيداويستییەكانى مندالی پى تير بكات و چالاكييهكان بيگونجينيّت لهگەل حەزو ويستى مندالەكان، لهگەل ئەو كەرەستە بەردەستانەى ئامادهكراوه بۆ كارکردن.

۳- له كاتى كارکردن لهگەل مندالدا، پيوستە مامۆستای وانەى هونەر رەچاوى ياساكانى ئاسايش و خوڧاريزى بكات و ليرەدا هەنديكيان دەخەينه روو:

أ- ئەگەر پيوستى كرد (نەشتەر يان چەقوى تيش بەكاربهينريت له كارە هونەرييهكەدا، ناييت بدریتە دەست مندال و پيوستە مامۆستا خوڧى بەكارى بهينيت.

ب- له كاتى بەكارهينانى فرنى غاز، يان ناگر بۆ سورکردنەوه، پيوستە مندالەكان به تەنيا جينههيلىدرين و له ژير چاوديرى مامۆستادا بميننەوه.

ت- مقەستى دەندووك پان بەكاربهينريت.

پ- پيوستە ئاگادارى رەنگ و كەرەستەكان بيت و مادەى ژهراوى و زيانبهخشييان تيدا نەبیت.

ج- ناييت به هيج جوړيك مندال بى ئاراستەكردن و رينمايى كردن بهجى بهينيت.

ح- كاتيک مندال مقەست بەكار دەهينيت، دەبیت ئاگادارى ئەم رينمايانە بيت:

- پيويسته مقهستهكان تهنه له سهر ميژ، يان له كاتي كارکردندا بهكاربهينرين.
- مندال دهنوانيت له كاتي رويشتندا مقهستی بهدهستهوهييت، بهلام ناييت كاتيک مقهستی له دهست دابوو رابكات. نهگهر مندالهكه له كاتي پشوو دابوو پيويسته دهمی مقهستهكه پروی له زهوی بكات.
- كاتيک يهكيك له مندالهكان مقهستهكه ده داته هاوريكهی، پيويسته دهمهكهی بگريت و لای دهسكهكهی بو هاوريكهی رابگريت.
- ناييت به مقهست نامارزه بو شتيك بکين.
- مقهست تهنه بو نهو كارانه بهكاردههيتريت، كه ماموستا نامارزه يان پيدهدات وهك: (بريني كاغزو شتی تر..). ناييت بو قزيرين، يان نازاردانی يهكتر بهكاربهينرين.
- پيويسته به نهرمونيانی مقهستهكان دواي تهواو بوونی كارهكه مان بيخهينهوه جيگهی خوئی، نهك له دوورهوه فریي بدهينه ناو سهبهتهكه.
- ۴- پيويسته مندالهكان له كاتي چالاكيبه هونهرييهكاندا جلوهبرگی تاييهت، يان بهروانكهی تاييهت پيوشن.
- ۵- لهم چالاكيبهكاندا نهجامی كارکردن گرينگ نيبه، هيندهی نهو رهفتارانه گرينگن كه له كاتي نهجامدانی چالاكيبهكاندا پرو دهن و مندالهكان، تا چند كارامهیی نوی بهدهست دهينن و رهفتاری باش فيردهين. دهيت ماموستا نهوه باش بزانييت، كه ناييت زور بهشداري بكات لهگه مندالهكان و دهيت بهشداريكردهكهی زور سنوردارييت، تا مندالهكان تواناو ليها تووی خويان بهكاربهينن و هيروو بازوو و توانسته ژيرييهكانيان تاقيبكهنهوه. نهو كاته يارمهتی مندالهكه بده كاتيک خوئی داوات ليدهكات، توش ههولبده پيشنياری بو بكهيت، نهگهر زوری ليكردی پاشان بهشداري بکه.
- ۶- مندال زور ههز دهكات شتهكان هی نهوين (خوئی خاوهندارييهتيان بكات)، لهسهر تو پيويسته پيی بليی نهه كاره هی تویه بو نهوهی دلی بهكارکردنهكه خوشييت.
- ۷- ريز له كاری مندال بگره. كاتيک مندال كاريك نهجام ده دات زور شانازی بهخويهوه دهكات، توش دواي تهواو بوون كارهكهی بوئی نمايش بکه. (له پيشانگهی پولدا) هانی بدهو دهستخوشي لييكه بو نهجامدانی نهه كاره هونهرييه جوانه.

۸- هندیك ریووشوین هیه پیویسته به گوئی مندالیدا بدهین، تا بتوانیت به شیوهیهکی ریكویپیک له بواری چالاکییهکاندا رهچاوی بکات و چیژ له کارمه وهرگریت و گیانی نهخاته بهر مهترسی وهك:

ا- پیویسته مندالهکان به نهرمونیا نی مامهله لهگهله کهرهستهکاندا بکهن.

ب- مندالهکان دهییت ئهوه بزائن، که ئهم کهرهستانه بو پیکداکیشان، یان لیکراکیشان بهکار ناهیریت.

ت- مندالهکان دهییت لهوه تیبگهن، که ئهم کهرهستانه بو نهجامدانی کاری هونهین، نهک گالتهپیگردن و به ههدردان و تیکوپیکیادانیا.

پ- ناییت مندالهکان رهنگ و کهتیرهو کاغزو کهرهستهکانی تری کارکردن بو مهبهستی گالتهپیگردن و کاتبهسهرپردن بهکاربهینن، یان لهدهمیان وهریدن.

ج- پیویسته مندالهکان فیبرکرین دواي تهواو بوون کهرهستهکان به پاریزراوی له جیگهی خویندا دابینهوه.

ح- نیگار تهنها له سهر کاغز دهکیشریت، نهک له سهر جل و بهرگ، یان له سهر دیوار و شتی تر.

۹- کاتیک مندال وینهکهیت پیشان دهدات، چون گفتوگوئی لهگهلهدا دهکهیت؟ کاتیک گفتوگو لهگهله مندالهکهدا دهکهیت، ئهوا کومهلیک کارامهیی زمانهوانی نوی فیردهییت وهك: (پرون، تاریک...) ههروهها کومهلیک دهستهواژهی هونهری نوی فیردهییت وهك: (شیوهکان، رهنگهکان...) ماموستا ههله دهکات کاتیک به زمانی گشتی گفتوگو لهگهله مندالدا بکات وهك: (وینهکهت زور جوانه)، یان (ئهه وینهیه چهند جوانه). شیوازی جیاوازو تایبته هیه بو دوواندن و گفتوگو کردن له سهر کاره هونهرییهکانی مندال، وهك:

ا- خوت له رهخنهگرتن و بهراوردکاری و راستکردنهوهی کاری هونهری مندال پیاریزه بو نمونه: کارهکهت زور باشه، بهلام له وینهی داهاتودا هیلیکی رهش به لهشی نازهلهکهدابینه، یان لیی بپرسه کوا ملی نازهلهکه؟ چونکه ئهوه بزانه مندال شته بینراوهکان کتومت وهکو خوئی ناکیشیتتهوه. خوت پیاریزه لهو هیمایانهی مندال

كيشاويه تي و بۇ مندالەكەي شى مەكەو، يان بۇي روون مەكەو گرنگ پەي پيېردنى تۆيە بە تابلۆكە.

ب- چاوت لەسەر پيکھاتە ھونەرى و نەخشەسازى تابلۆكە بىت و ھانى مندالەكە بە، تا گەشە ھەستىيە ھونەرىيەكانى پيشبخت و ستاييشى ئاستى جوانناسى مندالەكە بە. دەتوانى پيکھاتە ھونەرىيەكان لەم دەستەواژانەدا كۆپكەيتەو ەك: (رەنگ، ھيل، شيوە، شيوان (Form)، پانتايى (Expansion)، قەبارە (Size)، پيکھاتە بئەرتىيەكەي (Basic Structure). مامۇستا لە مندالەكە دەپرسىت لەبارەي رەنگ بەكارھاتووەكان، يان ئاراستەي ھيلەكانى ناو ويئەكە، يان چەند رەنگى بەكارھيناو؟ يان چەند جوړ ھيلى بەكارھيناو؟ يان چەند پارچەي بريو؟ يان ليى دەپرسىت لە بارەي كەرەستە بەكارھاتووەكان، يان پرسىارى ئەو لە مندالەكە دەكات ھەستى بە چى كرد كاتيك كەرەستەيەكى نوپى بەكارھينا؟

ت- پيويستە گفتوگوئى خەيالنامىز لە بارەي كارە ھونەرىيەكەو لەگەل مندالەكەدا بەكەيت ەك: (من لە ناو تابلۆكەدا خانويك و داريك و گول دەبينم، ئاي تابلۆيەكى چەند جوان و گەشاووت كيشاو!). خوت لە پرسىارى كراوہ پياريزە ەك: (ئەو چىيە؟ يان دەتەويت چى لەبارەي تابلۆكەتەو بلييت؟) (پرسىار كرنەكە كەميك توندو لەناكاوہ) بۇيە مندالەكە لە ەلامدا يەكسەر پيئەدەليت: نازانم؟ ئەمەش ەلامىكى زور خراپەو دواتر كاريگەرى لەسەر بارى دەروونى مندالەكە بەجيدەھيئيت.

پ- پيويستە دواي تەواوبوونى كارەكە گفتوگوئى لەگەل مندالەكەدا بەكەيت، چونكە مندال دواي تەواوبوونى كار باشتەر ئامادەيە بۇ گفتوگوكردن.

ج- پيويستە پيش ئەوہي پرسىار لە مندالەكە بەكەيت، ريگە بە مندالەكە بەدە يەكەمجار خوى لەبارەي تابلۆكەوہ بۆت بدوى، تا ئاستى خەيالكردى نەشيوئى بۇ گفتوگوكردن.

ح- كاتيك گفتوگوئى لەگەل مندال دەكەيت بە تايبەت لە پۆلەكانى (يەك، دوو، سى، چوار، پينچ)ى بئەرت، پيويستە زمانى گفتوگوئى ھونەرى بەكاربەينيت ەك: من لە تابلۆكەدا ھيلى باريك و پان دەبينم، يان تۆرەنگى جياوازت بەكارھيناوہ لە تابلۆكەدا! دواتر گفتوگوئى لە بارەي كاتى تەواوكردى تابلۆكەي ليپكەو ليى بپرسە چۆن ئەم كەرەستانەت بەكارھيناوہ؟ مندال بە گفتوگوئى ھونەرى ئاستى جوانناسى و ئاخاوتنى پيشدەكەويت.

خ- دوای تەواو بوونی گفتوگۆکەت لەگەڵ منداڵەکە بە سەرسۆرمانەوه سەیریکی تابلۆکە بکەو ستایشی خۆتی بۆ دەربەرە.

د- کاتیگ مامۆستا بە سەرسۆرمان و تێرامانیکی هونەرییەوه لە تابلۆی منداڵەکە دەروانییت، ئەوا هەستیکی هونەری جوان لای منداڵەکە دروست دەکات وەک:

- مامۆستا بە تێرامانیکی هونەرییەوه لە کارە هونەرییەکە دەروانییت.

- مامۆستا گرنگی بەو ماندووبونە منداڵەکە دەدات، کە کیشاویەتی لە کارە هونەرییەکەدا.

- مامۆستا هانی منداڵەکە دەدات بە پەرۆشەوه لە کارەکی بڕوانییت.

- وا لە منداڵ دەکات متمانەیی زۆرتر بە خۆی بکات و توانستەکانی باشتەر دەربخات.

بۆ تیگەیشتن لە هونەری منداڵ پێویستە سەرەتا بگەڕێنەوه بۆ پۆلێنکردنە بەناوبانگەکی زانای سویسری (ڤیکتۆر لۆنفیلد)، گەشەیی توانای وینەکیشان لای منداڵ دابەش دەکات بۆ حەوت قوناخ و ئەو قوناخانەش بە پێی تەمەنی منداڵ دابەش دەکات. لەو پرۆەشەوه گەشەیی لەشەکی و هزری، کاریگەری دەبییت لەسەر کارە هونەرییە بەرەم هاتوووەکە بە پێی تەمەنەکی گۆرانکاری بەسەردا دییت، تا گەورەترییت، وینەکانی جوانتر باشتر دەبی. ناسینەوهی هیماي ناو وینەکان ساناترو پروتتر دەبییت بۆ بینەر.

### قوناخەکانی دابەشبوونی هونەری منداڵ لای (ڤیکتۆر لۆنفیلد):

۱- قوناخی ئامادەبوون بۆ هیلکاری: لە تەمەنی دووای بوون تا ۲ سالی.

۲- قوناخی هیلکاری: لە تەمەنی (۲ تا ۴) سالی.

۳- قوناخی ئامادەبوون بۆ هەستکردن بەشیوەکان: لە تەمەنی (۴ تا ۷) سالی.

۴- قوناخی هەستکردن بە شیوەکان: لە تەمەنی (۷ بۆ ۹) سالی.

۵- قوناخی هەولدان بۆ گوزارشت لە راستی: لە تەمەنی (۹ بۆ ۱۱) سالی.

۶- قوناخی گوزارشت لە راستی: لە تەمەنی (۱۱ بۆ ۱۳) سالی.

۷- قوناخی بالق (هەرزەکاری): لە تەمەنی (۱۳ بۆ ۱۸) سالی.

لەم ھەنگاوی ئیستادا، تەنھا خالی سېیەم ھەلدەبژیرین، کە پەییوەستە بە مندالی تەمەن (٤ بۆ٧) سال. لەسەر جوړی چالاکی و شیوازی جیبەجیکردنیان دەووستین و لەگەڵ ھەزو ویستی مندالەکان ھەنگاو دەنن و توی مامۆستاش پېویستە رەچاوی ھەستیاری تەمەنی ئەم قوناخەیی مندال بکەیت و ھەلپە نەکەیت لەکاتی جیبجیکردنی وانە کردارییەکاندا. سەرھتا زانیاری پەرودەیی پېویست بۆ ئەم قوناخە دەخەینە بەرچاوی مامۆستای وانەیی ھونەر:

### قوناخی ئامادەبوون بۆ ھەست کردن بە شیوەکان: (٤ بۆ٧) سال

مندال لەم قوناخەدا ھەست و لەش (گەشەیی زۆرتری کردوو، ھەرودھا باری کۆمەلایەتی و شارەزا بوونی بۆ بەرانبەر دەورو بەر زیاتر نەشونمای کردوو. لە زاروخانەو ھەنگاو دەنی بەرھو قوتابخانەو ئەندامی نوێ دەناسی، ئەو بەئاشکرا کاردەکاتە سەر گوزارشتە ھونەرییەکانی. لەم ئاستەیی تەمەنی مندالدا ھیماکان زۆرتر مانا و زانیانی پێو دیارو ھەک لە قوناخی پېشوتردا (ناولیان) دەرکەوت. دەتوانن شیوەکان باشتەر بناسین، کە لە قوناخی ناولیاندا ساکار بوو، ئیستا بە ئاشکرا ئەو شیوانە دەناسین، کە مندالەکە دەیانکیشی ھەک: وینەیی (مروڤ، گیاندار) لەم قوناخەدا ھەر شتیک لە دەورو بەر مندالەکەدا بێت، ئەو بێ دوولیی بە شیوەییەکی راستییە راستەقینە بێنراو کە گوزارشتیان لێدەکات. بەلام بە دنیا بینی و تیگەیشتنی مندالانەیی خوی، نەک ھەک ئەو ئیمەیی گەر دەیبینن و ھەستی پێدەکەن، بۆیە بێننی ئیمە زۆر جیاوازە لەگەڵ ئەو بێننی، کە مندالەکان دەیبینن و ھەستی پێدەکەن.

### ئەرکی سەرشانی مامۆستا لەم قوناخەدا: (٤ بۆ٧) سال

ئەو رینگاو بۆچوونانەیی مندال لە تەمەنی (٤ تا ٧) سالی دەیکریتە بەر گرنگترین شیوازەکانی ژیا نییەتی. ئەرکی سەرشانی مامۆستا ئەو یە بە ھیچ جوړیک بەرپەرچی گوزارشتی مندال نەداتەو بە ھیچ جوړیک گالتە بە شیوازی کارکردنی نەکات، بەلکو ھانی بدات بۆ بەردەوام بوون و تیکەلبوون بە چالاکی ھونەری، بۆ ئەو زەمینەییەکی گونجاوی بۆ پرەخسینی، تا کار بکات. بە ئامادەکردنی کەرەستەو کەلوپەلی بەکارھێنان ھەک: (کاغەز، پاستیل، ماجیک، قەلەمی رەنگاو رەنگ، ھەرھە قور، یان قور دەستکرد، یان ھەویر...) پېویستە لە کاتی ھەست بزواندنی مندال بۆ گوزارشت بابەت دەستنیشان بکری، کە پەییوەستە بە توانای لەشەکی و ئەقلى مندالەکە بەتایبەت

ئەو بابەتەنە بن، كە بەسەر ژيانى مندالەكەدا ھاتوۋە، چونكە مندال لەم تەمەنەدا بە سروشتە بېنراۋەكەى خۆى سەرنج پاناكىشى ھېندەى بە زانىارىيەكانى سەرسامە... (ھەر ئەمەيە وا دەكات مندال زۆر پەرسىيار بكات و بەدۋاى زانىارى نويدا بگەپىت و دەيەۋىت وەلامى ئەو پەرسىيارانە ۋەرىگىت، كە لەخەيالدا نيدا بى ۋەلام ماون).

## مەشق و لىكۆلېنەۋە لە ھونەرى مندال لەم قۇناخەدا: ( ۴ بۇ ۷) سال

- ۱- كۆمەلى ۋىنەى مندال كۆبەكەۋەو پاشان ھەول بەدە دەستنىشانى گۆرانكارىيەكان بگەى، كە پروودەدات لە ھەر توخمى، كە ھەلدەستى بە گوزارشت دەربارىيان.
- ۲- ئەو شىۋە ئەندازەى ۋە ھىلانەى مندال بەكارىيان دەھىنى لە ۋىنەكانىدا دەستنىشانىيان بگە.
- ۳- تىبىنى ئەۋە بگە، تاچ راددەيەك گۆران پروودەدات لە ھەر ۋىنەيەك، كە دەيانكىشى.
- ۴- كارىگەرى ئەو زانىارىيانەى، كە نرخی ھەيە لای مندالەكە لە ۋىنەكانىدا.
- ۵- پەيۋەندىيە ژىنگەى ۋە زەمىنىيەكانى بابەتەكان تىبىنى بگە.
- ۶- سەرزىمىرى ھىما جىاۋازەكانى بگە، كە دەيان دۆزىتەۋە.
- ۷- ھەندىك جار يەك يەك بابەتىيان بەدەرى جارېك بە بى ھەست جولاندن، جارېك بە ھەست جولاندنىكى گونجاۋەۋە، پاشان بەراۋردى ھەردوۋ ئەنجامەكان بگە بە دەستنىشانىكردى كارىگەرى زانىارىيەكان و بزانه لە ۋىنەكانىدا زانىارىيەكان لای مندالەكە نرخیيان ھەيە؟ (ئەۋەى لېرەدا زۆر گرنگە ئەۋەيە، كە بزانه مندالەكە بە زانىارىيەكان سەرسامەۋ گۆران لە ۋىنەكەيدا دروست دەپىت، يان گۆرانكارى دروست دەكات).

## بۇ زىاتر شارەزابوون لەم قۇناخەى ھونەرى مندال ۋاتە ( ۴ بۇ ۷) سال دەلېن:

لە ۋىنەكاندا شىۋە ئەندازەيىيەكان زال دەبى بە سەر تابلۇكاندا، كە بە يەكەم شىۋازى گوزارشتى ھونەرى مندال دادەنرىت. تىبىنى ھىل ۋە نىمچە ئەندازەى تىدا دەكەين بۇ نمونە: ئەگەر مندال ۋىنەى مروقى كىشا دەبىن شىۋەى سەرى نىمچە بازىيەى دەكىشى ۋە بال ۋە پەلەكانى بەشىۋەى ھىلى راست دروست دەكات. ئەۋە دەگەپىتەۋە بۇ چالاكىيە جوۋلەۋ ماسولكەيىيەكانى مندال لەم تەمەنەدا. ھەرۋەھا جوۋراۋ جوۋركردنى ۋىنەى يەك شىۋە لە كارەكانىدا ھەيە. تىبىنى دەكەين لەم قۇناخەدا مندال ۋىنەى يەك شىۋە بە چەند جوۋر پەنگ، يان شىۋە بەكار دەھىنى دلخۆشى مندال ۋە دەكات ئارەزوۋ بە سروشتەكەى خۆى بكات ۋە چىژى لېۋەرىگىت. ھەز دەكات جوۋلەۋ

بزواندى جياواز جياواز بهكار بهيئى. له نهجامدا ئەوه هەست دەكەين، كه ويئەى جياوازو جوراوجور بو  
 يەك شت، يان يەك شيوه بهكار دههيني بو نمونە: ئەگەر بو چەند جاريك داوامان ليكرد ويئەى مروؤ  
 بكيشيت له هەموو جورەكانيدا ويئەىەكى جياواز دەربارەى مروؤ دەكيشيت، هەروەك بيهوى بهدواى  
 هيمايهكى ديارىكراودا بگهريت، كه هيشتا نهى گهيشتوتى، يان نهى دوزيوهتەوه. ئەم قوناخه قوناخى  
 گەران و تاقىكردنهويه (ئەزموونكردنه) له نيگاركيشاندا، لەبەر ئەوه شيوهكان تيايدا سيمايهكى  
 جوراوجورو جياوازي هەيهو پهيوهندى به (شويئەوارو شتەكان) به وه هەيه، كاتيك مندال دهيهوى ويئەى  
 شوئيەك بكيشيت به شيوهيهكى خوئى تەماشاي دەكات، بو نمونە: كاتيك لەم تەمەنەيدا شەقاميك  
 دەكيشيت به لايهوه گرنگ نيبه، كه دەبى درەختەكان له قەراخى شەقامەكه داييت و ئوتومبيل له ناوهراسى و  
 خەلكى لەسەر شوستهكان رى بكەن، بەلكو ئەوهى به لايهوه گرنگه له سەر كاغەزەكه هەموو بابەتەكه  
 بكيشى و له يەك روودا كوئيان بكاتەوهو پيشانمان بدات به پيئى ئارەزووى خوئى و هەموو بابەتەكه له  
 بەردەمى خوئىدان و گوئى به پهيوهنديه بينراوهكان و شوئى شتەكان نادات، گرنگ ئەويه ئەو بابەتەنه  
 دەكيشيت، كه به پيئى ئەو زانباريانەى خوئى هەيهتى له بارەى شتە بينراوهكانەوهو بوئە دەردەكهويت، كه  
 ئەوانه هەست پيكرديكى خوئيه، نەك بابەتى. هەروەها مندال لەم قوناخەدا رەنگ بهكار دههيني بو تام و  
 چيزئيوەرگرتن له بەر ئەوهى پشت به چاوى نابەستى، تا شتەكان وەك خوئى رەنگ بكات، بەلكو به حەزى  
 خوئى رەنگ بهكار دههيني له جياتى رەنگى سەوز بو گەلاى درەخت بهكار بهيئى لهوانەيه رەنگى شين  
 بهكار بهيئى، هەروەها ئەمه ئەوه دەسەلميني، كه مندال لەم قوناخەى تەمەنەيدا رەنگ بهكار دههيني له پيئى  
 جياكردنهوى پيكا تەكانى ناو ويئەكه. هەروەها له پيئى تام و چيزئيوەرگرتنى دەروونى خوئى.

**دوو خشته بۆ مامۆستا خراوه ته پروو:**

**له خشتهی یه که مدام:** خشتهی پیشنیارکراوی پلانی سالانه ههیه، که مامۆستا سه ره تا ته وه ره کان دابهش دهکات و کاتی دهستی کردن و کاتی کوتایی هاتنی ته وه ره کان دیاریدهکات، تا بهرچاوی پروو نییت، که له ساله که دا چون ته وه ره کان له وه ره کانی خویندندا ته واو دهکات؟

**له خشتهی دووهمدا:** خشتهی پیشنیارکراوی پلانی پوژانه ههیه، که مامۆستا ته وه ره کان، ئنجا وانه کان دیاری دهکات و کاتی دهستی کردن و بابه ته کانیش دردهخات، تا بزانییت ئامانجی فی رکاری و هوکاره کانی فی رکاری چون له کاتی وانه گوتنه وه دا دهخاته پروو. ههروه ها له کوتایی ههروانه یه کیشدا خشتهی هه لسه نگاندن ههیه و مامۆستای وابهسته به هه لسه نگاندن کردوو، تا ئاستی فی رکاری و زانیاری قوتابییه کان دیاری بکات.

له م دوو خشته یه دا پلانییک بۆ بهرچاوپروونی مامۆستا دردهخات و ئاگاداری دهکاته وه، که وابهستهی پلانی بۆ دارپژراو بییت، مه رجیش نییه کت و مت پلانه که، وهک خوی له کات و ساتی خویدا جییه جی بکرییت، به لام گرنگه مامۆستا بزانییت، چی دهکات؟ چون دهکات؟ که ی ته واوی دهکات؟ نه وهش مه بهستی سه ره کی خشته کانه و ده بییت مامۆستا ره چاوی بکات.

له گه ل نه وه شدا مامۆستای وانه که ره چاوی پشووه کانی وه زاره تی پهروه ره دهکات، که سالانه راده گه یه نرییت، یان پشوویکی له نا کاو دیته پیش به هوی پروودانی پرووداویکی نه خوازاوه وه. جا له بهر نه وه پیویسته مامۆستای وانه ی پهروه ره دی هونه ره چاوی هه رگورپانکارییه ک بکات له کاتی جییه جی کردنی پلانه که یدا، تا بزانییت چون نه م وانه یه قه ره بوو دهکاته وه.

## خشته‌ی پیشنهادکراوی پلانی سالانه

پۆل:

وهرزی خویندن:

ته‌وهره‌کان	کاتی ده‌ستپیکردن	کاتی کوتایی	تییینی

سه‌رنج:

مامۆستای وانه:

## خشته‌ی پیشنیارکراوی پلانی پوژانه

وه‌رزی خویندن:

ته‌وهر:

وانه‌ی:

سه‌رنج	هه‌سه‌نگاندن	سه‌رچاوه‌ی فیئرکاری	ئامانجی فیئرکاری	بابه‌ت	کاتی ده‌ستپیکردن

ماموستای وانه:

# تەۋەرى يەكەم

## دەربىنى ھونەرى بە ھىلگارى

### ھىلگارى ئازاد

لەم تەمەنەدا مندالان ماسولكەكانيان گەشە دەكات و ھەولەدەن لەشيان پىكەبەخەن لەگەل ھۆش و پىريان و جوولەيان زۆردەيىت و وزەى زۆر بەبا دەدەن. مامۇستا دەتوانىت سوود لەم وزە زۆرەى مندال و ھىلگارىت و لە كارىكى ھونەرىدا خالى بكا تەو كارى ھونەرى پى بەرھەم بەيىنى و مندالەكە بخاتە قۇناخىكى تىرى خۇشگوزەرانىيەو. مندالەكان چىژ لە چالاكىيەكە ھەردەگرن و ھەست بە ئاسوودەيى دەكەن و كاتىكى خۇش لەگەل ھاوپىكانيان بەسەر دەبەن.

**ئاراستەكردن يەكەكە لە خالە بنەرەتتەيەكانى ئەم قۇناخە.** مندال سەرەتايەتى لە كاركردنى ھونەرىدا (ئەگەر بە زارۇخانەدا رەت نەبوويىت)، بۇيە ئاراستەكردن و پىنمايى پىدان خالىكى سەرەكەيەو نايىت فەرامۇش بكرىت. پىويستە ئاراستەكردنەكە لە ئاست تۈانست و تۈانا لەشەكى و ھەستتەيەكانى مندالەكاندا بن. ئاراستەكردنى باش ئەنجامى باشى لىدەكەويىتەو و ئاراستەكردنى خراب لە دىدگاۋ دىنبايىنى مندالەكاندا (بەرتەك) ى باشى نايىت.

**داواكارىەكان سادەن و پىويستە مامۇستا و ھەست نەكات،** كە مندالەكان ۋەك ئىمە پىردەكەنەو. خەيالكردن و دىنبايىنى مندال زۆر لە گەورەكان جىاوازترە. چونكە مندال ھەز دەكات ھەموو شتەكان بۇ خۇى بىت و خاۋەندارى ھەموو شتەك بكات و جورىك لە ئىرەيى تىدا چەكەرە دەكات. بۇيە لەسەر مامۇستا پىويستە ئاگادارى سەرچەم رەفتارەكانى مندالەكان بىت و فەرامۇشيان نەكات. ھەر فەرامۇشكردنىك خالى لاواز و خراپى لىدەكەويىتەو، ئەمەش بۇ ئايندەى مندالەكان باش نايىت.

<sup>1</sup> بەرتەك: (ولامدانەۋى ئامازەيى) ئەم وشەيە لەبەرانبەر وشەى (استجابە) ى عەرەبى و (Response) ئىنگلىزى بەكارھاتوۋە.

## گوزارشتی هونەری بە هیلکاری

ئەم تەوهرە کۆمەڵیک دەستەواژەو یەكەى بنەرەتى لەخۆدەگریت، كە پێویستن بۆ جیبەجیكردن و دەرپرین بە هونەرى نیگارکیشان بە هۆى ئەو وینەیهى منداڵ دەیکیشیت لە پۆلداو توانا کارامهیهه هونەرییهكان بە دەستدینیت لە رینگهى چالاکیهه کردارییهكان و چارهسەرکردن و دەوله‌مەندکردنى وانەكە لە رینگهى ئەم تەوهره‌وه.

ئەم تەوهرە سى بابەتى سەرەكى لەخۆ دەگریت:

- ١- په‌یوه‌ندى لە نێوان هیلەکاندا.
- ٢- په‌یوه‌ندى لە نێوان رەنگەکاندا.
- ٣- په‌یوه‌ندى لە نێوان شیوه‌کاندا.

پیشبینى دەکریت قوتابیهه‌كان دواى تەواو بوونى ئەم تەوهره‌ تواناكانیان پیشبکه‌ويت وهك:

- جوولەى هیلەكان ریکدەخات لە سروشتدا.
- رەنگەكان دەگونجینیت لەگەل سروشتدا.
- وینەى ئەو شیوانه‌ دەکیشیت، كە لەگەل تواناكانى خۆیدا دەگونجیت.
- رەفتارى باش دەنوینن، تا بەره‌و خووه‌ شیاوه‌كان هەنگاو بنین.

## وانه‌ی یه‌که‌م

ته‌وه‌ر: ده‌رپرینی هونه‌ری به هیلکاری.

بابه‌ت: سروشت

کاتی دیاریکراو: ۶ وانه

ئه‌رکی ماموستا:

ماموستا له پیشه‌کی وانه‌که‌دا کورته باسیک له‌گه‌ل منداله‌کان به شه‌ن و که‌و ده‌کات له باره‌ی (ژینگه، سروشت)، دوا‌ی راقه‌کردن و ئالوگۆپی زانیاری له‌باره‌ی ئەم پرسیارانه‌وه که‌می‌ک له‌گه‌ل منداله‌کان بمینه‌وه:

- ژینگه چیه‌ی؟

- سووده‌کانی پاک راگرتنی ژینگه چیه‌ی؟

- بۆچی گرنگه سروشتمان خوشبویت؟

- ژینگه‌ی پر دارو دره‌خت و سه‌وزایی بۆ ئیمه چه‌ند گرنگه‌ی؟

- بۆچی نابیت دارو دره‌خته‌کان بشکینین و گوله‌کان لینه‌که‌ینه‌وه؟

- سووده‌کانی سروشت بۆ گیانداران چیه‌ی؟

ئهمه‌و چه‌ندین پرسیار له پوله‌که‌دا بوورژینه‌و له‌گه‌ل منداله‌کان پیکه‌وه گفتوگۆی بکه‌ن، وه‌ک خوئاماده‌کردنیک بۆ نیگارکیشان.

لیکبه‌ستن و پیکگرتن: وانه‌که به‌سته‌وه به وانه‌ی کوردی بابته‌ی (گوند).

## سوودی به ده‌سته‌اتوو له‌م وانه‌یه‌دا

سووده زانیارییه‌کان:

هیلکاری قوتابییه‌کان باش ده‌بیت و ئاراسته‌ی هیل و پروه‌کان دیاریده‌که‌ن. شیوه جیاوازه‌کان ده‌ناسنه‌وه‌و جیاکاری ده‌که‌ن (دره‌خت، خانوو، شاخ، ئاو، ئاسمان...)، فیرده‌بیت بۆ ههر یه‌کیک له‌م شیوانه هیلکاری تایبته بکیشیت و جیاوازیان ده‌کات. قوتابییه‌کان وینه خه‌یالییه نه‌بینه‌راوه‌کانیان له لا ده‌بیتته وینه‌ی راسته‌قینه‌ی بینراو.

## سووده کارامهییهکان:

قوتابییهکان گهشهی لهشهکییان باش دهییّت و نووکی قهلهمهکانیان ناشکیینن و رووپهپری کاغزهکه نادرینن و به پاك و خاوینی دهیهیلنهوه. لهکاتی وینهکیشاندا فییری هیلکاری (چهماوه، ریک، خوار، کهوانه، دریز، کورت...) دهن و کارامهییان له بهکارهییانی کهرسته جیاوازهکان زورتر دهییّت و تنها پشت به بهکارهییانی یهک رهنگ نابهستن و چهندين رهنگی جیاوازه بهکار دهینن به پیی شیوه سروشتیه بینراوهکه. دهتوانیّت پانتایی وینهکه پرپکاتهوه بهو شیوهیهی دهیان بینیّت و ههستیان پیدهکات.

## سووده ویزدانیهکان:

قوتابییهکان له سوودهکانی ژینگه و پاراستنی ژینگه تیدهگهن و دهزانن، که پیویسته پاریزگاری له دارو درخت و سهوزایی بکهن. فیردهبن ئەگهر سروشت نهییّت ئیمه ناتوانین ههواي پاك ههلمژین. ههروهها ناتوانین ئیمه و گیانداران و بالندهکان به ئاسووهیی بزین.

## کهرستهی بهکارهییان:

- کاغزی سپی A4 یان کارتونی سپی A4.
- قهلهم رهنگ، یان پاستیلی چهور، یان ماجیک.
- دهزوو، یان داو، دواي تهواو بوونی وانهکه پیشانگهی پۆل بو مندالهکان بکهوه.

## راهیزان و توانسته پیشهکییهکان:

- پیش ئەنجامدانی چالاکیه سههکییهکه، پیویسته مامۆستای وانهی هونهر چهند دهستهواژهو زانیارییهک به بیر مندالهکان بهیئیتهوه له ریگهی ئەنجامدانی چهند چالاکییهک:
- وینهی چهند شیوهیهک بکیشن و هیلی ریکی کورت و دریزئی تیدا بهکاربهینن.
  - وینهی چهند شیوهیهک بکیشن هیلی خواروخچ و بهرزو نزمی تیدا بهکاربهینن.
  - له کوئی پولهکه ماندا ئەم جوړه هیلانه دهوژینهوه و ههستیان پیدهکهین؟

## برگه‌ی ئاماده‌کاری:

پيويسته ماموستا تيبيني و زانياري له سهر هيل و شيوه‌كاني ده‌وروبهر بو قوتابيه‌كان شيبكاتيه‌وو له باره‌ي (خانوه‌كان، داره‌كان، شاخه‌كان، پيدهشت و شه‌پولي ده‌رياك‌ان...) زانياري ته‌واوييان پييدات و بويان پروونبكاتيه‌وه، كه ههر يه‌كيك له‌م بابته‌انه پيويستيان به هيلی جوراو جور ده‌بيت وهك: (هيلی باريك، پان، ئەستور، تهنك، چه‌ماوه...) پيويسته منداله‌كان كه‌رسته‌ي جياواز به‌كاربهينن بو كييشان و ره‌نگ‌کردنی شيوه جياوازه‌كان (قه‌لهم ره‌نگ، پاستيلي چه‌ور، ماجيك، كاغه‌زی سپی)، له ئەنجامدا منداله‌كان ترسيان ده‌شكيت و توانستی خويان تاقيده‌كه‌نه‌وو هه‌ست به نارامي و دلخوشي ده‌كهن و چاره‌سه‌ري نه‌و كييشانه‌ش ده‌كهن، كه له‌كاتي نيگاركييشانه‌كه‌دا ديته ريگه‌يان. له كوتاييدا تواناي كارکردنيان باش ده‌بيت و كارامه‌يي نوێ به‌ دست ديئن.

## هاندانی قوتابيه‌كان:

ماموستا هه‌نديك وينه‌ي ره‌نگاو ره‌نگ پيشاني منداله‌كان ده‌دات (وينه‌ي سروشت، تابلوی هونه‌ري، كاري قوتابيه‌كان، وينه‌ي زينگه‌ي ده‌وروبه‌ري منداله‌كان)، كه كاريگه‌ري راسته‌وخو له‌سهر يروكه‌ي منداله‌كان دروست ده‌كات.

## ناساندنی يه‌كه‌ي وانه‌ كردارييه‌كه‌:

هيلی ريك (توند و تيش): هيلیكي توندو جيگيره‌و به ريكی ده‌كيشريت. وينه‌ي (۱-۱)  
هيلی چه‌ماوه (نهرم): هيلیكي چه‌ماوه‌ي نهرمه‌و به شيوه‌ي لولپيچ ده‌رده‌كه‌ويت و نهرم و نيان و ريكپوشه و له‌كاتي سه‌يرکردني‌دا چاو هه‌راسان ناكات. وينه‌ي (۱-۲)  
هيلی تهنك: مه‌به‌ست له پانی هيله‌كه‌يه، جا ئەم هيله ريك، يان ناريك بيت.



وينه‌ي (۱-۲) هيلی نهرم و چه‌ماوه له گولدا



وينه‌ي (۱-۱) هيلی ريك له پروه‌كي كيويدا

## هیل:

هیلزی دهرپرینهو هه لگری کۆمه لیک واتای جوراوجوره، وهک هیللی پان، یان باریک، یان ئەستور وینە (۱-۳)، یان هیللی ریک و چهماوه، هه ریه کیک له م هیلانه واتاو ناوه روکی تایبەت به خویان ههیه. هیلزو تواناکانی هیل سنوریان نییه، له ناسکییهوه بو دژارو له نهرمییهوه بو رهق. له وانەشه هیلکه نهرم و ئالوزییت، یان ریک و رهق بییت، یان به هیلزو شله ژاوو تیک ئالو بییت، هه ر له بهر ئەوه شه ره خنه گرانی هونهری پییان وایه هیل بنچینهی کاری هونهریه، وهک وینە (۱-۴).

ئهو مندالانهی به زاروخانه دا رهت بوون، دهرانن هیل چییه؟ چونکه خال و راسته هیل و شیوهیان خویندوو. به لام ئهو مندالانهی به زاروخانه دا رهت نه بوون، پیویسته ماموستا نهرم تر رهفتار بکات و ئهو بزانییت، که منداله کان پیشینهیهکی هونهریان نییه و هاوکاری تهواو پیشکەش به منداله کان بکات، تا ئاستیکی بهرزی خهیا لکردن ئەنجام بدن و توانا له شهکی و ئەقلیه کانیان به گه ر بخهن له ژیر چاودیری ماموستادا.



وینە (۱-۴) هیل بنه مای کاری هونهریه

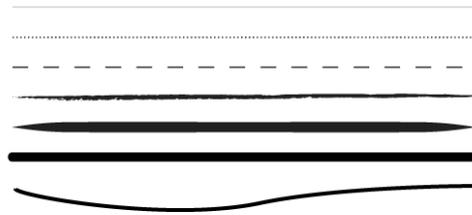


وینە (۱-۳) هیللی باریک و ئەستور

## ئامانجى فيربوون و فيربوونى كراوه

### ۱- وانه گووتنه وهى راسته وخۆ

- أ- مامۇستا لەپر چەند فلاش كارتىكى وىنەيى رادەكىشىت و پيشانى قوتابىيەكانى دەدات، كە شىۋە و جوړى هیلەكانى لەسەر نەخشىنراوه (هیللى رىك، پان، بارىك، چەماوه، وىنەيى سروش و ژىنگە). وىنەيى (۵-۱)
- ب- سەرەتا مامۇستا چەند وىنەيەكى شىۋە جىاواز دەخاتە بەر چاوى قوتابىيەكان و نمايشىكى وىنەدار لە شىۋەيى پانوراما نمايش دەكات، تا هیل و شىۋە جىاوازەكان باشتەر بگاتە قوتابىيەكان. وىنەيى (۶-۱)



وىنەيى (۶-۱) ئاراستەكانى هیللى بارىك و ئەستور

وىنەيى (۵-۱) هەندىك لە جوړەكانى هیل

### ت- چەند پرسىارىك بكە:

- ۱- ئەگەر هیلە راست و چەماوهكان مروڤهكان بن، پىت خوشە تو له كامىيان بيت؟ بوچى؟
- ۲- ئەو هیلە بارىك و ئەستورانەي دەيان بينىت لەسەر شەقام و كوئانەكان بىانهينهوه بىرخوت، چىت بينيووه؟ شىۋەكانىان باس بكە.
- پ- مامۇستا مندالەكان ئاراستە دەكات بو كيشانى چەندىن شىۋەيى جوړاوجور، كە چەندىن هیللى پان و بارىك و ئەستوروو چەماوهي تىدايىت.

### ۲- فيربوون لەرىگەي چالاكيبهوه

أ- قوتابییەکان لە گەل مامۆستا کەیان دەچنە دەرەوێ بۆ ناو سروشت و ژینگەیی دەوروبەرییان، تا درزو قلیشانانی زەوییە دیمەکارەکان وینەیی (۱- ۷) تەماشای بکەن، کە چەندین هیلی جۆراوجۆری دروست کردووێ چەندین شیۆیی تر ببینن، کە لە پێگەیی سەیرکردنی شیۆیی (بەردو قەدو پەگی پووەکەکان، تەلارو شیۆنە گشتییەکان، زیندەوەرەکان...) دا هەستی پێدەکەن و ئاستی جوانناسییان بەرز دەکاتەوێ شیۆ جیاوازەکانیش لیکجیا دەکەنەوێ. وینەیی (۱- ۸)



وینەیی (۱- ۷) هیلیکاری قلیشانانی زەویی  
 ب- مامۆستا گفتوگۆ لەگەل مندالەکاندا دەکات لەبارەیی ئەو هیلیکاری و شیوانەیی لە سروشت و ژینگەدا دیتوونی.  
 ت- مامۆستا هەندیک پرسیار دەکات، لەوانە:

- ۱- جۆرو شیۆیی ئەو هیلانە چۆنن، کە لە وینەیی (۱- ۶) دا هەییە؟
- ۲- چەند هیلیک بکیشن لە هەوادا، پاشان ئەگەر مندالەکان لەدەرەوێ پۆل بوون، با لەسەر لم، یان لەسەر خۆل هیلی پیک و نارپیک و چەماوێ بکیشن، جا ئەگەر بە پەنچە، یان بە راستە، یان بە قەلەمەکانیان بییت.

### ۳- فېربون لەرېگەى گروپكارى:

- ا- مامۇستا قوتاببەكان دابەش دەكات بەسەر گروپى بچووكى (۴-۶) قوتابى و ھەر قوتاببەكيش ئازادە دەچىتە كام كۆمەلەو.
- ب- ناو لە گروپى يەكەم دەنىت ھىلە راستەكان و گروپى دووم ناوى ھىلە چەماوەكان دەبىت و گروپى سىيەمىش ناوى ھىلە ئەستورەكان دەبىت و گروپى چوارەمىش ناوى ھىلە پانەكان دەبىت.
- ت- ھەر گروپىك لە گروپەكان، شىوہى گروپەكەى دروست دەكات لەرېگەى (ھەویرى رەنگا و رەنگ) وىنەى (۱-۹)، پاشان ھەر گروپىك گفتوگو لەبارەى شىوہو جوړى شىوہو ئەو ھىلانە دەكات، كە دروستى دەكەن و مندالەكان سەرپشك دەكرىن لەسەر ئەو كەرەستە فېركارىيانەى بەكارى دەھىنن بۆ كىشانى ھىلەكان، وەك (راستە، رۆلە، تىرۆك...). پىويستە ھەر گروپىك تايبەتمەندى شىوہكان بگۆرپىت، تا دەگاتە ئەو شىوہى، كە ناوى گروپەكەىەتى. پاشان مامۇستا ئەم پرسىارانە دەكات:

۱- شىوہى ھىلى درەخت چۆنە؟ وىنەى (۱-۱۰)

۲- ھىلە بارىكەكان كەوتونەتە كوئى

درەختەكە؟

۳- ھىلە پانەكان كەوتونەتە كوئى

درەختەكە؟



وىنەى (۱-۱۰) شىوہى درەخت

وىنەى (۱-۹) ھەویرى رەنگا و رەنگ

## ھۆکارەکانی فیڤرکردن

### كەرەستەى خاۋ:

بۇ ئەنجامدانى ئەم چالاكئىيە پىۋىستمان بە ھەندى كەرەستەو پىداۋىستى دەبىت، ەك (ھەۋىرى رەنگاۋرەنگ، پاستىلى چەور، قەلەم رەنگ، كاغەزى سىپى، قەلەم رەساس، راستە).

### ھۆكارى رۋونكارى:

تەلەفزىۋن، قىدىۋ، فىلم لەبارەى بابەتەكە، وايت بۇرد، وىنەى رۋونكارى، تابلۋى فىڤركارى، پروگرامى فىڤركارى، وىنەى جۇراۋجۇر، كۆمپىوتەر، سەردانى پىشانگەو سازدانى گەشت.

### چالاكئىيە جىبەجىكارىيەكان:

چالاكى يەكەم: قوتابىيەكان تايبەتمەندى ھىلەكان دەناسن (پىك، چەماۋە، بارىك، ئەستور) و شىۋەى ئاراستەكەيان لە سروشندا ديارى دەكەن.

۱- مامۇستا گفنوگۇ دەكات لەگەل مندالەكان لەبارەى تايبەتمەندىيەكانى ھىلە راست و چەماۋەكان و دەستنىشانى جۇرى ئاراستەكانيان لە سروشندا دەكەين لە رىگەى: ھەمەرەنگى لە ئەستوریدا (ئەستور، ئەستورتر، ئەستورترىن)، ئەم شىۋازى كارکردنە دوبارە دەكەينەۋەو بۇشايىيە بە جىماۋەكان راڤە دەكەين و شىۋەكان پىكدەگرىن و لىكىيان دەچوئىنن لەگەل ئەو شىۋانەى لە سروشندا ھەن: زىندەۋەرەكان ەك وىنەى (۱- ۱۱)، لەتە پرتەقال، يان لىمۇ، تەونى جالجالۆكە، ھىلى شەمەندەفەر، ستوونى كارەبا... ئەم ناسىن و كارە لەرىگەى پىشاندانى ھۆكارەكانى فىڤركارى، يان سەردانىكردنى پىشانگەو گەلەرىيە ھونەرى و ئەتنوگرافىيەكانەۋە ئەنجام دەرىت، تا قوتابىيەكە بەباشى شىۋەى ھىلەكان و



تايبەتمەندىيەكانيان بناسىتەۋەو دىيابىنى و ئاستى خەيالکردنى فرەوان بكات.

۱- ۱۱) وىنەى

۲- قوتابییهکان وینهی ئەو شیوه جیاوازانە دەکێشنەوه، که هیله راست و



چهماوهکانی تیدایه، وهك  
ئەو هیلانهی له ماسییه  
جۆراوجۆرهکاندا  
دەبینرین. قوتابی قهلهم  
پهنگ و کاغەزی سپی  
بهکار دههینیت. وینهی (۱-)

وینهی (۱- ۱۲) (ئۆسا) وینهی ماسی کیشاوه (۱۲).

**لیکبهستن و پیکگرتن:** پێویسته مامۆستا ئەم وانیه بهستیتهوه به وانهی زانست ۲ بابەتی  
(خۆگونجاندنی گیانهوهران).

**چالاکى دووهم:** کیشانی بازنه به قهبارهی جیاوان، به مهبهستی پیداکیری و  
متمانه بهخۆکردن و دانبهخۆداگردن.

- وینهی بازنه، یان ماسی بکیشه به قهبارهی جیاواز بهو مهرجهی بازنهکان، یان  
ماسییهکان بهریهك نهکەون، پاشان بازنه لهناو بازنهدا بکیشه، یان بازنهکان  
یهکتر برپن، یان بازنهی بچووک لهناو بازنهی گهورهدا بکیشهو به دلێ خۆت  
ژمارهیان دیاری بکه. ئیستا له بهرانبهر ئەو شیوانهی کیشاوتن ههست به چی  
دهکەیت؟

- وای دابنی ئەگەر بازنهکان مروۆق بن، یان کۆمهله مروۆقیك بن و به پهرش و بلاوی  
وهستابن، وینهکه چۆن دهبینیت؟

- ئەگەر وای دابنن بازنە بەیەكدا چووەكان، یان لەناو یەكەكان مروۆڤ بن، ئەم شیوویە چۆن دەبینیت و پیت باشە تۆ لەكام جوۆرە بازنانە بیت؟ بۆچی؟ وەك زانیاری بۆ مامۆستا (وەك ئەوێ دوو مروۆڤ باووش بەیەكدا دەكەن).
- نزیكترین بازنە لە خۆت بەو كەسە بچووینە، كە متمانەى پیدەكەیت.
- حەز دەكەیت دووری نیوان خۆت و ئەو كەسەى خۆشئەوێت چەند پیت؟
- ئەو بازنەى بەخۆت چواندوو بەو پەنگەى پیت جوانە پەنگى بكە.
- لەگەل ھاوڕێكەت بكەو گفتوگۆ لەبارەى ئەو وینەى كیشتاوتە، یان ئەو مروۆڤانەى كیشتاوتن، پیتی بلى بۆچی كیشتاوتە؟
- هەستت چۆنە بەرانبەر ئەو مروۆڤانەى متمانەى پیناكەیت؟ بۆچی؟
- چەند بازنەت كیشتاوتە؟ بۆچی ئەوەندەت كیشتاوتە؟ یان هەر خۆت حەزتكرد ژمارەیان ئەوەندەبن؟
- ژمارەى ئەو مروۆڤانەى متمانەى پیدەكەیت چەندن؟
- ئایا نەینییەكى گەرە، یان بچووك، یان نەینییەكى سادە، یان مەترسیدار لە دلتدا هەیه؟ ئایا ئەگەر ئەم نەینییانەت هەبوو بە كیى دەلییت؟
- پێویستە كەى نەینییەكانمان ئاشكرا بكەین؟ وا باشتەر بە كیى بلیین؟ ئایا هیچ ھۆكارێك هەیه، تا نەینى كەسانى تر ئاشكرا بكەین؟ كەى دەپیت ئەو كارە بكەین؟
- چى بەو كەسە دەلییت، كە لییت تۆرەبوو؟ لەسەر ئەو نەینییە تاییبەتیەى ئاشكرات كردوو؟ ئایا پێى دەلییت لەبەر بەرژەوئەندى ئەو ئەم كارەت كردوو؟ یان چى؟

### گرنگترین ئەو گۆرانکاریانە چین، كە لە وەرزی پاییزدا پوودەدات؟

- درەختەكان لە وەرزی پاییزدا چۆن و چیان لى بەسەردییت؟
- ۱- مامۆستا لەگەل قوتابییەكان گفتوگۆى ئەو گۆرانکاریانە دەكات، كە بەسەر درەختەكاندا ھاوون، بەھۆى ھەلوەرىنى گەلاكانییان، پاشان پێویستە ئەو بۆ قوتابییەكان پوون بیتهو، كە دوای وەرىنى گەلاكان لاسك و قەدو بارىكى و ئەستوورى دارەكان دەردەكەون و مندالەكان جیاوازییان بكەن. لە ھەمان

كاتدا پيويسته مندالەكان هەست بەو بەكەن، كە هەندىك لە درەختەكان گەلايان ناوهرىت لە وهرزى پاييزدا، وەك دار زەيتون و هەندىك لە درەختى جوانى.

۲- قوتابىيەكان بە هيلاكارى وىنەى ئەو دارانە دەكىشن، كە گەلاكانيان ناوهرىت لە وهرزى پاييزدا، پيويسته مندالەكان بۆ جارى دووهم ئاگادار بكرينهوه لە جورى هيلاهەكان (پان، باريك، تەنك، يان ئەستور)، ليرەدا مندالەكان بيريان دەكەويتهوه، كە قەد لە لاسك ئەستورترە. قوتابىيەكان قەلەم رەنگ، يان پاستىلى چەور، يان ماجىك، يان بە كاغەزى رەنگاوپرەنگ (كولاج) بەكار دەهينن.

### چالاکى سېيەم: رېرەوى ئەو هيلاهەى لە مالهوه بۆ قوتابخانە دەچن.

- ۱- مامۇستا قوتابىيەكان لە شيوهى كۆمەلەى (۴ يان ۶) كەسى رېكدەخات و قوتابى سەرپشك دەكرىت لەو كۆمەلەيهى هەلى دەبژىرىت.
- ۲- مامۇستا لە قوتابىيەكان دەپرسىت:
  - نايا پانى هەموو جادەكان وەكو يەكن؟ بۆچى؟
  - جياوازى چىيە لە نيوان جادە سەرەكىيەكان و جادە لاوهكىيەكان؟
  - گرنگترين ئەو تايبەتمەنديانە چىن، كە جادە سەرەكىيەكان هەيانە؟
  - چى دەكەين ئەگەر بمانەوى لە رېگە بەستراوهكاندا بپەرينەوه؟
  - بۆچى دەبىت پيش ئەوهى بپەرينەوه سەيرى راست و چەپى جادەكە بكەين؟
  - سوودى نيشانەكانى پەرينەوه و گلۆپى پەرينەوه چىيە؟
- ۳- مامۇستا گفتوگو لەگەل قوتابىيەكان دەكات، لەبارەى جادەو جورەكانى جادەوه، بۆ ئەوهى قوتابىيەكان جياوازى بكەن لە شيوه و جورى رېگاندا، پاشان لە نيوان مامۇستا و قوتابىيەكاندا پيکەوه راڤەى بابەتەكە بكەن، بە تايبەت ياساكانى هاتووچوو بەكارهينانى شوسته و شەقامەكان بە شيوهيهكى راست و

دروست و رېنماييېه کاني هاتووچو پېرېه و بکھين و وهدوو کھسه گهوره کان بکھوين، تا له کاتي پېرېنه وهدا تووشی پيکان و نازارنه يين.

۴- پيويسته قوتاييېه کاني کومه له که هه موو پيکه وه وينه يه ک بکيشن، که دهرېری چوونه ويان بکات له قوتابخانه وه بؤ ماله وه، ريگه و شه قام و شوسته کان بکيشن و نيشانه کاني سهر ريگه به ته و او ي پيشان بدن و جياوازي بکهن له نيوان هيلى شه قامه گشتيېه کان و شه قامه لاهه کيېه کان، له ريگه ي هيلى پان و هيلى باريک و جوړه کاني تری هيله کان. قوتاييېه کان وينه که به يه کيک له م کهره ستانه ده کيشن: ماجيک، يان پاستيلى چه ور، قه له م پهنگ، و کاغه زى سپى له جوړى (۷۰×۱۰۰سم) به کار ده يين.

### هه لسه نگاندن

نامانجى هه لسه نگاندن: هه لسه نگاندى بنه ماکاني جيېه جيکردن. نه نجامى فيرکاري: ناراسته ي ريگاکان له ماله وه بؤ قوتابخانه. نامرازه کاني هه لسه نگاندن: په يرته ي هه لسه نگاندن.

### په يرته ي نرخاندى، بؤ هه لسه نگاندى بنه ماکاني جيېه جيکردن

زور باش	باش	په سند	پيکها ته کاني جيېه جيکردن
			هه ستيان به جياوازي و په يو ه ندى نيوان هيله کان کرد.
			وينه ي هيله جياوازه کان و ناراسته کان يان کيشا.
			شيوازي روپيشتن و ناراسته کان يان له وينه کان يادا کيشا.
			به په رو شه وه گوزار شتيان له بابه ته که ده کرد.
			هاو کار ييان پيشکه شى يه کتر ده کرد له کاتي کاردا.

## ھەندى چالاكى جۇراوجۇر:

ئەنجامدانى چەند چالاكىيەك بەمەبەستى دەولەمەندىكردى بابەتەكە:

- قوتابىيەكان، وینەى ژینگەى دەوروبەريان بە بەكارھىنانى ھىلى جۇراوجۇر دەكىشن، بۇ نموونە: (قوتابخانەكەم، يان پىزبونى بەيانىيان)، بە بەكارھىنانى رەنگى پاستىل، يان ماجىك، لەگەل بەكارھىنانى كاغەزى سىپى ئامادەكراو.
- قوتابىيەكان، بە شىوہىەكى ئازاد وینەى ژینگەى دەوروبەريان دەكىشن و ھىلى جۇراوجۇر بەكاردەھىنن بۇ نموونە: (كۆكردەنەوہى قوتووى بەتال بە مەبەستى پاراستنى ژینگە) بە بەكارھىنانى رەنگى پاستىل و كاغەزى رەنگاوپرەنگ.

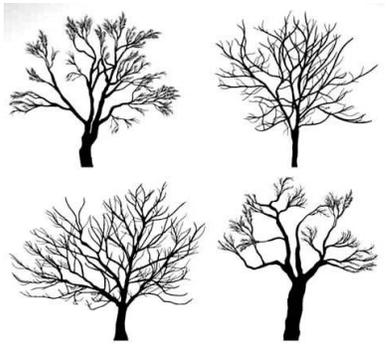
## ئەنجامدانى چەند چالاكىيەك بە مەبەستى چارەسەركردى كىشەيەك:

- قوتابىيەكان وینەى كۆلارە دەكىشن بەمەبەستى بىرھىنەنەوہى كىشانى ھىلى رىك و چەماوہ لە نىگارەكەدا. قوتابىيەكان رەنگى ماجىك، يان پاستىل، يان قەلەم رەنگ بەكاردەھىنن لەسەر كاغەزى سىپى. وینەى (۱-۱۳)



وینەى (۱-۱۳) بەكارھىنانى ھىلى رىك و چەماوہ لە كىشانى كۆلارەدا.

- قوتابییه‌کان وینە‌ی دره‌ختی جوړاوجوړ ده‌کیشن و جیاوازی ده‌کن له نیوان دره‌خته‌کاندا. بو نمونه (دره‌ختی گوین، یان دره‌ختی پرته‌قال، یان هه‌رمی) هه‌ریه‌ک له دره‌ختانه شیوازی هیله‌کانی قه‌دوو لاسه‌که‌کانیان جیاوازه‌و پیویسته منداله‌کان له ریگه‌ی هیله‌کانه‌وه قه‌دوو لاسه‌که‌کانیان لی‌کجیا‌بکه‌نه‌وه، واته دار گوین وینە‌ی (۱- ۱۴) قه‌ده‌که‌ی زوړ گه‌وره‌تره له قه‌دی دار پرته‌قال. به‌م شیویه قوتابییه‌کان جیاکاری ده‌کن و جیاوازییه‌کان به ئاسانی هه‌ست پیده‌کن. به‌م شیویه یه‌کیک له ئامانجه‌که‌مان ده‌هینیتته دی، که به‌رز کردنه‌وه‌ی ئاستی جوانناسی منداله‌کانه‌و پاشان ده‌توانیت شیوه‌کان لی‌کجیا‌بکاته‌وه له ریگه‌ی کیشنانی هیله جیاوازه‌کانه‌وه. وینە‌ی (۱- ۱۵).



وینە‌ی (۱- ۱۵) دره‌ختی جیاواز



وینە‌ی (۱- ۱۴) شیویه دارگوین

پاشان قوتابییه‌کان جیاوازی ده‌کن له نیوان داره به‌رزو نزمه‌کان، گه‌لادارو بی‌گه‌لاکان، قه‌دوو لاسه‌که‌کان، لاسه‌که‌باریک و ئه‌ستوره‌کان. وینە‌ی (۱- ۱۶).



وینە‌ی (۱- ۱۶)

## پيشانگه‌ی پۆل

یهكك له چالاكییه زۆر گرنگه‌كانی ئەم وانیه، بریتییه له كردنه‌وه‌ی پيشانگه‌ی پۆل. دواى ته‌واو بوونى قوتابییه‌كان له كارى هونهرى، مامۆستای وانە تەنەفیک بە داو له ناوهراستى پۆله‌كه هه‌ڵدەخات و به فاقه هه‌موو كارە هونهرییه به‌ره‌مه‌هاتوو‌ه‌كانی ئەو پۆژه هه‌ڵدەواسییت. وینەى (۱-)

(۱۷)

### گرنگى ئەم چالاكییه بو قوتابییه‌كان:

- ۱- منداله‌كان هه‌ست ده‌كەن مامۆستا فه‌رامۆشیان ناكات و گرنگیان پیده‌دات.
- ۲- منداله‌كان كاتیكى خوش به‌سه‌ر ده‌بن.
- ۳- منداله‌كان كارى یه‌كتر ده‌بینن و هه‌ست به كارامه‌ییه‌كانى خویان ده‌كەن.
- ۴- هه‌ستى به‌خۆزانى زۆرده‌بییت.



وینەى (۱- ۱۷) پيشانگه‌ی پۆل

## وانه‌ی دووهم

تهومر: دهرپرینی هونه‌ری به هیلکاری

بابهت: په‌یوهندی نیوان په‌نگه‌کان

وانه‌ی: په‌نگ له‌ناو سروشتدا

کاتی دیاریکراو: ۴ وانه

### سوودی به دستهاتوو له‌م وانه‌یه‌دا

#### سووده زانیارییه‌کان

قوتابییه‌کان په‌نگی نه‌و که‌رسته‌و شتانه ده‌زانن، که له‌ده‌وروپشتیانوه له ژینگه‌دا ده‌یینرین، وهک: دره‌خت، شاخ، ناو، ده‌شت، یان زینده‌ور، یان میوه‌و سه‌وزه...

#### سووده کارامه‌یه‌کان

قوتابییه‌کان وینه‌ی سروشت، یان نه‌و ژینگه‌یه‌ده‌کیشن، که تییدا ده‌ژین و شته‌کان وهک نه‌و په‌نگه‌ی هه‌یانه په‌نگی ده‌کن به‌پپی توانا له‌شه‌کی و نه‌قلیه‌کانیان، به به‌کاره‌ییانی په‌نگی پاستیل، یان ماجیک، یان قه‌له‌م په‌نگ.

#### سووده ویرژدانییه‌کان

قوتابییه‌کان چیژ له سروشت و ژینگه‌ی ده‌ورو به‌ریان و مرده‌گرن.

### نه‌و چه‌مک و ده‌سته‌واژه له‌پیشینانه‌ی قوتابی به‌دستی ده‌هینیت

قوتابی ده‌توانیت له‌م قوناخه‌دا، وه‌لامی کو‌مه‌لیک پرسیار بداته‌وه له‌باره‌ی:

- جیاوازی نیوان په‌نگه‌کان بکات له‌ ریگه‌ی پیشاندانی قه‌له‌م په‌نگه‌کانی خو‌ی و لی‌کجیا‌کردنه‌وه و پی‌کرتنیان، واته نه‌و په‌نگانه‌ی لی‌کنزیکن، یان پی‌کده‌چن.
- جیاوازی نیوان په‌نگی (کال و توخ) له‌ میوه‌و سه‌وزه‌دا. وینه‌ی (۲-۱) (۲-۲)



وینەى (۲-۲) رەنگى سوور

وینەى (۱-۲) كالى و تۇخى پرتەقالەكان

### ئامادەكارى سەرەتايى

سەرەتا مامۇستا كۆمەللىك بابەتى زىندوو دەخاتە بەردەستى مندالەكان، يان پيشانىيان دەدات، وەك نمايشکردنى فىلمىك لە بارەى سروشت و ژىنگە، يان پيشاندانى چەند وینەيەك، يان چەند تابلۆيەكى ھونەرى، كە دەرىپرى وەرزەكانى سال بىت. وینەى (۲-۳) و (۲-۴). كەرەستەى بەكارھاتوو: رەنگى پاستىل، ماجىك، قەلەم رەنگ. پاشان قوتايىيەكان گفتوگو دەكەن لەبارەى تايبەتمەندىيەكانى رەنگى كال و تۇخ و لىكجياكردنەوھيان. بەلام وريابە، لە وانەيە چەند منداللىك رەنگ كوړيان ھەبىت، پيوستە زانىارى لەبارەى كيشەكەيان بزانىت.



وینەى (۲-۴) وەرزی بەھار

وینەى (۲-۳) وەرزی پاییز

## رەنگ كۆيىرى

ھەندىك لە قوتابىيەكان، يان چەند قوتابىيەك كىشەي لىكجيانەكردنەوھى رەنگەكانيان ھەيە، واتە رەنگى پرتەقالى بە رەنگى سوور دەناسىنىت، يان رەنگى شىن بە رەنگى سەوز دەيىنىت. لىرەدا پىويستە مامۇستا بزانىت ھۆكارى ئەم كىشەيە جىيە؟ لەوانە:

۱- **ھۆكارى بۆماوھىي:** ھەر لە بنەرەتدا وەك كىشەيەكى خۇرسك قوتابىيەكە، ئەم كىشەيەي لە باوانەوہ بۇ گواستراوہتەوہ.

۲- **ھۆكارى زانىارى:** قوتابىيەكە زانىارى لەسەر رەنگەكان نىيەو پىويستە ئەزمونى زياتر بكات و زانىارى زۆرتى لەلایەن مامۇستاوہ پىبدرىت، واتە راھىزانى پىبكرىت بە شىوہى كردارى.

۳- **ھۆكارى تەندروستى:** قوتابىيەكە بەھوى نەخوشىيەوہ تۆرەكانى چاوى تىكەدەچىت و رەنگەكان بە باشى لىكجياناكاتەوہ.

## بەسەرىدىنى كاتىكى خۇش

مامۇستا پرسىيار لە قوتابىيەكان دەكات: كام رەنگەتان خۇشدەويت؟ بۇچى؟ مامۇستا لەسەر ئەو بابەتە گفتوگو لەگەل قوتابىيەكان دەكات.



## دەستەوازەكانى ئەم وانەيە:

رەنگ: رەنگ بەرتەكى رووناكىيەو لەرېگەي چاوہوہ ھەستى پىدەكەين و پاشان لە رېگەي مېشكەوہ ھەستيان پىدەكەين و جۆرەكانى لىكجيانەكەينەوہ، پاشان ھەست بەو شىوہيە دەكەين، كە رەنگەكە دەينويىنى. ويىنەي (۲- ۵).

ويىنەي (۲- ۵) رەنگى شىوہ جۆراوجۆرەكان

## ناسىنى رەنگ لەسەر كۆمەلەك زانىارى بەندە وەك:

- ۱- تايبەتمەندىيەكانى رەنگ (رەنگى چۆنە؟) وەك: سور، شىن، زەرد...
- ۲- كالى و تۇخى رەنگ (تۆنى رەنگ)، بۇ نمونە: رەنگى زەرد كالتەرە لە سوور.
- ۳- بەھاي رەنگ: تا چەند تواناي تىكەلېوونى ھەيە. بۇ نمونە: رەنگى سىپى لەگەل رەنگەكانى تر تىكەل دەكرىت و بەھايان پىدەبەخشىت و تۆنى رەنگەكان دەگۆرپىت.

## ئامانچى فيركردن و وانەى پيشنياركر او

### ۱- فيربوونى راستەوخۇ

- أ- مامۇستا داوا لە قوتاببيەكان دەكات فودانە (میزلدان) لەگەل خویان بهینن و لە پۇلدا فویان تیبكەن. پیویستە ھەر قوتاببيەك ناوی لەسەر میزلدانەكەى خوی بنوسیٹ، لەگەل جۆرى پەنگەكەى، پاشان ھەموو میزلدانەكە لیک ببهستن و بیكەن بە یەك چەپك. پاشان مامۇستا گفتوگو لەگەل مندالەكان دەكات لەبارەى تاییبەتمەندى و بەھای پەنگەكان.
- ب- مامۇستا فلاش كارت بەكار دەھینیٹ و لە پەرپرایدەكیشیٹ، تا قوتاببيەكە جۆرى پەنگ و شیوہكەى بلیٹ. بۇ نموونە ھەرمى: زەرد، سوور...

### ۲- فيربوون لە پینگەى ئەنجامدانى چالاكییەوہ

- أ- قوتاببيەكان لەگەل مامۇستاكەیان دەچنە دەرەوہى (پۇل، یان قوتابخانە) بەمەبەستى ئاشنابوون و ناسینی شیوہى جیاوازو ناسینەوہى پەنگەكانیان.
- ب- قوتاببيەكان جیاوازی دەكەن لەگەل پەنگى ناو سروشٹ و بەراوردكرنى بە جلو بەرگەكانییان.
- ت- مامۇستا گفتوگو لەگەل مندالەكاندا دەكات لەبارەى كالى و توخى پەنگەكان. مامۇستا بە كردهوہ ئەم تاییبەتمەندیانە بۇ مندالەكان شیدەكاتەوہ، واتە كەرەستەو نموونە زیندووہكان بەكار دەھینیٹ و دەیانخاتە بەرچاوى مندالەكان، تا پەيوەندى نیوان پەنگەكان ھەست پیبكەن.

### ۳- فيربوون لە پینگەى گروپكارى

- أ- مامۇستا قوتاببيەكان دابەش دەكات بەسەر گروپى (۴ بۇ ۶) كەسى.
- ب- مامۇستا بابەتیک لەسەر وینەى كۆمەلیك پەپوولەى پەنگا و پەنگ پيشكەش دەكات و یەككە لە سەرپەرشتیاریانى گروپەكە ھەلدەستیٹ و لەبارەى پەنگى پەپوولەكان سەرنج و تیبینی خوی دەلیٹ.
- ت- ھەر گروپیک بە تەنیا بیروپرای خویان لەبارەى سەرنجەكانیان دەخەنە روو.



- له سالیځدا چه ند وهر زمان هه یه؟ بیان ژمیړه؟
- وهرزی به هار به چی له وهرزه کانی تر جیاده کریته وه؟
- ئایا له وهرزی به هاردا له گهل قوتابخانه، یان له گهل ماله وه تان هیچ گه شتیکتان سازکردوه؟
- له وهرزی به هاردا زهوی و کیوه کانی کوردستان چیان لیدین؟
- باسی نه و گژوگیاو دره ختانه بکن، که له کاتی گه شته که تاندا بینیوتانه؟
- ئایا له کاتی گه شته که تاندا هیچ گول و گولزرتان بینی؟ په رنگیان چوں بوو؟
- ۲- ماموستا گفتوگو له گهل منداله کان ده کات له باره ی نه و به هار په رنگیانه ی، که له وهرزی به هاردا هه یه و، پاشان له سهر په رنگه کان ده دوی، که له وهرزی به هاردا دره ده که ون، به تایبته درخت و گژوگیاو گوله هه مه جوړو هه مه په رنگه کان. له گهل قوتابییه کان گفتوگوی (کالی و توخی) په رنگه کان بکن، به تایبته په رنگی سه وزو سورو زهره، دواتر له باره ی په رنگه بینراوه کانی تره وه بدوین.
- ۳- ماموستا هندیك وینه و تابلو پیشانی قوتابییه کانی ده دات، به تایبته نه و تابلو وینانه ی پرن له په رنگی ئال و والا. به م کاره قوتابییه کان هینده ی تر له به های په رنگه کان تیده گهن و چیژی لیوه رده گرن.
- ۴- منداله کان وینه ی وهرزی به هار ده کیشن به په چا وکردنی به ها جوانه کانی په رنگ له م وهرزه دا، له ریگه ی کیشان و پیشاندانی (کالی و توخی) په رنگه کان به که رسته ی پاستیل، ماجیک، قه له م په رنگ و کاغهن.

### چالاکي سبیه م: جهژنی نه ورۆز

- ۱- ماموستا له قوتابییه کان ده پرسیت:
- واتای نه ورۆز چییه؟ که ی نه م رۆزه دیت؟
- له جهژنی نه ورۆزدا چی ده که ین؟ چی ده پوشین؟
- په رنگی جله کانت چونه؟ هه ز به چی په رنگی ده که یته؟
- له جهژنی نه ورۆزدا ئاره زوی چی ده که یته؟
- بوچی هه زده که یته له جهژنی نه ورۆزدا بجیته دره وه؟
- چی شوینیکت پی خوشه له نه ورۆزدا بوی بجیت؟ بوچی؟

۲- مامۇستا چەند ديمەنكى جوانى وەرزى بەھارو جەژنى نەورۆز لەرگەي وینەو  
فیلمى دیکۆمىنتارىيەوہ بۇ قوتابىيەکان نمایش دەکات.

۳- مامۇستا گفٹوگو لەگەل قوتابىيەکان دەکات لەبارەي جەژنى نەورۆز ئەو  
گۆرانکاریيە سروشتیانی، که بەسەر ژینگەدا دیت و سروشت بەرگىكى جوانى  
ئال و والای پر لە رەنگى جوان دەپۆشیت. مامۇستا لەگەل قوتابىيەکان هەمان  
ئەو پرسىارانەي پيشوو راقە دەکات و بوار بە مندالەکان دەدات، تا چيروكى  
گەشت و بەسەرھاتەکانى خویان بگپرنەوہ. وینەي (۶-۲) و (۷-۲).

۴- قوتابىيەکان وینەي جەژنى نەورۆز ئەو گەشتە خیزانیيە دەکیشن، که لە وەرزی  
بەھارو جەژنى نەورۆزدا سازيان کردوہ، بە بەکارھینانی رەنگى پاستیل،  
ماجیک، قەلەم رەنگ و کاغەزى سپى.



وینەي (۷-۲) مندالان خوشى دەنوینن



وینەي (۶-۲) پۆژىكى نوئ

### چالاکى چوارەم: وینەکیشانى بازارى میوه سەوزە

- ۱- مامۇستا لە قوتابىيەکان دەپرسیت:
- ئایا ئیوه لەگەل دایک و باوکتان پۆژىک لە پۆژان چوون بۇ بازارى میوه فروشان؟
- چیتان دیت لە بازارەکەدا؟
- ئایا بازارەکە گەورە بوو؟ کپیارەکان چیان پى بوو؟
- ناوی میوه کانم پى بلى و رەنگى میوه کانم بۇ دەستنیشان بکە؟ تەماتە سوور،  
خەیار سەوز، سیوی زەرد، سیوی سەوز...

- ئايا شىۋازى نىمىشكىردىنى ميوەكانت بەدل بوو؟ بۇچى؟

۲- مامۇستا گىفتوگۇ دەكات لەگەل قوتابىيەكان لەبارەى بازارى ميوەفرۇشان و پىۋىستە چۇن ميوەكان رىكبخرىن و نىمىش بىكرىن بە شىۋەيەكى جوان و سەرنج پاكىش، تا بىنەرۇ كرىپار سەرسام بىكەن. مامۇستا پەنگ و شىۋەى ميوەكان لەگەل مندالەكان راقە دەكات و پرسىيارەكانى پىشوو فرەوان دەكات. مامۇستا گىرنگى رىكبخرىن و نىمىشكىردىن بۇ مندالەكان شىدەكاتەو، پاشان بەھى پەنگى و جوانى ھەرىكە لە ميوەكان دەخاتە بەرچاۋى قوتابىيەكان و جۇرى پەنگى ميوەكان بە قوتابىيەكان دووبارە دەكاتەو. وىنەى (۲- ۸) و (۲- ۱۰)

۳- قوتابىيەكان وىنەى بازارى ميوەفرۇشان دەكىشن و گىرنگى بە فرەچەشنى ميوەكان و شىۋەو پەنگە جىاۋازەكانىان دەدەن، لەگەل ئەو كرىپار و فرۇشيارانەى بازارەكەيان تەنىۋە، بە بەكارھىنەنى پەنگى پاستىل، يان ماجىك، يان قەلەم پەنگ لەگەل كاغەزى سىپى.



۲- ۱۰) وىنەى كرىپارو فرۇشيار



۲- ۹) بازارى ميوەفرۇشان

## هه‌لسه‌نگاندن

مه‌به‌ستی به‌کارهاتوو له هه‌لسه‌نگاندنه‌که‌دا: هه‌لسه‌نگاندن پشت به جیبه‌جیکردن ده‌به‌ستیت.

ئه‌نجامی زانستی: وینه‌کیشانی بازاری میوه‌فروشان.

ئامرازی هه‌لسه‌نگاندن: په‌یژهی هه‌لسه‌نگاندن

په‌یژهی هه‌لسه‌نگاندنی پشت به‌ستوو به ناستی جیبه‌جیکردن

په‌سند	باش	زۆرباش	پیکهاته‌کانی جیبه‌جیکردن
			هه‌ست به په‌یوهندی نیوان ره‌نگه‌کان ده‌کات.
			میوه‌کان به‌ره‌نگ و شیوه‌کانیا‌نه‌وه ده‌ناسیتته‌وه.
			فره‌جۆری و هه‌مه‌ره‌نگی بازاره‌که له‌به‌رچاو ده‌گریت.
			فره‌ره‌نگی به‌کارده‌هینیت له وینه‌که‌دا.
			پاک‌خواوینی پۆل و کاره هونه‌رییه‌که راده‌گریت.

هه‌لسه‌نگاندن، به‌رچاوپروونی پیویست ده‌داته مامۆستا و ئامانجه‌که‌ی دیاری ده‌کات، تا بزانی‌ت، تا چ ناستیک ماندوو‌بوونه‌که‌ی به‌هه‌ده‌ر نه‌چوو‌ه زانیاری و وانه‌که‌ی جیگه‌ی خۆی گرتوو‌ه له ناخی قوتابییه‌کاندا. که‌واته هه‌لسه‌نگاندن ئامانجی وانه‌که‌مان بو‌پرونده‌که‌توو‌ه و پلانی کاره‌که‌مان له ئیستا و داها‌تو‌دا بو‌هه‌لده‌سه‌نگینی.

## پلان:

مامۆستا له‌دوای ئه‌م هه‌لسه‌نگاندنه، پید‌ا‌چوو‌نه‌وه به پلانی وانه‌که‌یدا ده‌کات، تا له باشته‌وه به‌ره‌و باشته‌ین هه‌نگاو هه‌لگری‌ت و په‌یوهندی خۆی و قوتابییه‌کان به‌ره‌و باشته‌به‌ری‌ت، پاشان قوتابییه‌کان ناستی متمانه‌و باوه‌به‌خۆبوونیان له نیوان (قوتابی و قوتابی) و (مامۆستا و قوتابی) به‌هیزتر دهن و پاشان قوتابییه‌کان باوه‌به‌خۆیان ده‌هینن، که (ده‌توانن) و (ده‌زانن). ئه‌مه‌ش هه‌نگاو‌یکی گه‌وره‌ی کاره سه‌ره‌کییه‌که‌یه‌و ناستی گه‌شه‌ی جوانناسی و زانیاری و کارامه‌یی و له‌شه‌کی و ئه‌قلی قوتابییه‌کان ده‌خاته ناستیکی بال‌اوه‌و توانا په‌روه‌ده‌یی و فی‌رکارییه‌که‌یان له‌ریگه‌ی چالاکییه هونه‌ریه‌کانه‌وه پیش ده‌که‌ون.

**لېكبهستن و پيگرتن:** پيوسته ماموستا نهم وانه به ببهستتهوه به وانه زانست ۲ بابهتي (داهاتهكاني زهوي)، نهم بابهته لهگهل قوتابيهكان راقه بکه.

## نهجامداني چالاکي بهمهبهستي دهولههمندکردن و چارهسهکردن

### چالاکي لهپيناو دهولههمندکردن:

- قوتابيهكان، وينهي سهبهتهيهك ميوهو سهوزه وينهي (۲- ۱۱) دهكيشن و بهو



شيوهيهي ههستي پيدهكهن و ديتويانه بابهتهكه پهنگ دهكهن، بهو مهرجهي پهنگ كردنهكه له ئاست توانستي لهشهكي و ئهقلى مندالهكاندا بيټ. واته ماموستا فشار لهسه قوتابيهكان دروست ناكات و سهربهستيان دهكات لهوهي چوون و بهچي دهيكيشن و پهنگي دهكهن به كههستهي وهك: پهنگي پاستيل، يان ماجيك، يان قهلهم پهنگ.

وينهي (۲- ۱۱) كوملهليك ميوه

- قوتابيهكان، وينهي بابهتي ژينگهي دهوروبهريان دهكيشن، بو نمونه: وهك گهشتي قوتابخانه بو ناو سروشت. پهنگي پاستيل، يان ماجيك، يان قهلهم پهنگ بهكاردههينن.

### چالاکي لهپيناو چارهسهکردن:

- قوتابيهكان، وينهي يهك جوړ ميوه دهكيشن نهو ميوهيهي، كه خويان ههزي پيدهكهن و پاشان پهنگي دهكهن و دواي تهواوبووني ههموو وينهكان، ميوهكان

به مقەست دەبېرن و ھەموويان لەتەنیشت يەك و پيکەوہ دەلکيئن، تا کارئکی ھاوبەشی بەکۆمەل دەربچيئت.

– وەك چالاكیيەكی كراوہ مامۆستا قوتابییەكان لە باخچەي فیرگەدا كۆدەكاتەوہو كۆمەلێك گۆقارو رۆژنامەي بەسەرچوويان دەخاتە بەردەست، تا بەشیوہي گروپ و بەمقەست وینە رەنگاوپرەنگەكان لیبكەنەوہو پاشان لە نمایشكدا پیشانی بدەن. قوتابییەكان رەنگەكان لیکدەچوینن و پیکدەگرن، تا قوتابییەكان وەك



ھاوشییوہي  
چالاكیيەكانی تر  
لەبارەي رەنگ و  
شیوہكان زانیاری  
كۆبكەنەوہ. وینەي  
(۲-۱۲).

وینەي (۲-۱۲) کارئکی كۆلاج بە وینەي براو

### شیوازی ئەنجامدانی ئەم چالاكیيە:

دوای ئەوہي قوتابییەكان سەرجم وینەكان دەبېرن و دەردەھيئن، بەم شیوہيە لیکیان دەدەن لە کارئکی لكاندندا (كۆلاج):

- وینە لیکچووہكان و ھاوشیوہكان لە تابلۆيەكدا كۆدەكريئەوہ.
- بە كەتيرەي وشك (ستیک) وینەكان دەنوسیئرین بە كاغەزە ئامادەكراوہكە (A3).
- ھەرگروپیك بە تەنیا تابلۆكەي خۆي تەواو دەكات.
- لە كۆتايیدا پیشانگەي پۆليان بۆ سازدەكريئت و قوتابییەكان ھەموو پيکەوہ گفتوگۆ ئەنجام دەدەن لەبارەي كارە بەرھەم ھاتووہكەيان.

## وانه‌ی سییه‌م

ته‌وهر: دهر پیرینی هونه‌ری به هیلکاری

وانه‌ی: کی‌شان‌ی شیوه‌و پانتایی جیاواز

به‌شه وانه: ۲ وانه

### سوودی به دستهاتوو له‌م وانه‌یهدا

#### سووده زانیارییه‌کان

قوتاییه‌کان به شیوه‌و پانتاییه جیاوازه‌کان ئاشنا دهن و ده‌یانناسنه‌وه، بو نمونه: سیگوشه، لاکیشه، چوارگوشه، بازنه و شیوه‌ی خوارو ناریکی جیاواز.

#### سووده کارامه‌ییه‌کان

قوتاییه‌کان شیوه‌ ریگ و ناریکه‌کان ده‌کیشن، که ده‌گونجین له‌گه‌ل توانسته‌کانیاندا و پاشان په‌نگیان ده‌کن.

#### سووده ویزدانیه‌کان

قوتاییه‌کان پاریرگاری له پاکوخواوینی و ریگخستن ده‌کن.

### ده‌سته‌واژه‌و توانسته له پی‌شیننه‌کان

قوتاییه‌کان ده‌توانن وه‌لامی ئەم پرسیارانه بده‌نه‌وه:

- قوتاییه‌کان ئەم شیوه‌ ریگ ئە‌ندازه‌ییانه‌ی ناو پوله‌که‌تان ده‌ژمیرن.
- جیاوازی ده‌کن له نیوان شیوه‌ ریگ و ئە‌ندازه‌ییه‌کان، له پرووی ژماره‌ی گوشه‌و ئاستی به‌رزیمان.
- قوتاییه‌کان هه‌ست به‌ گرنگی په‌نگ و شیوه‌کان ده‌کن و به‌روونی شیوه‌کان ده‌کیشن، بو نمونه: وینه‌ی (۲-۱۳).

- جياوازی کردن له نیوان شیوه ریك و ئەندازەییەكان و شیوه نارێك و ئازادەكان،  
هەروەك له هەردوو وێنەى (۲- ۱۴) و (۲- ۱۵) دا دەبینرێن.

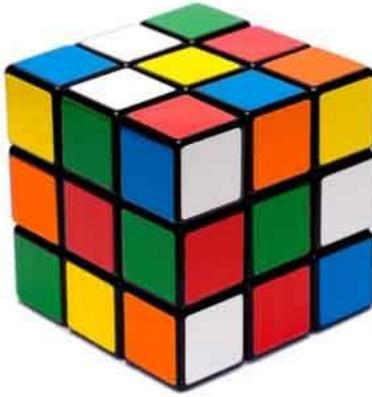


مامۆستا شیوه ئەندازەییە  
رێكەكان بە قوتاییەكان  
دەناسا \_\_\_\_\_ یئیت و  
تایبەتمەندییەكانیان بۆ پوون  
دەكاتەوه له پووی: لاكانیان،  
گۆشەكانیان، دوورییەكانیان،

پاشان چۆنییەتى وێنەى (۲- ۱۳) پەيوەندی نیوان رەنگ و شیوه جياوازەكان.

نیگار کیشانیان و دووباره کردنەویان بەشیوهیهکی رێکوپێک. هەروەك چۆن له وێنەى (۲- ۱۴) دا

دیاره. پاشان بەراوردکردن و پێکگرتنی شیوه ئەندازەییە  
رێكەکه به شیوه نارێكەکه. پێویستە قوتاییەکه فیڕییت و  
بزانیت و هەست بکات، که ئەم جياوازییە له پووی  
پوانگەییەوه به پوونی به هەردوو شیوهکهوه دیاره. هەر  
وهك له وێنەى (۲- ۱۵) دا دەردەکهویت، که شیوهکه فرە  
گۆشەیهو نارێكە. پێویستە مندالەكان به هیواشی بیر  
بکەنەوهو پلان دابنێن چۆن ئەم کاره ئەنجام بدەن و  
شیوهكان بهسەر تابلۆکهدا دابهش بکەن؟ وێنەى (۲- ۱۶)



وێنەى (۲- ۱۴) شیوهی رێك



وێنەى (۲- ۱۶)  
کاتی بیرکردنەوه

وێنەى (۲- ۱۵)  
شیوهی گۆشە نارێك



## بەسەربردنى كاتىكى خوش

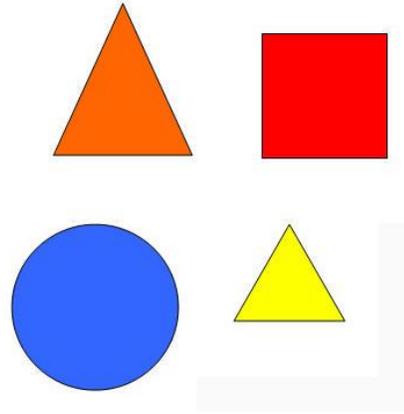
مامۇستا ھەگبەي شىۋە ئەندازىيەكان پيشانى مندالەكان دەدات، بەمەبەستى دەستلىدان و ھەلاۋىردکردنى لەلایەن مندالەكانەو، پاشان گفتوگو لەبارەي شىۋە ئەندازىيەكان دەكەن و شىۋە رىك و نارىكەكان لىكجىادەكەنەو و گوشەو شىۋەكان دەناسىن. مامۇستا بۇ زىاترگەياندى پەيامەكەي ھانا بۇ كىبى بىركارى بۇ ھەمووان ۲ دەبات و (پىكگرتن و لىكبەستن) ئەنجام دەدات، لە وانەي ۲ .

## دەستەواژەكانى ئەم وانەيە

شىۋە ئەندازىيە رىكەكان، شىۋە ئەندازىيە نارىكەكان: ھەريەكەك لەم شىۋانە لە پانتايىك پىكدىن و بە ھىل و رەنگ دەرخراون، ھەريەكەك لەم شىۋانەش ھەلتوقيون و دوو پروون و كەمىك بەرزن، ھەك ئەوھي لە كارتون دروستكرابن و شىۋەي ئەندازىيە رىكى لىدروستكراو، ھەك وینەي (۱-۳)، يان شىۋەي ئەندازىيە نارىكى لىدروستكراو، ھەك وینەي (۲-۳).



وینەي (۲-۳) شىۋەي ئەندازىيە نارىك



وینەي (۱-۳) شىۋەي ئەندازىيە رىك

رەنگ و شىۋەكان بە ئاسانى لىكجىادەكرىنەو و مندالەكان دەتوانن شىۋەكان پىك بگرن و ئەم جىاوازييە ھەست پىكەن لە رىكەي ھەستى دەستلىدان و بىننەو. ئەم جىاكارىيە زور گرنگە مندالى لەسەر رابھىنرىت، يەكەم بۇ ھەستپىكردنى شىۋەكان و لىكجىاكردەنەويان، دووھمىش بۇ ئەوھي ھەستى بىننى بەھىزىيت و بتوانىت لە دوورەو ھەست بەشىۋە بىنراوكان بكات و لىكيان جىابكاتەو و بىانناسىتەو، بەلام ھەندىك جار مندال تۈنای لىكجىاكردەنەوي ھەندىك شىۋەي

لېكچووی نیییه، وهك گه لای درهخت، چونكه هه موو گه لاكان كه ميك ليكده چن و هه نديك جاريش به هوئی بهر كه وتنی تيشكى خوره وه ئهوا تاريكى و پروناكى له سه ر شيوه كان دروست دهكات و شيوه ی گه لاكان تيكل دهكات و به ئاسانی ليكجياناكريئنه وه، وهك ويئنه ی (۳-۳).

**شيوه:** هونه رمه ند له ريگه ی شيوه وه مه به سته كه ی دهگه يه نيته بينه ر، چونكه شيوه يه كه يه كي گرنكي كاری هونه ريه ی بي شيوه (شيوه) كاری هونه ري پيكنايهت و هه ر له به ر ئه وه شه كاری هونه ري بي شيوه به ها و ناوه روکی راسته قينه ی هونه ري خوئی له ده ست دهكات. ويئنه ی (۳-۴).



ويئنه ی (۳-۲) كاريگه ري پروناكي له سه ر شيوه      ويئنه ی (۴-۲) كاريگه ري شيوه جياوازه كان

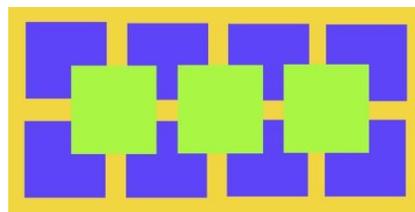
### ئامانجي فيربوون و فيربووني كراوه

#### ۱- وانه گووتنه وه ی راسته وخو

أ- ماموستا كوومه ليك شيوه ی ئه ندازه يی ريك له سه ر بوړدی وانه گووتنه وه دهكات، به و مه رجه ی گوشه كانی كه وتبنه سه ريه ك و نيوه يه كتر بر بن، وهك ويئنه ی (۳-۵). هه روه ها جوړيكي تری شيوه ی ئه ندازه يی ريك بخه سه ريه ك به و مه رجه ی شيوه ئه ندازه ييه كان يه كتر يان بريبيت. (ويئنه ی (۳-۶)).



ويئنه ی (۳-۶) گوشه ی يه كتر بر



ويئنه ی (۳-۵) گوشه ی نيوه يه كتر بر

ب- مامۇستا كۆمەلىك شىۋەى ھەمەجۇر نامىش دەكات، ۋەك شىۋەى ئەندازەى، نەخش ونىگار، ھىماكانى ھاتوچۇ، پاشان لەگەل قوتابىيەكان گىفتوگۇ لەبارەى شىۋەكان بىكەن و پەيوەندى ھەرشىۋەىيەك بە شىۋەكەى تر پرون بىكەنەۋەو بەھا جوانىيەكانىيان دەربىخەن.

ت- مامۇستا ئەم پىرسىارانە لە قوتابىيەكان دەكات:

۱. چۇن دەتوانىن تايىبەتمەندىيەكانى شىۋە نارپىك و رپىكەكان دىارىبىكەىن؟

۲. شىۋەى ئەو ھىلانە چۇنن، كە چوارگۇشەكانى پىكىشراۋە؟

۳. شىۋەى ئەو ھىلە چۇنە، كە بازنەى پىدەكىشرىت؟

پ- نامىشى چەند وىنەىيەكى شىۋە رپىك و نارپىك بىكە، كە وىنەى ھىماكانى ھاتوچۇ لەخۇبىگرىت و شىۋەى جىاۋازى ھەبىت، ۋەك ھىماكانى رپنماىى و ئاگاداركدنەۋە، ۋەك (بادانەۋە، لادان، بەرزونزى، تاسە، بەرزەپرد، لادان بۇلاى راست يان چەپ...).

ج- قوتابىيەكان شىۋە ئەندازەىيە رپىك و نارپىكەكان پۇلىن دەكەن و پىكىيان دەگرن بە شىۋەكانى:

۱. شىۋەى گەلاى درەخت.

۲. شىۋەى بازنە.

۳. شىۋەى وايت بۇردى پۇل.

۴. شىۋەى لاكىشە.

## ۲- فېربوون لەرپىگەى ئەم چالاكىيەۋە

أ- مامۇستا قوتابىيەكان دەباتە دەرهۋەى قوتابخانەو شىۋە ئەندازەىيە رپىكەكانىيان پىشان دەدات لەرپىگەى بىنىنى پروى كۇشك و تەلارو پەنجەرەو گۇشە جىاۋازەكان...، يان لەرپىگەى پىشاندانى شىۋە ئەندازەىيە نارپىكەكان، لە رپىگەى وىنەى ھىماكانى ھاتوچۇ، كە چەندىن رپنماىى و ئاگاداركدنەۋەى پىشۋەخت پىشاندەدەن، ۋەك چاككدنەۋە، بادانەۋە، ئاگاداركدنەۋە، لادان بەرەو چەپ يان راست... وىنەى (۳-۷). لەرپىگەى بەراوردكارىيەۋە قوتابىيەكان باشتەر لە شىۋەكان تىدەگەن و دەيانناسنەۋە.



ويئەنى (۷-۳) شيۆەى ھيماكانى ھاتوچۇ

ب- مامۇستا گفتوگۇ لەگەل قوتاببيەكان دەكات لەبارەى پەيوەندى نىوان ئەو شيۆە جياوازانهى لە دەرەوہ ديتويانە.

ت- مامۇستا ھەندىك كارى ھونەرى لەبەرچاوى قوتاببيەكان ئەنجام بدات، كە ھەندىك شيۆەى ئەندازەيى يەكتەر بر لەخۇ بگريت.

### سەرچاوەى فيركارى

- **كەرەستەو پيداويستىيەكان:** رەنگى پاستىل، قەلەم رەنگ، ماجىك، كاغەزى ويئەكيشان، كاغەزى رەنگاوپرەنگى لەزگە، راستەى جوراوجورى ئەندازىارى، قەلەم پەساس.

- **ھۆكارى پوونكارى:** تەلەفزيون، فيديو، فيلمى پوونكارى، داتاشو، وايتبورد، ويئەى پوونكارى، ھەگبەى فيركارى، گەشتى ھونەرى، گەشتى زانستى، سەردانى پيشانگەى ھونەرى.

## چالاكى كىردارەكى

### چالاكى يەكەم: شىۋەي ئەندازەيى رېك

- قوتابىيەكان، كۆمەلېك شىۋەي ھەمەجۇر دەكىشەن. ھەندىك لە شىۋەكان دەكەونە سەرىەك و ھەندىكى تىران بەتەنىشت يەكتەرەون، پاشان قوتابىيەكان ئەم شىۋە جىاوازەنە رەنگ دەكەن بە: رەنگى پاستىل، يان ماجىك، يان قەلەم رەنگ، ھەرەھا لەگەل بەكارھىنانى كاغەزى سىپى و قەلەم رەساس.

### چالاكى دووہم: شىۋەي ئەندازەيى نارېك (ئامازەكانى ناو ھىما جۇراوجۇرەكانى ھاتوچۇ).

- قوتابىيەكان وىنەي ئەو ھىما و ئامازانەي ناو تابلۇكانى ھاتوچۇ دەكىشەن، كە ھەرىكەيان برىتىن لە ئاگاداركدنەوہو رېنمايى جۇراوجۇر، قوتابىيەكان پاقەي ھىماكان دەكەن و پاشان وىنەي دەكىشەن و رەنگى دەكەن بە پاستىل، يان قەلەم رەنگ، يان ماجىك، يان قەلەم رەساس و لەگەل بەكارھىنانى راستەي ئەندازىارى شىۋە جۇراوجۇر و كاغەزى نىگاركىشان.

## ھەلسەنگاندن

ئامانجى ھەلسەنگاندن: ھەلسەنگاندن پشت بە ئاستى جىبەجىكردن دەبەستىت

ئەنجامى فېركارى: شىۋە ئەندازەيى رېكوپىكەكان

ئامرازى ھەلسەنگاندن: پەيزەي ھەلسەنگاندن

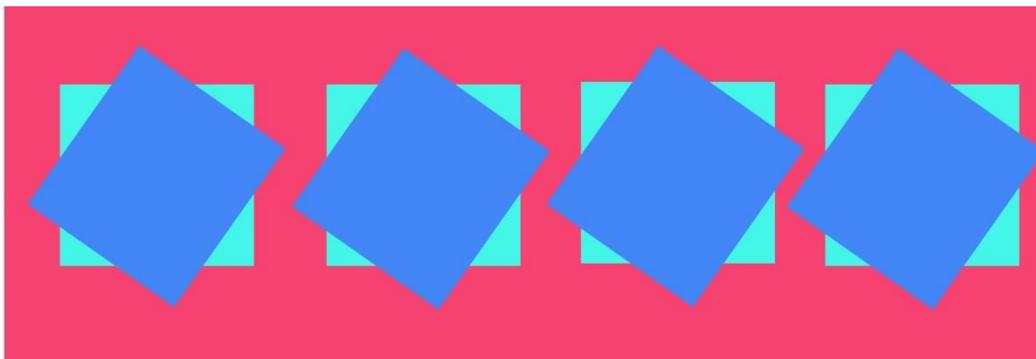
زۇرباش	باش	پەسەند	رەگەزەكانى جىبەجىكردن
			ھەست بە پەيوەندى نىوان شىۋەكان دەكات.
			جىاوازي دەكات لەنىوان شىۋە رېك و نارېكەكان.
			شىۋە جۇراوجۇرەكان بەروونى وىنە دەكىشىت.
			پروى پانتايى و شىۋەكان بەروونى دەردەخات لەرېگەي بەكارھىنانى ھىل و رەنگەوہ.
			كارە ھونەرىيەكە پاك و خاوينە.

## لیکبهستن و پیکگرتن:

پیویسته ماموستا ئەم وانیه ببهستینهوه به وانهی بیرکاری بۆ هه مووان ۲، لاپه ره (۸۳ و ۹۵).

### چالاکى بهمه بهستى دهوله مندکردن و چاره سه رکردن

**چالاکى بهمه بهستى دهوله مندکردن:** قوتابییه کان شیوهی ئەندازەیی ریک به کار دهینن و شیوه کان له پلاستیکی لهزگه، یان له کاغەزی رهنگا ورنگ ده پرن به شیوه یه کی ریکو پیک و پاشان هه رهنگه و به پیچه وانهی رهنگه کی تر له سه ریه کیان دانه نین، تا شیوه یه کی ئەندازەیی جوان ببه خشییت. پیویسته ئەو که ره ستانه ی به کاری دهینن له ناست توانستی له شه کی و ئەقلى منداله کانداییت. وینه ی (۸-۳).



وینه ی (۸-۳) چوارگۆشه رهنگا ورنگه کان به پیچه وانه وه له سه ریه ک دانراون

**چالاکى بهمه بهستى چاره سه رکردن:** قوتابییه کان، ئەم جاره شیوه ی لاکیشه و چوارگۆشه و بازنه



پیکه وه ده کیشن و ههروه ها ژماره ی شیوه و رهنگه کان زۆتر ده که ن و بیر له شیوه ی جواترو پرتو ده که نه وه، به به کارهینانی قه له م رهنگ، یان ماجیک، یان پاستیل له گه ل راسته و کاغەزی نیگارکیشن. وینه ی (۹-۳). پیویسته بواری بدهیته قوتابییه کان، تا به دلی خویان له وه ی فییری بوون له بواری کرداریدا به کاری بهیننه وه و تواناکانی خویان تاقیبکه نه وه له ژیر چاودیری ماموستادا.

وینه ی (۹-۳)

## له كۆتايى ئەم تەوهرەدا

چەند لىژنەيەك له قوتابىيەكان پيكدەهيئىرئىت بە سەرۆكايەتى و سەرپەرشتى مامۇستا، ھەر لىژنەيەك ئەرك و فرمانى خۆى دەيئىت و جىيەجىيان دەكات، بەلام پيويستە ھەر لىژنەيەك بەپيى تواناو تايبەتمەندييەكانى خويان ئەركيان پى بسپىردىت وەك:

۱. ئەركى ئەم لىژنەيە لىكجياکردنەو ھەلبژاردن و پوختەکردنى كارەھونەرييەكانە، كە شياون بۆ نمايش.
۲. لىژنەى ئامادەکردنى باگراوندى كارە ھونەرييەكان، بەمەبەستى ئامادەکردن و پوختەکردنى كارە ھونەرييەكان بە شيۆەيەكى ھونەرى جوان. واتا تابلۆكان رىكدەخات و چوارچيۆەو كارى رازاندنەو ھەبۆ كارە ھونەرييەكان ئەنجام دەدات بە شيۆەيەكى جوان و پاكوخاويىن.
۳. لىژنەى پيشانگە: كارى ئەم لىژنەيە ئامادەکردنى شويىنى نمايشە و كارتى داوەتنامە دابەشەكات بەسەر خانەوادەى قوتابىيەكان و بەرپىرسانى ميري.
۴. لىژنەى سەرپەرشتياري پيشانگە: كارى ئەم لىژنەيە ھەستانە بە بازارکردنى كارە ھونەرييە نمايشكراوھەكان بەمەبەستى ھاوكارىکردنى قوتابىيە كەمدەرامەتەكان.
۵. لىژنەى دارايى: كارى ئەم لىژنەيە كۆكردنەو ھى كۆى داھاتى فرۆشى تابلۆو كارە ھونەرييەكانە و ھەرۆھە نرخ دانانە لەسەر كارە ھونەرييەكان، پاشان كۆى داھاتى ئەم فرۆشە، بۆ مەبەستى كرىن و پيداويستى ھونەرى بۆ ئەو قوتابىيە كەمدەرامەتانە بەكاردەهيئىرئىتەو، بەلام پيويستە لە ميوانەكان بگەيەنئىت، كە فرۆشتنى كارە ھونەرييەكان بۆ ھاوكارىکردنى قوتابىيە كەمدەرامەتەكانەو پيويستيان بە ھاوكارى ئەوانە، تا تابلۆيەك بکرن (لىژنە نرخیكى پەمزی دادەنئىت).

# تهوہری دووہم



کاردهستی Handcraft

تەوەر: کار دەستی.

بابەت: کارکردن بە کەرەستە جیاوازهکان

کاتی دیاریکراو: بەشە وانەکان دابەشکراون بەسەر وانە تاییبەتمەندەکان.

## کار دەستی Handcraft

ئەم تەوەرە بە یەکیک لە تەوەرە زۆر گەرم و دلخۆشکەرەکان دادەنرێن بۆ قوتاییبەکان، چونکە قوتاییبەکان دلخۆش دەکەن و ئاسوودەیی و ئارامییان پێدەبەخشن و کاتیکی خۆش بەسەردەبەن لەگەڵ یەکتەیدا. لەگەڵ هەموو ئەو دلخۆشییەشدا لەپەرووی کاری هونەری و بەرزکردنەوەی ئاستی جوانناسی قوتاییبەکاندا، نەخشی دەبییت و تواناو ئاستی کارامەیی قوتاییبەکان دەردەخات، ئەوێ باشە باشتی دەکات و ئەوێ لاوازه ئاستی متمانەبەخۆبوونی بۆدەگیریتەوێ توانا کارامەییەکانی بەرەو باشتی دەبات. لەگەڵ هەموو ئەم کارانە قوتاییبەکان لە کۆتاییدا ئەنجامی دەدەن، واکەتەکان توانای داھێنان و خەیاڵکردن لە هۆش و هزری قوتاییبەکاندا چڕۆ پی بکات و بیانخاتە ئاستیکی بالۆه. ئامانجی ئەم تەوەرەش بۆ درێژەپێدانی تەوهری پیشووهو بۆ تەواوکردنی ئامانجەکانی پیشوو تێدەکوژی.

لەم تەوەرەدا چەند وانەیک جیگیردەکەین، تا مامۆستای هونەر بە ئاستیکی باشوێ مامەلە بکات لەگەڵ وانەیک، پاشان لەگەڵ قوتاییبەکان و وانەکانی ئامادە بکات بەمەبەستی گۆتەنەوێ وانەیک بە شیوہیەکی باش و سەرنجپراکێش لە پۆلدا.

**پیشبینی دەکریت لەم زنجیرە وانەیدا قوتاییبەکان ئەمانە ئەنجام دەن:**

- لە ناوسروشتدا جیاوازی لە نیوان پەنگەکاندا بکەن.
- ئاشنابن بە هەندیک کەرەستەو پێداویستی هونەری لەکاتی کارکردندا.
- دواي کارکردن، هەندیک کاری هونەری بەرھەم بهێنن و ئەنجامیان هەبییت.
- فییری نەخشەسازی و پازاندنەوێ بن لەرێگە بڕین و لیکبەستن و پەنگکردنەوێ، لە کۆتاییدا چەندین شیوہی هەمەپەنگ و جوان بەرھەبهێنن.
- بەھوی کۆکردنەوێ کەرەستە فرێدراوہکان و دوپارە بەکارھێنانەوێ لە کاریکی هونەری جواندا، قوتاییبەکان تیکەلی سروشت دەبن و ریز لە ژینگە دەگرن.
- حەزی کارکردنیان لا دروست دەبییت و ئارەزووی کاری هونەری دەکەن.

## وانه ی یه که م

تهوهر: کاردهستی.

بابهت: لکاندن – کۆلاج Collage

کاتی دیاریکراو: ۴ وانه (دهتوانی به پیی ئەو پلانە ی دایدەرئیت، چالاکیهکان دریزگهیتهوه به پیی کات)

## لکاندن – کۆلاج Collage



## زانبارييه به دهسته ها تووه كان

قوتاببييه كان رهنگ و كه رهسته جياوازه كان پيكدگرن و ليكيان نزيكده كه نه وه و ليكيان ده به ستن.

## كارامه ييه به دهسته ها تووه كان

قوتاببييه كان ناستي خيال كردنيان باش دهن و تواناي داهينان و بيروكه ي نوينان بو زياد ده بيت.

## گه شه ي ويزداني

قوتاببييه كان به هاوكاري له گه ل هاوپريكانيان كاري هونهر ي نه انجام دهن و پيكه وه چيژ و هر دگرن.

## راهيزان و توانسته پيشه كييه كان

سهرتا ماموستا له كورته باسيكدا، باسي كاري لكاندن بو منداله كان دهكات و شيوزي كار كردن و به كارهيئاني كه رهسته جياوازه كان بو قوتاببييه كان پرون دهكات وه. واته پيشه كي زانباري ته واو ده داته منداله كان و شيوزي به كارهيئان و خو پاريزي و پاكوخاويئي لهكاتي كار كردندا بو قوتاببييه كان دهخاته بهرچاو. هه مو نه م رينماييانه ش وهك ياساي پول و ياساي كار كردن مامه له ي له گه لدا دهكات به هاوبه شي و ريككه وتن له گه ل قوتاببييه كان، بو نه وه ي قوتاببييه كانيش بزنان، كه ياسايه كه هه يه بو كار كردن و پيوسته وابهسته ي بن. به م شيوه يه ماموستا كاره كه ي ناساتر ده بيت له گه ل قوتاببييه كان و پاشان قوتاببييه كانيش هه ست به دلنيايي زورتر دهكن پيش كار كردن و لهكاتي كار كردن و دواي كار كردن.

## سهرتا ماموستا وانه ي پيشو به م وانه يه وه ده به ستيتته وه له بهر نه م هوكارانه:

- تا قوتاببييه كان بتوانن جياوازي له نيوان كار كردن به رهنگ و كه رهسته جياوازه كان ي تردا بكن.
- تا قوتاببييه كان جگه له رهنگ كه رهسته ي ترش له كاري هونهر يدا به كاربه يئن.
- تا قوتاببييه كان نه زمووني زورتر به ده ستبه يئن و ناستي كارامه ييان پيش بخه ن.
- نه زموونيكي نوي ده بيت بو قوتاببييه كان و خه رمانه ي زانباريان فره دهكات.
- دواتر قوتاببييه كان هه ست دهكن كاري نوينان نه انجام داوه، كه جياوازه له كاره كان ي رابردوويان و پاشان بير له بيروكه ي تر ده كه نه وه بو نه انجامداني كاره هونهر ييه كان ي داهاتوويان.

## خۇئا مادە كىرىدەن

مامۇستا قوتايىبىيەكان ئاراستە دەكات بۇ كار كىرىدەن، بۇ ئەو مەبەستەش دەگەر ئىتەو بۇ كارى رابىردوو، بە مەبەستى بىرەينانەو بى كارەكانىيان و مامۇستا و قوتايىبىيەكان پىكەو گىفۇگۇ لەبارەى بابەتە كۇن و نوپىيەكە دەكەن. مامۇستا باسى ئەو كەرەستانە دەكات، كە لەوانە نوپىيەكەدا بەكار دەهينرېن، وەك (مقەست، كاغەزى رەنگا و رەنگ، كاغەزى لەرگەى رەنگا و رەنگ، ستىك (كەتيرەى وشك)، كاغەزى رەنگا و رەنگى بىرىسكەدار، كاغەزى پلاستىكى رەنگا و رەنگ و ھەگبەى كەرەستە ئەندانە بىيەكان و چەندان كەرەستەى تر...). مامۇستا شىوازى كار كىرىدەن و مامەلە كىرىدەن لەگەل ئەم كەرەستانە بە روونى بۇ قوتايىبىيەكان روون دەكاتەو، تا ياسا و رېساكانى كار كىرىدەن بزاندن و سەرەروپى و جىرىنى نەكەن لەكاتى كار كىرىدەن. مامۇستا ھەموو ئەو ئاكارانەى كار كىرىدەن بە شىوەىيەكى چالاك دەگەىيەننە قوتايىبىيەكان و ھاوبەشيان پى دەكات لەكاتى كار كىرىدەن. وینەى (۴ - ۱).

لەم كار كىرىدەن چاودىرىكىرىدەن و رېنماىى كىرىدەن بە شىكى گىرىكى پىرۇسەكەىەو پىووستە مامۇستا فەرامۇشى نەكات. چۈنكە فەرامۇش كىرىدەن قوتايىبىيەكان لەوانەىە بىيەتە ھوى تىكىدانى شىرازەى كار كىرىدەن و كاتكوشتن بەشتى لاوھكىيەو، بۇيە پىووستە مامۇستاي وانەى ھونەر بە ئاگايىت لە شىوازى رەفتار كىرىدەن و نواندىنى نەرمونىيان لەكاتى پىووستە و ھەندىكجارىش ياسا و شىوازى ئاكارەكان بە بىر قوتايىبىيەكان بەينىتەو. لەھەمان كاتدا پىووستە مامۇستا زمانى گىفۇگۇى نەرمونىيان بىت و وشەو دەستەواژەى ھونەرى بەكار بەينىت و خوى بىپارىزىت لە بەكار ھىنانى وشەى توندو نەشیاو. ئەگەر مامۇستا توانى خوى لەگەل قوتايىبىيەكاندا رابەينىت و خويان لەگەل بگونجىنىت، ئەوا پىرۇسەى كار كىرىدەن و بەرىكىرىدەن چالاكىيەكە زۇر سەر كەوتوانە ئەنجام دەدرىت و لە كۇتايىدا



ئامانجى  
وانەكەى  
دەپىكىت.



وینەى (۴ - ۱)  
كەرەستەى  
كار كىرىدەن

## بەسەربردنى كاتىكى خوش

مامۇستا چالاكېيەكە لەرىگەي ئەم كەرەستانەوہ ئەنجام دەدات:

- كاغەزى پەنگاۋ پەنگ، كاغەزى لەزگەي پەنگاۋ پەنگ، سىتىك، مقەست، راستەو كەرەستەي ئەندازىياري، قەلەم پەساس، ماجىك. وینەي (۴-۱)

### بەم شىۋەيە مامۇستا چالاكېيەكە ئەنجام دەدات:

مامۇستا داوا لە قوتايىيەكان دەكات، شىۋەيەكە لە شىۋەكانى ناو راستەكە ھەلبىزىرن، تا بە قەلەم پەساس خەتكىشى بکەن لەسەر كاغەزە پەنگاۋ پەنگەكە، پاشان دواي ديارىكردنى شىۋەكە بە



مقەست بىيەن، لەسەر پەنگىك چەند دانەيەك، دواتر بە شىۋەيەكى ئەندازەيى جوان و پىكويپىك، پەنگە لىك نىزىكەكان لە تەنىش يەك دادەنىت و بەشىۋەيەكى ئەندازىياري نەخشەسازى بۇ دەكات. (وینەي (۴-۲)، سەرەتا پىۋىستە مامۇستا سەر لە قوتايىيەكان نەشىۋىنىت، ئەگەر تەنھا دوو پەنگ ھەلبىزىرن بۇ ئەم كارە زۆر پەسندترەو قوتايىيەكان باشتر لە مەبەستەكە تىدەگەن، بۇ نمونە (زەردو سور)، پاشان ئەگەر ژمارەي پەنگەكان زۆرتريش بکات كىشە نىيە.

وینەي (۴-۲) بەكارھىناني پەنگ لەناو پەنگدا

## قوتايىيەكان چى فیردەبن؟

- ۱- فیردەبن چۆن مامەلە لەگەل كەرەستە جياوازەكاندا بکەن.
- ۲- فیردەبن بىر لە بىرۆكەي نوئى بکەنەوہو داھىنان بکەن و ئاستى خەيالکوردنيان فرەوان بکەن.
- ۳- فیردەبن ھاوسەنگى دروست بکەن لەنيوان پەنگەكاندا، پاشان ەك ئەوہى لە پلانەكەماندا بىرى لیدەكىنەوہ ئاستى جوانناسيان باشتر دەبيت.
- ۴- ھاوسەنگى دروستدەبيت لە نيوان گەشەي لەشەكى و ئەقلیدا.
- ۵- گيانى ھاوكارىكردن و بەھاناوہچوونيان بۇ يەكتر باشتر دەبيت.

له وانەى يەكەمدا بۆ قوتابىيەكان رووندىيىتەو، كە ئەم شىۋازى كاركردنه زۆر خۇش و ئاسانە، بەلام پىۋىستى بەكەمىك لىوردبونەو و تىپرامان ھەيە، بۆيە لەسەر قوتابىيەكان پىۋىستە كەمىك خۇيان ماندووبكەن و بەدوای يىرۆكەى نويدا بگەپىن. لەسەر مامۇستاش پىۋىستە بوار بۆ قوتابىيەكان پەخسىنى و ھەلى زياتريان پىبىدات، تا ئاستى خەيالكردنيان فرەوان بىت و بىر لە داھىنانى زياتر بكنەو. بۆيە لىرەدا چەند چالاكيبەك دەخەينە بەرچاۋ:

### چالاكى ۱:



مامۇستا داۋا لە قوتابىيەكان دەكات، ئەگەر لەمالەو قاپى شكاو، يان سوراحى فېردراويان ھەيە لەگەل خۇيان بېھىنن بۆ قوتابخانە. پاشان مامۇستا داۋا لە قوتابىيەكان دەكات كاغەزە رەنگاۋرەنگەكان بەدەست بېرن و بە قەبارەى جياۋاز پارچە پارچەى بكن، پاشان بىلكىنن بە قاپەكەو و پروپۇشى بكن بە كاغەزە رەنگاۋرەنگە پارچەكراۋەكەو (پروى دەرەو و ناوہو) وىنەى (۴-۳).

۱-۳) قاپى پروپۇشكراۋ

### چالاكى ۲:

مامۇستا داۋا لە قوتابىيەكان دەكات، ئەگەر نەعلى دراۋ، يان پىلاۋى بىكەلكيان ھەبو لە مالەو،



ئەو بېھىنن بۆ قوتابخانە، تا كارى ھونەرى لەسەر ئەنجام بەدن. مامۇستا داۋا لە قوتابىيەكان دەكات ۋەك ھەمان داۋاكارى چالاكى يەكەم، كاغەزە لەزگە رەنگاۋرەنگەكان بېرن و پاشان بىلكىنن بە پىلاۋەكەو، لىرەدا كاغەزى لەزگەى رەنگاۋرەنگ بەكار دەھىننن، چونكە لەوانەيە (ستىك) نەتوانىت پىلاۋەكە، يان نەعلەكە (سەرپايە) بگىرت، بۆيە ھەلبىزاردنى كاغەزى لەزگە باشتىنە. وىنەى (۴-۴).

۲-۴) وىنەى

## چالاکى ۲:



وینەى (۴-۵)

مامۆستا زەرفى كاغەز دەخاتە بەردەستى قوتابىيەكان و سەرەتا داوايان لیدەكات يیریك بكنه‌وه‌و بزانه قوتابىيەكان چىيان بە خەيالدا دیت؟ پاشان خۆت پيشنياريان بو بكو دوو چاوى بو بپرن و بە ماجيكيش لووت و دەمى بو بكيشن، يان هەر بە كاغەزى رەنگاوپرەنگ ئەندامەكانى تری بو بپرن. دواى پیدانى يروكەكە وازيان لیبينهو ببينهو بزانه چى پروو دەدات؟ بەسەر قوتابىيەكاندا بگه‌رى و ئەگەر پيوستيان بە هاوکارىکردن بوو، ئەوا هاوکارىيان پيشكەش بكو جار جارەش گفتوگويان لەبارەى کارەكەوه لەگەل بكو، تا هەستى بەخودامان پروونەدات. وینەى (۴-۵).

## چالاکى ۴:

مامۆستا داوا لە قوتابىيەكان دەكات، هەريەكەيان بە رەنگى جياواز بازنەى خپرن و هەول بەدن گول دروست بکن، بەلام بەو مەرجهى ئەگەر بازنەى يەكەم زەردبوو، ئەوا بازنەى دووهم بچووكترو رەنگىكى تریت و بازنەى سيبەم لە بازنەى دووهم بچوكتریت و لە رەنگىكى تریت، بەم شيوه‌يه بازنەكان دەپریت و پاشان لە گەرەوه بو بچووک لەسەر يەكیان چەسپ دەكات و شيوه‌يهكى جوان دەردەکویت لە کوټايى کارەكەشدا لاسکىك بە رەنگىكى جياواز دەپریت و بازنە خپەكانى لەسەر گیر دەكات. پيش کوټايى کارەكە پيوسته گیرفانىكى دروستکراو لە كاغەز دروست بکات، تا وەك گولدان دەریکەویت. وینەى (۴-۶).



وینەى (۴-۶)

## چالاکى ۵:

مامۇستا قوتايىبىھكان رادەسپىرېت، تا دوو رەنگ بە دلى خويان ھەلبېزىرن لەو كاغەزانەى لەبەر دەستياندايە. پاشان داوايان لىبىكە بە راستەو قەلەم رەسائەكەيان بە دوورى دوو سانتىمەتر كاغەزەكە نىشانە بکەن و پاشان تال تال كاغەزەكە بە مقەست بېرن، دواتر بە شىوہى كەزى، يان ھەسیر بىچنن و راست و چەپ بە رەنگەكان بکەن، بەم جوړە شىوہىيەكى جوانى پىكوپىك دەردەچىت. وینەى (۷-۴). دواى لىبوونەوہ كوٹايى ھەسیرە چنراوہكە بە تىبى پوون توند بکەن،



تا لىكەلنەوہ شىتەوہو لە كوٹايىدا چوارچىوہىيەكى خاويىنى بو بېرن، تا وەك كاريكى ھونەرى جوان و پاك و خاويىن دەركەويىت.

وینەى (۷-۴) چىن بە كاغەزى رەنگاوپرەنگ

## ئەركى مائەوہ:

زور گرنگە مامۇستا ئەركى مائەوہ بدات بە قوتايىبىھكان، تا ئاست و توانا كارامەيىھكانيان تاقىبىكەنەوہ، ھۆكارەكەشى بو ئەوہىيە، كە لە مائەوہ قوتايىبىھكان كاتى زورترىان لەبەردەستەو تواناى خەيالکردن و دنيايىنيان فرەواتر دەيىت و دەتوانن باشتر كارەكانيان ئەنجام بەن. پاشان دواى كوٹايى وانەكە ھەلسەنگاندن بو قوتايىبىھكان بکەو بزانه چى پووى داوہ؟

### ھەلسەنگاندن

ھەلسەنگاندن بە مەبەستى ديارىکردنى ئاستى توانستە ھونەرىيەكان و كۆمەلايەتتىيەكان

ناياب	زورباش	باش	جىبەجىکردن
			ماسولكەكانيان گەشەيان كردوہ.
			تواناى بىرکردنەوہو خەيالکردنن گەشەيان كردوہ.
			ھاوسەنگى لەنيوان گەشەى لەشەكى و ئەقلىدا ھەيە.
			دەتوانن بى ھاوكارى مامۇستا كاريكەن.
			لەگەل ھاوپرىكانيان ھاوكارى پيشكەش بە يەكتر دەكەن.
			كارەكانيان پاكو خاويىنە.

## وانه‌ی دووهم

تهوهر: کاردهستی.

بابهت: هه‌ویرکاری

کاتی دیاریکراو: ۶ وانه (دهتوانی به‌پیی ئەو پلانه‌ی دایدەرپژیت، به‌پیی کات چالاکییه‌کان دریزگه‌یته‌وه)

## هه‌ویرکاری



مندال زۆر هه‌ز به هه‌ویرکاری ده‌کات، هۆکاره‌کشی روونه، که نهرمه‌و ئاسان به‌دهسته‌وه دیت و مامله‌کردن له‌گه‌ل ئەم که‌هسته‌یه‌دا ئاسان و خوشه و جهسته پیس ناکات و به ئاسانی قوتاییه‌کان ده‌توانن چیان بویت و هه‌ز له‌چی بکه‌ن پیی دروست بکه‌ن، هه‌روه‌ها هه‌لگرتن و گواسته‌وه‌ی ئاسانه‌و له‌ نرخدا گران نییه. توانای گه‌شه‌پیدان و خه‌یاڵکردنی مندال به‌ره‌و پیشه‌وه‌ده‌بات و گه‌شه به تواناکانی ده‌دات.

## سەرچاوه فيركارييهكان

كهرهستهو پيداويستيبه سهرهتاييهكان: ههويري رهنكاو رهنك، پارچه نايلونيكي جوړي (سليقان)، راسته، روله، قالبی جوړاو جوړ نهگهر پيوستى كرد.

هوكارى پوونكارى: ماموستا ههولدهدات كوولهيك نمونهى دروستكراوى ئاماده بخاته بهرچاوى قوتاييهكان، تا له مهبهستى كاركردنهكه تيبگهن، يان ماموستا چهند نمونهيهك دروست دهكات، تا قوتاييهكان له مهبهستى داواكاريهكانى ماموستا تيبگهن.

## پلانى فيركارى پيشنياركراو

### ۱. وانهگوتنهوهى راستهوخو

ماموستا دهتوانيت كوولهيك كارى سالانى رابردوو پيشانى قوتاييهكان بدات، پاشان شيوازى كاركردن و جوړى شيوهكان لهگهل قوتاييهكان گفتوگو بكات و زانيارى راست و دروستيبان پييدات لهبارهى بهكارهينانى ههويره رهنكاورهنگهكان و چوڻ بيشيلن و رهنگهكان تيگهلى يهكتر بگهن، يان به كه مهربهكهوه رهنگهكان دابنن و پاريزگارى له رهنگهكان بگهن و به پاكي بيان هيلنهوه. دواتر قوتاييهكان دهستدهكهن به كاركردن و ماموستاش چاوديرى قوتاييهكان دهكات و رينمايى پيوست لهبارهى ههلهو كهموكورتيبهكان به قوتاييهكان دهكات، پيش نهوهى ماموستا ههلسهنگاندن بو وانهكه، ئينجا بو قوتاييهكان بكات.

### ۲. كارى فيركارى به گروپ

– ماموستا گروپهكان ريكدەخات له (۴ تا ۶) قوتابى پيكييت و رايان دهسپيريت،



كه كاريكى جوانى هونهرى لهخه يالياندا بگرن.

– ماموستا قوتاييهكان رادهسپيريت ههويره رهنكاورهنگهكان ئاماده بگهن و بيان شيلن، تا خو شبرين بو كاركردن. چونكه سهرهتا ههويرهكه توكمه و توندوتوله. وينهى (۴ - ۸).

وينهى (۴ - ۸) ههويري رهنكاورهنك

- هەرگروپیک له گروپهکان، ئەو پلانهی دایانرشتوووه بۆ کارکردن جیبهجیی دهکهن و بیروکهی هه موو قوتابیییهکان تیکههله به یهک دهبن و ئاستی لیکتیگه یشتنیان بهرزدهبیتهوه و ئاستی بهکۆمه لایهتی بوونیان باشت دهبیته.
- مامۆستا سه ره رشتی کاره هونه رییهکان دهکات و قوتابیییهکان ئاراسته دهکات بۆ کارکردن و تیپینی و سه رنجی خویان پیده لیته.
- پیووسته قوتابیییهکان له ناو گروپهکانیادا له کاتی کارکردندا زانیاری بگۆرنه وهو گفتوگۆ له باره ی به ره مه هونه رییهکهیان بکهن، تا باشتترین و جوانترین و پاکترین شیوه نمایش بکهن.
- پیووسته مامۆستا بابتهی وانهکه له گهله قوتابیییهکان راقه بکات و پاشان کاره هونه رییهکان له نمایشیکی بهکۆمه لدا پیشان بدات.

### ۳. فیروون له ریگهی چالاکییهوه

قوتابیییهکان هه رییهکهیان به ته نیا کاریکی هونه ری ئه نجام ده دات و پاشان قوتابیییهکان له نیوان یه کتردا راقه ی کاره هونه رییهکهی خویان دهکهن به سه ره رشتی مامۆستا. لی ره دا مامۆستا گو یه له دی ری گفتوگۆکان ده بیته و جار جاره ش بیروبوچونی خوی تیکههله به گفتوگۆکه دهکات و زانیاری زۆرتر به قوتابیییهکان ده دات. لی ره وه قوتابیییهکان زانیاری زۆرتر به ده ستدینن و پاشان ئاستی بهکۆمه لایهتی بوونیان پی شه ده کهن، دواتر له ریگهی ئه م چالاکییه وه قوتابیییهکان ئاستی فیروونیان بهرزده بیته وهو پهروه ده و ئاماده ده کرین بۆ قوناخیکی تری کارکردن. جاریکی تر ده گه ریینه وه سه ر وته به نرخه که، که ده لیته: ((ئه زموون فیروان دهکات))، قوتابیییهکان له ریگهی ئه م چالاکییانه وه ئه زموون دهکهن و زانیاری و کارامه یی نوی به ده ست ده یینن و هاوته ریبه له گهله گه شه ی زانیارییهکاندا، گه شه ی له شه کی و ئه قلیان هاوسه نگ ده بیته و له هه مان کاتدا قوتابیییهکان ده توانن ئاستی بینین گه شه پی بدهن له گهله توانا له شه کی و ئه قلییهکانیادا.

## چالاکى ۱:

مامۇستا قوتايىبىھەكان رادەسپىرېت، كە لە ھەويرەكان رەنگىك بە ئارەزوى خويان دەستنيشان بکەن



و بيشيلىن، پاش شىلان بيكەن بە توپىكى خىر بۆنمونه رەنگى زەرد. دواتر رەنگىكى تر بشيلىن و رەنگە زەردەكەى پيىشارنەوہ بۆنمونه رەنگى سور، بەم شىوہىە رەنگ لەسەر رەنگ دابنيىن، تا توپەكە پىر بە مشتەكۆلەيان دەيىت. لە كۆتايى كارەكەشدا بە چەقۆيەك بيكەن بە دوو بەشى يەكسان و

ويىنەى (۹-۴)

كارىكى زۆر جوان دەردەچيىت، وەك ويىنەى (۹-۴).

## چالاکى ۲:

مامۇستا قوتايىبىھەكان ئاراستە دەكات بۆ ئەنجامدانى ھەمان چالاکى يەكەم، بەلام توپەلەكە



بچووكتريىت. بۆ ئەنجامدانى كارەكەش پيويىستمان بە لاسكەدارىكى ئايسكرىم دەيىت، تا توپە بەرھەماتووہكەى پيۋە گىربكەين. پاشان قاشيىكى لە شىوہى گۆشە بە چەقۆ ليىدەكەينەوہ (ھاوشىوہى قاشە پرتەقال)، دواتر بە پەنجە جوانكارى بۆ ئەنجامدەدەين و دواتر وەك نوقليىك دەردەكەويىت. ويىنەى (۱۰-۴).

ويىنەى (۱۰-۴) نوقلۆكەى دەستکرد

## ليىكەستەن و پيىكگرتن:

پيويىستە مامۇستا سەرجم ئەم چالاکيىانە بيەستيتەوہ بە وانەى زانست بۆ ھەمووان ۲، بابەتى ريگەكانى كۆرانى ماددە، لاپەرە ۱۲۱.



## چالاکی ۶:

لەم چالاکییدا مامۆستا قوتاییهکان سەرپشک دەکات، بۆ دروستکردنی هەرشێوهو بابەتیک، که خۆیان ئارەزووی دەکەن. لەبەر ئەوه قوتاییهکان دەتوانن چێوهو قالب بەکاربهێنن بۆ دروستکردن



وینە (۴-۱۴)

و پاشان لیکبەستن و تیکەلکردنی بابەتە بەرھەمھاتووھکە، وینە (۴-۱۴). جا لەبەر ئەوه پێویستە مامۆستا بوار بە قوتاییهکان بدات، تا خواست و ویست و داخواییهکانی خۆیان لە ڕیگەیی دروستکردنی ئەو بابەتانەیی خۆیان ئارەزووی دەکەن ئەنجام بدەن..

## جیاوازی کارکردنی هەردوو ڕهگەزی کۆرۆ کچ

پێویستە مامۆستا ئەوه بزانییت و هەست پێ بکات، که جیاوازی شیوازی کارکردن هەیه لەنیوان هەردوو ڕهگەزهکەدا، بۆیه ئەگەر سەرئێج بەهینە هەریهکەیان، ئەوا بە ئاسانی هەست بەو تاییهتەندیانە دەکەین، که کاری هەریهکەیان پێدەناسریتەوه، وهک:

## کاری کۆرانه:

کۆران ئارەزوو دەکەن کارهکانیان تاییهت بن بە ڕهگەزی خۆیان و له حەزو ویستی خۆیانەوه نزیک بییت، وهک دروستکردنی شیوهی: خواردن، پایسکیل، ئۆتۆمۆبیل، چەک و تەقەمەنی، فڕۆکە، تۆپی دووگۆلی... هەروەها لهکاتی کارکردنیشدا ئاستی تاوگیریان بەرزەو خوگرتن و زوو لهکارهکه دەبنەوه. لەبەر ئەوه لەسەر مامۆستا پێویستە نەرم و نیانی بنوینی لهکاتی چالاکییهکانداو ئەگەر قوتاییهکه زوو لهکارکردن بۆوه، ئەوا ڕینوینی و ڕینیشاندەری بییت و پێشنیارو بیروکەیی نوویی بخاتە بەردەم، تا کارهکه باش و ڕیک و جوان دەریچیت و ئاستی جوانناسی بەرزبییت.

## کاری کچانه:

کچان له بواری کاری هونەریدا بەسەلیقهو پشودریژترن له کۆران. توانای مانەوهیان زۆره لەسەر کاره هونەرییهکان و ئەو کارانه ئەنجام دەدەن، که له ژینگەیی مێیینەیی خۆیانەوه نزیکه وهک: موتو مورو، رازاندنەوهو نهخشەسازی، کاری ڕهنگاوپرەنگ و بەدیقهتەوه کاره هونەرییهکه ئەنجام دەدەن.

## هه‌لسه‌نگاندن

ئامانجی هه‌لسه‌نگاندن: سه‌رنجدان و تییینیکردن.

ئه‌نجامی فیڕکاری: دروستکردنی شیوهی جیاواز به هه‌ویر و که‌ره‌ستهی جیاواز.

که‌ره‌ستهی هه‌لسه‌نگاندن: کارکردنی قوتاییه‌کان

په‌سندە (به‌لی) / په‌سندنییه (نه‌خیر)

نرخاندن		کارامه‌یی
نه‌خیر	به‌لی	
		که‌ره‌سته‌و پیدایستییه‌ خاوه‌کان ئاماده ده‌کات.
		کو‌مه‌لیک بابه‌ت و شیوهی هه‌مه‌جوړ دروست ده‌کات.
		له‌کاتی کارکردندا پشت به‌خوی ده‌به‌ستیت.
		کاره‌که له کات و ساتی خۆیدا ته‌واو ده‌کات.

ئهم هه‌لسه‌نگاندنه پشت به ئاستی جییه‌جی‌کردن ده‌به‌ستیت

ئه‌نجامی فیڕکاری: دروستکردنی شیوهی جیاواز به هه‌ویری ره‌نگا‌وره‌نگ

که‌ره‌ستهی هه‌لسه‌نگاندن: خشتهی هه‌لسه‌نگاندن

نایاب	زۆرپاش	باش	پیکهاته‌کانی هه‌لسه‌نگاندن
			که‌ره‌سته‌و پیدایستییه‌کان بو بابه‌ته‌که ئاماده ده‌کات.
			به‌شیوه‌یه‌کی دروست هه‌ویره‌که به‌کارده‌هینیت.
			شیوه‌و پیکهاته‌ی جیاواز دروست ده‌کات.
			شیوه‌کان به یه‌کسانی له‌سه‌ر رووبه‌ره‌که دابه‌ش ده‌کات.
			فره‌ره‌نگی له کاره هونه‌رییه‌که‌دا به‌کارده‌هینیت.
			هاوکاری و پشتیوانی پیشکەش به هاوڕێکانی ده‌کات.
			له‌کاتی کارکردندا پشت به‌خوی ده‌به‌ستیت.
			له‌کاتی کارکردندا پارێزگاری له پاک‌خواوینی ده‌کات.
			وابه‌سته‌ی کاتی کارکردن ده‌ییت.

## چالاکى: ئەرکى مالهوه

### دروستکردنى ھەويرى كاغەز

مەبەست لەم چالاکىيە ئەويە، كە قوتايىيەكان رادەھيئەتەن لەسەر تاقىکردنەوي كەرەستەي جياواز بەمەبەستى ئاشنابوون و تىگەيشتن و كۆکردنەوي زانىارى زۆرتر لەبارەي كاري ھەويركاري. ھەر لەو بوارەدا ئاستى كارامەيي و توانا خۆيىيەكاني قوتايىيەكان بەرھەو پيشەوہ دەچن و ھەنگاوي نوؤ ھەلدەگرن. كەواتە لەسەر مامۇستايە ھەنگاوەكاني ئامادەکردنى ھەويرى كاغەز بۇ قوتايىيەكان پوون بكاتەوہو پاشان قوتايىيەكان لەمالەوہ ئامادەي بکەن و راھيئەتەن لەسەر بکەن.

### ھەنگاوەكاني دروستکردنى ھەويرى كاغەز:



۱- پوژنامەي بەسەرچوو كۆبکەرەوہو بە مقەست پارچە پارچەي بکە. ويئەي (۴- ۱۵).



۲- پوژنامەكە لە قاپيكي قول بکەو پاشان ئاوي بەسەردا بکەو ليگەرئ دواتر بە مشتەكۆلە بيشيلە. ويئەي (۴- ۱۶).



۳- پاشان، كە پوژنامەكە ليكەلۆەشاو بووبە ھەوير، دواتر لە سوزگەيەكي دەكەين و دەيچورينينەوہ، تا ئاوەكەي ئي دەتكى. (ويئەي (۴- ۱۷).



۴- بە مەبەستى توندوتۆلبوون دەتوانين ھيلمي تيبكەين و پاشان بە دلي خومان لە برى قور، يان ھەويرى تر، شيوہي جوان و سەرنچراكيشي پيدروست بکەين و دواتر لە بەر ھەتاوي دادەنيين، تا وشك بيشەوہ، لە كۆتايشدا رەنگي دەكەين. ويئەي (۴- ۱۸).

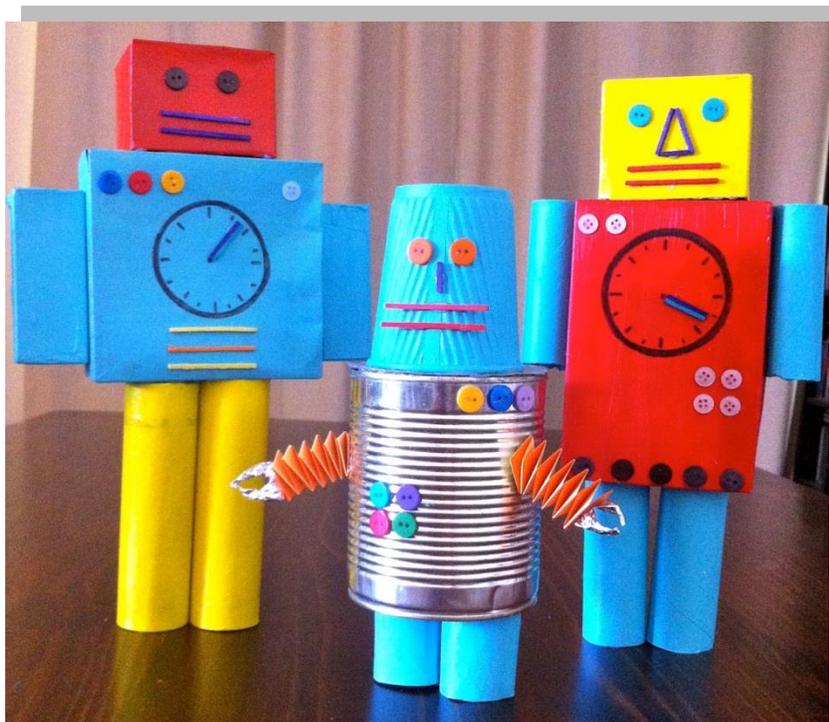
## وانه‌ی سییه‌م

ته‌هر: کارده‌ستی.

بابه‌ت: به‌کاره‌یانه‌وه Recycling

کاتی دیاریکراو: ۵ وانه (ده‌توانی به‌پیئی نه‌و پلانه‌ی دایدهرپژیت، به‌پیئی کات چالاکیه‌کان دریزکه‌یته‌وه)

## به‌کاره‌یانه‌وه Recycling



قوتابییان ئاره‌زوی کاری نوی و ئه‌زمونی تازه ده‌کن، به‌کاری دووباره هه‌راسان ده‌بن و نیگه‌رانی به‌نیوچاوانیانه‌وه به‌ده‌ده‌که‌ون، بویه ئه‌م شیوازی کارکردنه (به‌کاره‌یانه‌وه) ده‌یته هه‌وینی خه‌یالکردن و داهینانی نوی لای قوتابییان له قوناخی دووه‌می بنه‌رته. ئیمه‌ش لی‌ره‌دا وردمه‌کاری شیوازی کارکردن و به‌رته‌کی کار ده‌خه‌ینه روو.

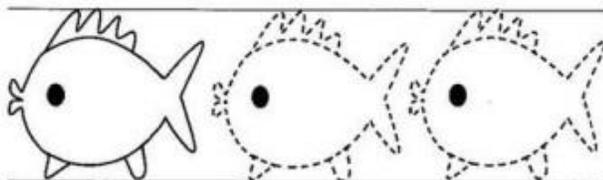
## شيۆه Form

**شيۆه Form:** شيۆه لهو هيلّه پيكديت، كاتيک سهرى هيلّهكه پيكدەگاتەوهو يەك دەگریتەوه له خالى دەستپيكد، پاشان شيۆه قەبارەو پرووى جياواز پيكدەهيئيت. هەندىك جار ئەم شيۆهيه دوو رەهەندييه Shape ويئەى (٤-١٩)، يان شيۆه سى رەهەندييه، يان زياتره.

**شيۆهكان چەندىن جۆرن:** ريك، وهك شيۆه ئەندازيى هەمەجۆر، نارپك، وهك شيۆهكانى ناو سروسشت، وهك: گەلاى درەخت و بەردو چەندانى تر... ويئەى (٤-٢٠).



ويئەى (٤-٢٠) شيۆهى نارپك



ويئەى (٤-١٩) پيگهياندى هيل

## پلانى فيركارى پيشنياركرائ

### ١. وانهگوتنهوهى راستهوخو

- أ- ماموستا سهرنج و تيبينى لهسەر كه رهسته و شته فریدراوهكان ده داته قوتابيهكان و زانيارى پيوستيان لهسەر بابه ته كه بو پرونده كاته وه.
- ب- دواى ئەوهى ماموستا زانيارى تهواو له بارهى شته فریدراوهكان ده داته قوتابيهكان، پاشان ئەم پرسيارانه له قوتابيهكان ده كات:
  ١. بوچى گرنه دووباره كه رهسته له كار كه وتوووهكان به كار بهيئينه وه له كاريكى هونه ريدا؟
  ٢. باشتري ئەوه كه رهستانهى به خه يالدا دین بو كار كردن چين؟
  ٣. پیت باشه چى دروست بكه يت؟

### ٢. فيربوون له ريگهى چالاكييه وه

- أ- قوتابيهكان كار لهسەر يهك شيۆه ده كەن و پاشان هەموو هاوشيوهكان پيكدەگرن، وهك: (قوتوى شامپو، قوتوى خواردنه وه گازييهكان...).

- ب- مامۇستا گفتوگۇ لەگەل قوتابىيەكان دەكات لەسەر ئەو شىۋە لىكچوانەو جياوازەكان، كە لە ژيانى رۇژانەياندا دەيىينن.
- ت- مامۇستا شىۋەيەك پيشانى قوتابىيەكان دەدا، كە خۇى ئامادەى كردوۋە، تا بىرۇكەى جوان و شىۋازى كاركردەكە بۇ قوتابىيەكان پرون بىتەۋە، بۇ نمونە: دروستكردى خانوو لە قوتوى شامپو، يان دروستكردى ئۆتۆموبىل لە قوتوى خواردنەۋە گازىيەكان...

### ۳. كارى فيركارى بە گروپ

- ا- مامۇستا قوتابىيەكان دەكات بە چەند كۆمەلەيەكى ( ۴ بۇ ۶ ) كەسى.
- ب- ھەر كۆمەلەيەك پلانى كار بۇ خويان دادەپىژن بۇ رۇژى دواتر.
- ت- رىكدەكەون لەسەر كەرەستەيەك و پاشان نەخشەسازى بۇ شىۋەيەك دەكەن، تا لە پۇلدا ئەنجامى بدەن، يان لە مالمەۋە كەرەستە و پىداويستىيەكان ئامادە بكەن و تەنھا لە پۇلدا لىكى بدەن و لىكى بەستەن.
- پ- قوتابىيەكان گفتوگۇ لەبارەى كارە بەرھەمھاتوۋەكەيان دەكەن و پرونكردەۋەى پىويست لەبارەى بەرھەمە ھونەرىيەكە دەخەنە پرو، دواتر گوپرادىرى راوو سەرنجى مامۇستاۋ ھاورپىكانيان دەبن.
- ج- ئەگەر مامۇستا پىشۋەخت پلانى كار بۇ قوتابىيەكان پرونكاتەۋە باشترە، بۇنمونە: مامۇستا پىشنيار بۇ قوتابىيەكان دەكات، كە كارى داھاتوو لەسەر قوتوى خواردنەۋە گازىيەكان بىت، بەلام پىويستە مامۇستا لىرەدا راۋەستىت و لىگەرى قوتابىيەكان خويان خەيالبكەن و تواناى داھىنانى خويان بخەنە گەرو بىر لە بىرۇكەى جياوازو نوى بكەنەۋە. پاشان دەيىينن قوتابىيەكان بىرۇكەى داھىنەرانەى خويان دەخەنە كارو داھىنان لە كارە ھونەرىيەكەدا دەكەن.
- ئەركى مامۇستايە رىنويىنى و رىنپيشاندەرى قوتابىيەكان بكات و لە ھەر كويىەك پىويستى كرد بەھانايانەۋە بچىت و ھاوكارىيان پىشكەش بكات، بەۋمەرجهى كار نەكاتە سەر ئاستى خەيالكردن و بىرۇكەى قوتابىيەكان.

## سەرچاوهی فێرکاری

– **که رهسته و پێداویستییه خاوهکان:** هه موو ئه و که رهسته فریدراوانه، یان بیکه لکانه له خۆدهگریت، که دهتوانین دووباره به کاریان بهینینه وه بو کاریکی هونهری جوان و پهنگین، وهک: (کارتۆن، شووشه و قوتوی هه مه جۆر، شووشه ی شهربهت، شووشه ی ئاوه ته ماته، تیپل، پهت، خوری، قوماش، قاپی یه کبار، مقهست، ستیک، کاغهزی له زگه ی رهنگا و پهنگ، بۆیه ی ئاوی، ماجیک...) . وینه ی (۲۱-۴).

– **هۆکاری فێرکاری:** زۆر گرنگه مامۆستا چهند نمونه یه که له بهرچاوی قوتابییه کان دروستبکات، به مه بهستی راهاتن و دروستبوونی متمانه به خۆبوون، پاشان قوتابییه کان دهتوانن بیروکه و داهینانی نوێ له خه یالیاندا بگرن. ههروه ها گرنگه مامۆستا چهندین وینه ی پوونکاری پیشانی قوتابییه کان بدات له باره ی چۆنیهتی کارکردن و نهجامدانی له کاری هونه ریدا. گه ران و سهردانی کردنی پیشانگه هونه رییه کان چاوی قوتابییه کان دهکاته وه و بهرچاوپوونیان دهکات و ئاستی کارامهیی زانیاریان بهرز دهکاته وه.



وینه ی (۲۱-۴) که رهسته و پێداویستی بو دووباره به کارهینانه وه.

**چالاكى ۱:** مامۇستا داوا لە قوتايىيەكان دمكات پىرگالەكەيان بەدەستەوہ بگرن و لەسەر قاپە يەكبەرەكەى دابنن و گۆشەيەكى (۶۰) پلەيى دەستنيشان بگەن و پاشان بە مقەست لىيى بگەنەوہ. ئەو پارچەيەى، كە ليكراوئەوہ بينن بە پشتەوہى قاپەكەوہ، وەك لە وینەى (۴-۲۲) دا پروون و ديارە، دواتر قاپەكە پەنگ بگەن، بەر پەنگەى خۆتان مەبەستانە و بەشەكانى پروى ماسيەكە ديارى بگەن.



وینەى (۴-۲۲) ھەنگاوەكانى دروستکردنى شيوەى ماسى بە قاپى يەكبەر.

## چالاكى ۲:

مامۇستا قوتايىيەكان رادەسپيرىت، تا شووشەو قوتوى بەتال ھەلبژيرن، دواى شۆردن و پاكکردنەوہى لە پيسى، پروپوشى بگەن بە قوماش، يان خورى، يان قردیلە، يان ھەر كەرەستەيەك، كە خويان ئارەزووى دەكەن، گرنگ ئەوہيە پىرازیننەوہو ئاستى جوانيەكەى دەربخەن، تا جاريكى دى بۆ كاريكى تر بەكاربەينرىتەوہ. وینەى (۴-۲۳).



وینەى (۴-۲۳) كۆمەليك كارى ھونەرى دروستكراو لە شووشەو قوتوى بەتال.

## چالاکى ۲:

بووکهلهی شادی، بۆ دروستکردنی ئەم بووکهلهیه پێویستمان بەم کەرەستانه دەبێت: (هیلکه، پەرداخى یەكبار، كەوچكى یەكبار، مقەست، ماجیک)، سەرەتا هیلکهكه پەنگ دەكەین هاوشیوهی كەلەسەرى مروّف، پاشان پەرداخەكه هاوشیوهی گوێكەرویشك دەبرین و ژیری پەرداخەكه لێدەكەینهوه، تا هیلکهكهى تیدا جیگیربكریت، وەك ئەوهی له وینه روونكاریهكهى (۴ - ۲۴) دا دیاره.



وینهى (۴ - ۲۴) هەنگاوهكانى دروستکردنى بووکهلهی شادی.

## چالاکى ۴:

دواى ئەوهی مامۆستا چەند نمونەیهكى كاری رازینراوه به قۆپچه پیشانی قوتابییەكان دەدات، پاشان رایاندهسپیریّت، تا کاریكى هونەرى جوان لەمالهوه ئەنجام بدن. وینهى (۴ - ۲۵).



وینهى (۴ - ۲۵) چەند کاریكى دروستكراوى رازینراوهی هونەرى به قۆپچه.

## چالاکى ۵:

وہك مامۇستا چەند پېشنيارىك بخە بەردەم قوتايبيەكان، بەمەبەستى دروستکردنى گۈلى جۇراو جۇر لە كەرەستەى وەك: (كلينكس دەسمالكاغەزى)، پەرداخى يەكبەر، كاغەزى رەنگاۋرەنگ) وینەى (۲۶ - ۴). بزانەو ببینە قوتايبيەكان چى دەكەن؟ و چۈن دەكەن؟



وینەى (۲۶ - ۴) چەند ھەنگاۋىكى سادە بۇ دروستکردنى گۈل.

## چالاکى ۶:

مامۇستا قوتايبيەكان رادەسپىریت، تا لە رینگەى بەكارھيئانى قاپى يەكبەرەوہ چەند ئازەلېك دروست بکەن، بەتايبەت ئەو ئازەلانەى زۇر ئارەزوى دەكەن و خۇشيان دەۋیت. بۇ ئەۋەش پېۋىستە



مامۇستا لەكاتى پېۋىستە ھاۋكارى پېشكەش بە قوتايبيەكان بکات و ھەندىكجاریش ھەنگاۋەكانى کارکردنیان بۇ پۇشترو پوونت بکاتەوہ. وینەى (۲۷ - ۴). بۇ دروستکردنى ئەم شیۋەیه پېۋىستمان بە: قاپى يەكبەر، ستیک، مقەست، قردیلە، كاغەزى رەنگاۋرەنگ دەپیت.

وینەى (۲۷ - ۴)

## چالاکى ۷:



مامۇستا قوتابىيەكان رادەسىپىرېت، تا بۇ پۇژى دواتر ئەم كەرەستانە لەگەل خۇيان بەيىن بۇ قوتابخانە، وەك: كارتۇنىكى بەتال، بەرگە كىتېب، ستىك، مقەست، پەت وینەى (۴- ۲۸)، پاشان قوتابىيەكان بەرگە كىتېبەكە وەر دەپچىن لە كارتۇنەكەو پەتەكەش دەكەن بە دەسك، بەم

شىۋەيە كارتۇنىكى دىارى، يان عەلاگەيەكى جوان بەرەم دەھىنن. وینەى (۴- ۲۸)

## چالاکى ۸:



مامۇستا قوتابىيەكان رادەسىپىرېت، تا لەگەل خۇيان قوماشى بېكەك و پىنەويست لە مالهە لەگەل خۇيان بەيىن بۇ قوتابخانە، پاشان لەپۇلدا پارچە قوماشەكان لىكەدەن و گىرفانى پىدروست دەكەن، بەمەبەستى ھەلگرتنى كەرەستەو پىداويستىيەكان، يان بۇ

مەبەستى جوانى. وینەى (۴- ۲۹).

وینەى (۴- ۲۹) گىرفانى رەنگاۋرەنگ

## چالاکى ۹:



پىۋىستە مامۇستا كەرەستەو شتى جىاواز تاقيبكاتەو، تا بەشىۋەيەكى كارىگەر سەرنجى قوتابىيەكان بۇ كارى ھونەرى رابكىشىت، بۇنموونە بەكارھىننى (تەپەتور) لە كارى ھونەرىدا. بەكارھىننى ئاسانەو قوتابىيەكان دەتوانن بەئاسانى بىپرن و شتى جوانى پىدروست بكن و پاشان رەنگى بكن، يان لەتورەكەى رەنگاۋرەنگى ھەلكىشن. وینە

وینەى (۴- ۳۰)

(۴- ۳۰)



## ئەم ھەلسەنگاندە پىشت بە ئاستى جىيە جىيەردن دەبەستىت

نامرازی جىيە جىيەردن: خىشتەى ھەلسەنگاندن

ئەنجامى فېرکاری: بەرھەمى ئەو چالاكییانەى ئەنجامى داوہ.

خىشتەى ھەلسەنگاندن بۇ دىيارىکردنى رېژەى كارامەىى لەكاتى كارکردنا	
ناوى قوتابى:	پۇل و لق:
تەوہر:	بابت:
	رۇژ:

نرخاندن			رەگەزەكانى جىيە جىيەردن
ناياب	زۇرياش	باش	
			كەرەستەو پىداوويستىيەكان ئامادە دەكات بۇ كارکردن.
			نەخشەسازى دەكات بۇ ئەو شىوہىەى دەيەويىت.
			بەشىوہىەكى دروست مقەست بەكاردەھىنىت.
			رەنگ و كەرەستەى شىاو بەكاردەھىنىت.
			فرەجۇرى لە بەكارھىنانى كەرەستەكان پەپرەو دەكات.
			رەچاوى رېژەى كەرەستەكە دەكات لەكاتى دروستکردنى شىوہدا.
			قوتابىيەكان پىشت بەخويان دەبەستن.
			رەچاوى پاكوخاويىنى دەكات لەكاتى كارکردنا.
			رەچاوى ياساكانى خۇپارىزى و ئاسايش دەكات.
			ناوى قوتابىيەكەو رۇژى كارکردنى لەسەر كارەكە بنوسە.
			كارە ھونەرىيەكەى بەتەواوى تەواو كرد.

لىكەبەستن و پىكگرتن: پىويستە مامۇستاي ھونەر ئەم وانەيە بىبەستىتەوہ بە وانەكانى تىرى خويىندەوہ.

- ۱- بىركارى بۇ ھەمووان ۲: (بەشى ۶) ئەندازەو كەرتەكان، لاپەرە ۷۹.
- ۲- زانست بۇ ھەمووان ۲: (فېر دەيم) رېگەكانى گۇرانى ماددە، لاپەرە ۱۲۱
- ۳- خويىندەوہى كوردى بۇ پۇلى دووہمى بنەرەتى: لاپەرەكانى (۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳).

## وانه‌ی چوارهم

ته‌وهر: کاردهستی.

بابهت: خوری، ده‌زوو، داوکاری

کاتی دیاریکراو: ۴ وانه (دهتوانی به‌پیئی ئه‌و پلانه‌ی دایده‌پژیت، به‌پیئی کات چالاکیه‌کان دریزکه‌یته‌وه)

## خوری، ده‌زوو، داوکاری



ئەم چالاكئىيە بە يەكئىك لە چالاكئىيە جىياوازەكان دادەنرئىت لاي قوتابئىيەكان، چونكە كەرەستەو پئىداوئىستى جىياواز بەكار دەهئىنن و شئىوازى كار كىردن لەگەل كەرەستەكان گۆرانكارىيان بەسەردادئىن. لەبەر ئەو قوتابئىيەكان هەست بەو جىياوازييە دەكەن و ئەمەش بە يەكئىك لە خالە بەهئىزەكانى ئەم وانەيە دادەنرئىت، چونكە قوتابئىيەكان توانستى خۇيان تا قئىدەكەنەو و ئاستى خەيال كىردن و تواناي داھئىنانيان زىاد دەبن.

كەواتە پئىوئىستە مامۆستاي ھونەر باشتەر خۇي ماندوو بكات لەگەل قوتابئىيەكاندا، تا بتوانن بىر لە بىرۆكەي تازە بكەنەو و باشتەري و جواترئىن شئىو دەروست بكەن. خورى، كەرەستەيەكئى نەرمەو بە گشتى مندال حەزى پئى دەكات، چونكە بەدەستەو دەئىت و جەستە پئىس ناكات و مامەلە كىردن لەگەلئىدا خۆشە.

### كەرەستەو پئىداوئىستئىيەكان

۱. خورى
۲. داو
۳. مقەست
۴. كەرەستەي فرئىدراو، يان بئىكەك
۵. ھئىلم، يان سئىكۆتئىن
۶. كارتۆن، يان كاغەزى سئىپى
۷. موروو

### ئاراستە كىردن

پئىوئىستە مامۆستا پئىشووختە بىرۆكەي كار كىردنەكەي لە خەيالئىدا گئىر كىردئىت، واتە پلانى بۆ كارى داھاتوو دانابئىت، بۆ ئەوئى بزائئىت چئى دەكات؟ چۆن دەكات؟ ئەگەر مامۆستا بئى پلان بچئىتە پۆلەو، ئەوا كارەكەي بئىبەرھەم دەبئىت و وانەكە بئىئەنجام بەرئى دەكات. قوتابئىيەكان پئىوئىستئىيان بە ئاراستە كىردن ھەيە، چونكە ئەو قوتابئىيانە وانەيەكئى نوئى دەخوئىنن و پئىوئىستئىيان بە ورووژاندن ھەيە، تا لە وانەكە تئىبگەن. دواي ئەوئى قوتابئىيەكان لە مەبەستئى مامۆستا تئىدەگەن، پاشان مامۆستا قوتابئىيەكان سەرپشكى كار كىردن دەكات و ئەگەر پئىوئىستئى كىرد مامۆستا ھاوكارئىيان پئىشكەش دەكات.

### چالاکى ۱:



مامۆستا داوا له قوتابییەکان دەکات، که پەرداخى یەكبار ئاماده بکەن و له که مەرى لیوی سەر موهدا خورى تیئالینن و پاشان مورو به داوهوه بکەن و بیکەن به دەسكى پەرداخهکه. وهك وینەى (۲-۵).

(وینەى (۲-۵)

### چالاکى ۲:



مامۆستا قوتابییەکان رادهسپیریت، که چەند لولهکىكى کاغەزى گیربخەن و پاشان به خورى رەنگاوپرەنگ پووپوشى بکەن و خوریهکەى تیوهریپینن. قوتابییەکان سەرپشک بکه لهو رەنگانەى هەلى دەبژیرن بو کارهکەیان. وینەى (۳-۵).

وینەى (۳-۵) پووپوشکردن به خورى

### چالاکى ۳:



لهم چالاکییەدا مامۆستا شیوهى لکاندن بهکاردهیئیت و تیكەلى دەکات به کارى چنن به خورى، دواى ئەوهى قوتابییەکان به لکاندن شیوهیهکی جوان ئاماده دهکەن، پاشان به خورى شیوهکه دهچنن، یان لهپرێگهى بهکارهینانى سیکۆتین، یان هەر گیریهکی تر خوریهکه دهچەسپینن به شیوهکهوه. وینەى (۴-۵).

وینەى (۴-۵)

## چالاکى ۴:

مامۇستا قوتايىبىھكان رادەسپىرېت، تا شووشەى بەتال، يان شووشەى فرېدراو بەكاربەينن بۇ كارىكى جوان و بە قوماش، يان بە خورى، يان بە قردىلەى رەنگاۋرەنگ پوۋپوشى بىكەن. پاشان دەتوانن بەكارى بەيننەۋە بۇ كارىكى تر. وینەى (۵-۵).



وینەى (۵-۵) پوۋپوشى كىردى شووشەى بەتال

## چالاکى ۵:

مامۇستا لەبەرچاۋى مندالەكان بە خورى چەند گۈللىكەيەك دروست دەكات و پاشان قوتايىبىھكان رادەسپىرېت، كە ئەۋانېش بەھەمان شىۋە، يان بەو شىۋازەى خۇيان مەبەستىيانە گۈللىكە دروست بىكەن، با قوتايىبىھكان خۇيان جۆرى رەنگەكان دىارى بىكەن. وینەى (۵-۶).



وینەى (۵-۶)

## چالاکى ۶:

پىۋىستە قوتايىبىھكان قوتوى بەتالى خواردنەۋە غازىبىھكان بېرنەۋە و پاشان بە قردىلە، يان بە قوماش، يان بە خورى پوۋپوشى بىكەن، دواتر دەسكىكى بە خورى يان بە داۋ بۇ دروست بىكەن. وینەى (۵-۷)



وینەى (۵-۷)

# تهوہری سییہم



رہنگردن



## شيۋازى كاركردن

### ۱- گروپكارى:

- پيۋيسته سەرەتا قوتابىيەكان بەدلى خۇيان و لەسەر خواستى خۇيان كۆمەلەكە ھەلبېزىرن، تا پرووبە پرووى سەركىشى نەبنەوہ لەگەل يەكتەر.
- أ- مامۇستا قوتابىيەكان پيكدەخات لە كۆمەلەي ( ۴ بۇ ۶ ) كەسيدا، پاشان ئەرك و مافەكانىيان و شيۋازى كاركردنەكەيان بۇ پرووندىكەتەوہ.
- ب- ھەر كۆمەلەيەك لەناوخۇياندا پلان دادەپيژن بۇ شيۋازى كاركردن و ھەلبېزاردنى بابەت. پاشان كارەكان دابەش دەكەن بەسەريەكدا و ھەريەكەيان ئەرك و كارى خۇي ئەنجامدەدات.
- ت- كۆمەلەكە ئەركى خاوينكردنەوہ و كۆكردنەوہى كەرەستەكانى لەسەرشانە.
- پ- بۇ كارى بە كۆمەل، پيۋيسته مامۇستا كاغەزى پۇل، يان قەبارە گەورە بەكاربەيىت، تا قوتابىيەكان بە ئاسوودەيى كارى لەسەر بكەن و شانيان بەريەك نەكەويت.

### ۲- تاككارى:

- أ- ھەر قوتابىيەك كارى خۇي بەتەنيا ئەنجام دەدات و دەربرى ھەست و نەستى خۇيەتى.
- ب- خۇي پلان بۇ خۇي دادەنيىت و دارپيژەرى كارەكانى خۇيەتى.
- ت- ھەولدەدات ئاستى خەيالكردن و توانا خۇيەكانى بخاتە گەپرو مامۇستاش لەكاتى پيۋيستدا ھاوكارو پشتيوانى پيشكەش دەكات.

### ئامانجى وانەكە:

- ۱- ناسينەوہ و ليىدوان لەبارەي رەنگەكان.
- ۲- پيىكگرتنى رەنگەكان بە سروش و ژينگەي دەوروبەي خۇي.
- ۳- شارەزابوون لەسەر جۇرى رەنگەكان و شيۋازى ئامادەكرديان.
- ۴- تواناي خەيالكردن بەھيىز دەكات و كارامەيى نوي بە دەستدەھيىت.
- ۵- ئارامى و ئوقرەيى بە قوتابىيەكان دەبەخشيىت و كاتيىكى خۇش بەسەر دەبەن.
- ۶- وا لە قوتابىيەكان دەكات، كە رەنگەكان لە شوين و جيگەي خۇيدا بەكاربەيىن.

۱- پيويسته مامۇستا سەرەتا كەرەستەو پيداويستىيەكان بە قوتابىيەكان بناسىنىت.

۲- پيى كورت و ئاسان بە قوتابىيەكان پيشان بده لەكاتى كارکردندا.

۳- قوتابىيەكان فيرى بەراوردكارى بكة، واتە ئەو رەنگەى بەكارى هيئاو شياوہ بۇ ئەو شويىنەى ديارىکردوہ.

۴- پيويسته مامۇستا لەكاتى سەرنجدان و تيبينى کردندا زور نہ چيىتە ناو وردەكارى كارە هونەرييەكەوہ، چونكە قوتابىيەكە زياتر ويست و خواستى خوئى بەلاوہ گرنگەو هەندىكجاريش بەمەبەست رەنگ دادەنيىت و دەزانيىت ئەم كارە تەواو نيىە، بەلام ئارەزوو دەكات كارەكە بەم شيوەيە ئەنجام بدات، لەسەر توش پيويسته ريز لەو ويستە بگريت، پاش ئەوہى دۇنيابويەوہ لەوہى كە قوتابىيەكە بەمەبەست واى کردوہ، بۇنمونه گەلاى درەختەكەى سوور کردوہ، بەلام دەزانين، كە گەلاى درەخت سەوزە، نەك سوور. بەلام قوتابىيەكە بەمەبەستى جوانكارى ئەم شيوەى كارکردنە بەكاردەهيىنىت و دەيەوويت كاريكى جوان بەرہەم بەيىنىت، نەك شيوەكە كت و مت وەك خوئى كوپی بكاتەوہ، وەك ئەوہى لەسروشتدا ديتويەتى.

كەواتە پيويسته مامۇستا ئارەزوئى قوتابىيەكان فەراموش نەكەن و هەولبدەن پەرە بە تواناى خەيالکردنيان بدەن و ئاستى كارامەييان بەرەو پيشەوہ بەرن. نايىت فشارى دەروونى لەسەر قوتابىيەكان دروست بکەن بەهوى هەلە بەكارهيىنان، يان نەشياوى بەكارهيىنانەكە، چونكە ( منداڵ چى دەزانيىت ئەوہ دەكيىشىىت، نەك چى دەبيىنىت)، دواتر وردە وردە هەولددەدات پشت بە چاوەكانى بېەستىت و رەنگەكان لەجيگەو شويىنى خوئى دابنيىت. ئەوہ بزانه رەنگکردن كاريگەرى گەورە لەسەر رەفتارو هەستەكانى قوتابى بەجيىدەهيىلىت.

## چالاکى ۱:

مامۇستا قوتاببيھكان لە باخچەى قوتابخانە لە شىۋەى كۆمەلەدا چالاک دەكات و ئەركيان



پىدەسىپىرئىت. لەسەر زەوى كاغەزى سىپى قەبارە گەورە لە ھاوشىۋەى سفرەى ناخواردن رادەخات، پاشان قوتاببيھكان سەرپشك دەكات بە كارکردن بە رەنگەكان، وىنەى (۱-۶) بەو مەرجەى قوتاببيھكان پارىزگارى لە پاكوخاوينى كارە ھونەرىيەكە بكن. مامۇستاش سەرپەرشتى قوتاببيھكان دەكات و وەلامى

پرسىيارو تىبىنىيەكانيان دەداتەو، بەو مەرجەى دەست نەخاتە كارەكانيانەو. وىنەى (۱-۶)

## چالاکى ۲:



مەرج نىيە مامۇستا ھەمىشە تەنھا كاغەز بەكاربەينئىت بۆ كارى رەنگكارى، بەلكو ھەندىكجار پىۋىستە كەرەستەو پىداۋىستى تر بەكاربەينئىت و قوتاببيھكان رابەينئىت لەسەر دووبارە بەكارھىنانەو، ھەرەك چۆن لە وانەى (بەكارھىنانەو) دا ئەم كارەى ئەنجامداو ئەزمونى وەرگرت، بۆيە لەم چالاکىيەدا قوتاببيھكە شووشەى بەتال رەنگ دەكات و ئەو نەخشونىگارە ھەلدەبژىرئىت، كە خۆى ئارەزووى دەكات.

وىنەى (۲-۶)

وىنەى (۲-۶) شووشەى رەنگكاراۋ

## چالاکى ۳:



مامۇستا قوتاببيھكان ھاندەدات بۆ رەنگکردنى ھىلكە، بە رەنگى جۆراۋجۆر، بەو مەرجەى قوتاببيھكان پارىزگارى لە بەھا رەنگىيەكان بكن و بە پاكوخاوينى بيان ھىلنەو. ھەرەھا پىۋىستە وريايى و ئارامى لەكاتى كارکردندا بەكاربەينئىت، چونكە ھىلكەكە ناسكەو دەشكىت. وىنەى (۳-۶).

وىنەى (۳-۶)



## هەلسەنگاندن

له كۆتايى كاركرندا، پيويسته ماموستا هەلسەنگاندن بۆ توانا و ئاستى كارامەيى قوتاييەكان ئەنجام بدات، چونكه له كۆتاييدا بەرچاوپروونيەكى باش دەداتە ماموستا لەسەر چالاكییەكان. ئەم هەلسەنگاندنە ئاستى توانستى قوتاييەكان ديارى دەكات و لەهەمانكاتيشدا ئاستى هونەرى و پەرەردەيى ماموستاش دەستنيشان دەكات، بەهۆى ئەوهى، تا چەند توانيوييەتى كاريگەرى لەسەر قوتاييەكان بەجيبهيات.

**ئەنجامى فيركارى:** بەكارهينانى كەرەستەو پيداويستيه جۆراوجۆرهكانى رەنگکردن، بەمەبهستى بەرەمهينانى تابلوى هونەرى.

**كەرەستەى هەلسەنگاندن:** خشتەى نرخاندن

خشتەى نرخاندن بەمەبهستى هەلسەنگاندن لەرێگەى ديارىکردنى ئاستى جيبهجيکردن

پەسەند	باش	ناياب	رەگەزەكانى جيبهجيکردن
			كەرەستە گونجاوهكانى بۆ نيگاركيستان بەكارهيناو.
			فرەشيۆهەيى بەكارهيناو بۆ نيگاركيستان.
			كارى هونەرى بەرەمهيناو.
			لەكاتى كاركرندا پرسيارى كردوو و يروكەى نوپى لاپوو.
			بەشيۆهەكى كارامەيى و لەكاتى ديارىكراودا كارەكەى ئەنجامداو.

### تايينى:

مەرج نيه تەنها ماموستا پشت بەم چالاكییانە بيهستيت، كه بۆى ديارىكراوه، بەلكو دەتوانيت يروكەى خۆى تيكەل بە كارە هونەريەكان بكات بەو مەرجەى چالاكییەكە لەئاستى توانا لەشەكى و ئەقلايەكانى قوتاييەكاندا بيت و زيادەرەوى نەكات لە ئەنجامدانى چالاكییەكاندا، چونكه سنورى كارکردنى منداڵ لەم قوناخدا ديارىكراوه. بۆيه پيويسته ماموستا رەچاوى كارى كچانەو كورانەش بكات و جار جارە چالاكییەكان هاوبەشى پى بكات.

# تهوہری چوارہم



کردنہوہی پیشانگہ

## پيشانگه

پيشانگه، چالاكيبهكى هونهرى فره رهنكى هه مه لايه نه يه و كووى كاره هونهر بيهه كانى تيدا نمايش دهكريت، كه له سه ره تاي ساله وه، تا كو تايي سال قوتابيهه كان له ريگه ي نه نجامدانى چالاكيبه پوزاندها كاربان تيدا كردوه و كارى هونهر بيهه به ره هم هيناوه .

بو يه لي ره دا ئه ركى فيرگه يه له كو تايي هه ر و هر زيكي خويندندا چالاكيبهك بو قوتابيهه كان ريكبخت، تا ناستى تا و گيرى و شله ژان و شلو قى قوتابيهه كان، كه له بوارى خويندن و په ر و ده كردندا تووشيان هاتوه، له ريگه ي نه م چالاكيبه وه دهروونيان نارام بكا ته وه و قوتابيهه كان بخا ته وه سه ر ريچكه ي خو ي، كه به هو ي خويندن و ماندوو بوون به ده ست و انه كانه وه تووشى هاتوون. بو يه پيوسته هه ليكيان بو بره خسي نريت، تا بتوانن كه شيكى خوش به سه ر به رن و كه ميك دووريان بخه نه وه له جه نجالي و فشارى و انه تيور بيهه كان. ئه ركى ماموستاي و انه ي هونهر يشه، خو ي ناماده بكا ت بو چالاكيبه كى له م جو ره، كه پيوسته به هاوكارى و هه ماهه نكي له گه ل قوتابيهه كاندا ريكي بخت، تا قوتابيهه كانيش نه خشيان هه بيت له ريكخستن و ناماده كردنى پيشانگا كه دا.

## سووده كانى ساز كردنى پيشانگه:

- ۱- قوتابيهه كان ره نجى كار كردنى خو يان ده بيننه وه.
- ۲- قوتابيهه كان هه ست به نارامى و ناسووده ي ده كن.
- ۳- فيرى كارى هاوبهش و به كو مه ل ده بن.
- ۴- زمانى گفتوگو و دانوستان كردن بيهه و فره وان ده بيت.
- ۵- په يوه ندييه كو مه لايه تيهه كان نو ي ده كا ته وه له نيوان (قوتابى و ماموستا)، (ماموستا و دا يى و بابى قوتابى)، (ستافى فيرگه به گشتى).
- ۶- قوتابى له چه قبه ستوويى رزگار ده كا ت، كه شيكى نو ي ده سازي ني.
- ۷- كه سانى ده ره وه ي فيرگه كاره كان ده بينن و هه لسه نگاندن ده كن بو:
- ا- تواناي هونهرى و زانستى فيرگه ده بينن.
- ب- ناست و تواناي كار كردنى ماموستاي هونهر رو شن ده بيت.
- ت- دا يى و باب و كه سانى ني زيكي قوتابى هه ست ده كن كاريك نه نجام درا وه.

## جۆرهكانى پيشانگه

### ۱- پيشانگه پۇلىك:

كاتىك مامۇستا كۇتايى به وانهكه دىنى، هولّ بىدات كارى مندالەكان له پۇلدا نىمايش بىكات، تا هەست به خۇيان بىكەن و كارەكانى خۇيان بىبىنن. ئەمەش وا له مندال دەكات، تواناكانى خۇي هەست پى بىكات و كارى يەكتر بىبىنن و هەلسەنگاندن بۇكارى يەكتر بىكەن. هەروەها بەرچاوپرونيان هەبىت، تا بزانن ئەمرو كاتيان بەچى بەسەرىدووو بەرەمىيان چى بوو؟ (مامۇستا تەناف هەلدەخات له پۇلدا و به فاقە وىنەى مندالەكان هەلدەواسى، يان لەسەر مېز كارەكان دانەنىت بۇ نىمايش).

### ۲- پيشانگه قوتابخانەيەك:

مامۇستا كارى هەموو پۇلەكان كۇدەكاتەوو رېكيان دەخات و له پيشانگه يەكى سالانەى قوتابخانەدا نىمايشيان دەكات، تا مندالەكان كار دەستى پۇلەكانى تر بىبىنن. لىرەدا تواناي پۇلەكان دەردەكەويت (پۇلەكان، وەك گروپ دەردەكەون و هەر پۇلىك شانازى به گروپەكەى خۇيەو دەكات). ئىدى لىرەو، تىكەلوى و هاوبەشى يەكتر و گروپەندى دروست دەبى لەنىوان مندالەكاندا.

### ۳- پيشانگه شارىك:

يەكەى چالاكى قوتابخانەكان، هەلدەستىت به رېكخستنى پيشانگه يەكى سەرجهم قوتابخانەكانى شارەكەو كۆكردنەوەى كارە هونەرىيەكان له پيشانگه يەكى هاوبەشداو هەموو قوتابخانەكانىش له هۇلىكدا نىمايشى خۇيان دەكەن. لىرەدا:

يەكەم: تواناي گرنگىيىدان و پيشكەوتويى هەر قوتابخانەيەك دەردەكەويت.

دووم: توانست و ئاستى هونەرى و پەروەردەيى مامۇستاكە بەناراستەوخۇيى دەردەكەويت لەناو پىرۇژە هونەرىيە كەورەكەدا.

### ۴- پيشانگه پارىزگا:

بەپىرەبەرايەتى گشتى پەروەردە، هەلدەستىت به رېكخستنى پيشانگه يەكى سەرجهم شارو شارۇچكەكانى ئەم پارىزگايەو پيشانگاكە له ناوەندى پارىزگاكەدا دەكرىتەو، يان هەلبىزاردنى شارۇچكەيەك له پارىزگاكە. لەم پيشانگەيەدا ئاستى هونەرى و چىژى هونەرى شارەكە دەردەخات



۳. چاپکراویکی بچوکی هه بیئت. (دهلیل)
۴. پیویسته مامۆستاو قوتاییهکان هاوکاری یه کتر بکن له کردنه وهیدا.
۵. پیویسته ههنگاوهکانی کارکردن پیشان بدری.
۶. شیوازیکی ریکوپیک و جوانی پیوه دیاریت. وینهی (۶-۲).
۷. دایک و باوکی قوتاییهکان داوهت بکرین بو پیشانگهکه، تا کاری مندالهکانیان ببینن.
۸. ههلبژاردنی شوینیکی شیاوو گونجاو بو کردنه وهی پیشانگهکه.
۹. ههلبژاردنی وینه پاک و شیاووهکان، بو نمونه: (ساکار، ۲۰ وینهی کیشاوه لهم چل وینهیه تهنها یهک، یان دوو له باشتترین و پاکترین وینه ههلبژیره، تا بهیهکسانی بوار بو مندالهکانی تریش پرخصیت).
۱۰. پیویسته ههلواسین و ریکخستنی وینهکان، پۆل پۆل بیئت، یان بابتهکان به پیی کهرسته بهکارهاتوهکان بیئت.
۱۱. پیویسته به پیی کاره هونهریهکان، باکگراوندیان بو ههلبژیردریت.
۱۲. پیویسته کاره هونهریهکان، له شوینی لاجهپ و نهشیاو ههلهنهواسریت، تا ههمووان له بینینی بییهش نهبن. وینهی (۶-۳).
۱۳. پیویسته ههموو چاووهکان بخرینه سهر توانست و ئاستی روشنییری قوتاییهکان.



وینهی (۶-۲)



وینهی (۶-۳)

## ئامانچ له كړدنه وهی پيشانگه ی هونهری چیه؟

۱. درخستی توانا هونهریه کانی قوتاییه کان.
۲. متمانه به خوږوون زورده کات لای خاوه ن کاره که.
۳. هیزی مملانی زور ده کات له نیوان به شداریووان و پهره پیدانی هیزی کیپرکی.
۴. ناراسته جیاوازه کانی قوتاییه کان، داهیانه کانیان، یرتیریان، خه یال کړدنیان، ههستیان ده بینین.
۵. گه شه کړدنی ههستی جوانناسی و چیژی هونهری قوتاییه کان، شیکردنه وه و شروفه کړدنی ئەم ههسته له لایه ن رهنه گرانه وه.
۶. ناگاداریوونی دایکان و باوکان له توانستی داهیانه رانه ی منداله کانیان، لیروه دایی و باب له سوودی چالاکیه هونهریه کان تیده گن.
۷. به شداریووان له وچالاکیه نه زمون و هرده گرن به پیی سروشتی بابه ته نمایش کراوه کان، باشته له ئامانجه پهره رده ییه کان تیده گن.
۸. دوزینه وهی توانا هونهریه شاراوه کانی قوتایی له سه رجه م بواره کاند.
۹. هانی قوتاییه چالاک و گورجوگوله کان ددات، تا به رده وامین له داهیانه و کاری هونهری.
۱۰. ئەم پيشانگه یه رول دهبه خشیته فیرگه، تا بتوانیت ناستی هونهری و پوشنیری و پهره رده یی خوی پيشانی ناماده بووان بدات. که واته پیویسته ئەوه بزاین هه موو چالاکیه ک، توانای زانستی و پهره رده یی فیرگه درده خات، دواتریش توانای ماموستا که پيشانده دات (خراپ یان باش).

## پلاندانان بو کړدنه وهی پيشانگه:

- ۱- دواي شه وهی ماموستا دلنیابوو له دانان و ده ستنیشان کړدنی ئامانجه پهره رده یی و هونهریه کانی کړدنه وهی پيشانگه.
- ۲- پیویسته ماموستا شه بابه تانه ی یه کلا کړد بیته وه، که به نیازه به شداریان پی بکات له پيشانگه دا بو زیاتر به نه نجام گه یان دنی کاره پلان بو داریژراوه که.
- ۳- ده ستنیشان کړدنی که رهسته جوړاو جوړه کانی جیبه جیکردن. ئەم که ره ستانه بخړینه به رده ستی منداله کان، تا به ئازادی شه که رهسته هه لیژیرن، که کاره هونهریه که ی پی نه نجام دده ن.



## فەرھەنگۆك

ئینگلیزی	عەرەبی	كوردی
Stability	استقرار	ئارامگرتن، ئوقرەگرتن، تویتكەگرتن
Liberty	الحرية	ئازادى
Level	مستوى	ئاست
Attention	الانتباه	ئاگادارى، وریاکردنەوہ
Moral	اخلاق	ئاكار
Instrument	آلة، أداة	ئامپیر، ئامراز، كەرەستە
Readiness	الاستعداد	ئامادەیی
Preface	تمهيد	ئامادەکردن، ئاسانکردن
Preliminary	تمهيدى	ئامادەكارى، ئامادەیی
Thickness	ثخانة	ئەستورى، سەختى، دژوار
Tendency	میل، اسلوب	ئارەزوو، حەز، مەبەست
Experience	اختبار، تجربة، خبرة	ئەزموون (تاقىکردنەوہ)
Experimental	اختباري، تجريبي	ئەزموونگەرى
Result	نتيجة	ئەنجام
Imagination	التخيل	ئەندىشەکردن، خەيالکردن
Imagination	خيال، تصور	ئەندىشە، خەيال
Envy, Jealousy	حسد، غيرة	ئىرەيى، ئىرەيى، چكۆسى، كندۆسى، حەسوودى
Handicraft	أعمال يدوية	ئىشى دەست، كاردەستى
Valuable	قيم	بايەخدار، بەنرخ
Self conscious	واع ذاته	بەخۆزان

Self consistent	متوافق الاجزاء، منسجم مع ذاته	به خوگونجاو
Self approbation	الاستغراق في الذات	به خووه گلان
Self indulged	منغمس في الذات، الانغماس الذاتي	به خووه گلاو
Comparison	مقارنة	بهراورد، بهراورد کردن، بهراوردکاری
Response	استجابة، الاستجابة	بهرتك
Voluntary Reaction	لاستجابة الارادية	بهرتكی خوازكی
Manager	مدیر	به ریوه بهر
Inference, deduction	استدلال	به لگه هیئانه وه، به رهنجام
Induction	الاستقراء، تجنيد، أحداث، تقليد، تخليق	به لگه هیئانه وهی مادی
A paragraph	فقرة	به ند، پرگه
Intuition	الحدس	به هره
Inspiration	الهام	به هره، سرووش
Acquired	المكتسب	به هره گیر
Generalization	التعميم	بلاو کراوه (گشتاندن)
Structure	بنية	پیکهاته
Basis, Basics	اساس، عنصر اساسي	بنه پرت، بنچینه
Field	مجال	بوار
Learning field	مجال التعلم	بوارى فیربوون
Inheritance	وراثة	بو ماوهی، په گه ما
Poster color	الوان بوستر	بو یه ی پوستر
Gouache color	الوان جواش	بو یه ی گواش
Water color	الوان المائية	بو یه ی ناوی

Acrylic color	اللون اكريليك	بویه‌ی ئەكريليك
Quick Thinking	تفكير السريع	بیرکردنه‌وه‌ی خیرا
Recollection	استذكار، تذكر	بیرهینانه‌وه
Idias	أفكار	بیرۆكه
Anxiety	قلق	بیئارامی، په‌ژاره، بیئۆقره، دوودل
Educational board	لوحة تعليمية	تابلۆی فیركاری
Experiment	تجربة	تاقیکردنه‌وه، ئەزموونکردن
Acceleration	تسارع	تاودان
Edgy	منفعل	تاوگیر
Emotion	إنفعال	تاوگیری، (هه‌لچوون بۆ ئەم دهسته‌واژه‌یه به‌کارنایه‌ت چونکه مروّ هه‌لناچیت به‌لکو تاویک گیر ده‌ییت)
Emotions	انفعالات	تاوگیریه‌کان
Privacy	خصوصية	تایبه‌تمه‌ندی
Translation	ترجمة	ته‌رجومه، (وه‌رگێران)
Preparation	الاستعدادات، تنظيم، تنسيق	ته‌یاری، ریکخستن، خوئاماده‌کردن
Fear	خوف	ترس
Ability	قدرة	توانا
Adaptability	قابلية التكيف	توانای پاهاتن، توانای خوگونجاندن
Visual elements	العناصر البصرية	توخمه‌ بینیه‌کان، پیکهاته به‌ریبینه‌کان
Anger	غضب	توره‌یی
Notice	الملاحظة	تییینی

Observation	مراقبة	تیبینی
Introspection	استبطان، التأمل	تیرامان
Contemplating	التفكير	تیرامان، لیوردبوونهوه، سهرنجدان
Satisfying, Satiation	الاشباع، اشباع	تیریوون
Look	تمعن	تیروانین، ديقهتدان، تیبینیکردن
Comprehension	استيعاب	تیگیشتن
Common understanding, Mutual understanding	الفهم المشترك	تیگیشتنی هاوبهش
Rivalry	تناحر	تیک بهریوون
Mix	خلط	تیکه لاوکردن
Destruction	هدم، تخریب، تدمیر	تیکدان، پروخاندن
Damage	عطب	تیکچوون
Concord, Accord	تفاهم، وفاق	تیکگیشتن
Dysfunctional system	اختلال النظام	تیکه لداایی
Scrimmage	مشاجرة	تیکه لقرآن (تیکه لپژان)
Learning theory	نظرية التعلم	تیوری فییریوون
Reward	ثواب، مكافأة	پاداشت، خهلات
Prophylaxis	وقاية	پاراستن
Thrift	ادخار	پاشه کهوتکردن، زورکردن
Background	خلفية	پاشخان، پاشینه
Motive	الدافع	پالنه
Space	مساحة، الفضاء، مسافة	پانتایی
Evolution	تطور	پهره سندن، گه شهکردن

Relationship	علاقة، صلة	پهيوهندى
Reinforcement	تعزیز، تقوية، تعزز، تعميق	پتهوکردن، بههیزکردن
Dynamic	حركي، ديناميكي	پرجووله، جووله (بزيو)
Dynamic character	شخصية ديناميكية	پرجووله، كهسيى پرجووله، جرين
Program	برنامج	پروگرام، بهرنامه
Educational programs	برامج تعليمية	پروگرامى فيركارى
Plan, policy, project, outline, schedule, schema	خطة، برنامج، مشروع، خريطة، هدف، غاية	پلان، نهخشهريگه
Scheme	مخطط	پلانبودارپژاوا
Classification	تصنيف	پولينکردن
Depict	وصف	پياهلدان، باسکردن
Prophecy, forecast	تنبؤ، تكهن	پيشبينى، نوقلانه
Artisan	حرفي، صناعي	پيشهگر
Winding	متعرج	پيچاوپيچ، بهرزونزم
Identical	مطابق	پيچوو
Elements of abstraction	عناصر التجريد	پيکهاته پروتهلهکيهکان
Artistic elements	العناصر الفنية	پيکهاته هونهريهکان
Structure	تركيب، بُنية	پيکهاته، پيکهاتهى هونهري، بنه ماى هونهري
Measure	قياس	پيوانه
Criterion	معيان، محك	پيوهر
Need for knowledge	الحاجة الى المعرفة	پيويسى زانيارى
Biological need, Biochemistry	الحاجات البايولوجية أو الحيوية	پيويسىه بيولوجيهکان، زيندهكى

Body	جسم	جهسته، لهش، به‌دهن
Physical	جسدي	جهسته‌یی، له‌شه‌کی، ته‌نیه‌تی
Delinquent	جانح	جرین، لاسار، سه‌رکیش
Delinquency	الجنوح	جرینی، لاساری
Esthetic, aesthetic	علم جمال	جوانناسی، جوانزانی
Discrimination	تمییز	جیاکردنه‌وه، جیاکاری
Individual Differences	الفروق الفردية	جیاوازی تاکایه‌تی
Disparity, inequality, difference, variance, disproportion, contrast	تفاوت، تباین، فارق، غیر متساو	جیاوازی، جودایی، نایه‌کسان
Integration	تکامل	جیبه‌جیبوون، ته‌واو بوون
Application	تطبيق	جیبه‌جیکردن
Execution	أداء، تنفيذ، إعدام، إنجاز، إجراء، عمل حاسم	جیبه‌جیکردن، به‌جیهینان
Desire, inclination	رغبة، ميل	حهز، ئاره‌زوو
Abreaction	تفریح، تنفیس	خالیبونه‌وه، دامرکانه‌وه، په‌وینه‌وه
Sad	محزن	خه‌مگین
Depression	الاكتئاب، هبوط	خه‌موکی، دلت‌ه‌نگی
Dreams	الأحلام	خه‌ون، خه‌ون‌بینی
Self realization	تحقیق الذات	خوبه‌دییهینان
Self- centeredness (Autocentrism)	التمركز حول الذات	خوخویی
Self closing	ذاتي الانغلاق	خوداخهر
Self accusation	انتقاص من الذات، الاتهام الذاتي	خوداشکاندن، خودانه‌گومان



Inventor	مبدع	داهینەر
Incubation	حضانة	دایه‌نگه، گۆشگری
Stupid (Moron)	الغبی، (المأنون) الغباوة (المورونية)	دهبهنگ، لارك، كهودهن، كهوج
Expressionism	التعبيرية	دهرپرینخوازی
Expression	تعبیر	دهرپرین، گوزارشت
Psyche	نفس، روح	دهروون، گیان
Insight	الاستبصار	دهروونبینی
Inner self	ناشيء في باطن الذات	دهروونزا
Conclusion	استنتاج	دهرئه‌نجام
body	هيئة	دهسته
Handmade	يدوي	دهستکرد
Artificial	إصطناعي	دهستکرد، دروستکراو
Fanaticism	التعصب	دهمارگیری
Enrichment	غنى، إثراء، خصوصية، سعة، أناقة، ترف	دهوله‌مه‌ندکردن
Creating symbols	خلق الرموز	دروستکردنی هیما
Mental bygiene, Psychological health	الصحة النفسية	دروستی دهروونی، دروستی دهرونایه‌تی
Long	طویل	دریژ
Volunteer	تطوع	دلخواز، دلخوازانه (خویه‌خش)
Mental retardation	التاخر العقلي	دواکه‌وتنی هوشه‌کی
Situation	حالة، وضع، موقف، حال، ظرف، مرکز	دوخ، بار، چۆنییه‌تی
Development	استنباط	دۆزینه‌وه، داهینان، هه‌لینجان

Phenomenon	ظاهرة	دیارده
Learning debate	مناقشة التعلم	دیمانه‌ی فیروون
Sight	منظر	دیمهن
Androgyny, Effeminacy	تخنث	ژنانی، نه‌می‌ری
Culture	ثقافة، حضارة	ژیاری، پو‌شنیری
Environment	البيئة	ژینگه
Oscillation	تأرجح، تذبذب	را‌پا، دوودل
Ornament	زينة، زخرقة، دیکور	پازاندنوه
Ornamentation	تزین، تزین، (مصدر زینة)	پازاندنوه
Reality	حقیقة، واقع	پاستی
Real	واقعي، حقيقي	پاستییکی، پاستییی
Communication	اتصال	پاگه‌یشتن، په‌یوه‌ندیگرتن
Analysis, Explanation	تحليل، تفسير	پا‌قه، پا‌قه‌کردنی باب‌تیک
Stretch	تمطط، تمتد	پا‌کیشان، در‌یژبووه‌وه، کشان
Habituation	التعود	پا‌هاتن (گون‌جاندن، سازاندن)
Strengthening	تقوية	پا‌هیزان
Training	تدريب، تدرب، تمرین، توجیه	پا‌هینان
Integration	تكامل	په‌خسکان
Critic	ناقد	په‌خنه‌گر
Art critic	الناقد الفني	په‌خنه‌گری هونه‌ری
Sex	الجنس	په‌گهن، نه‌ژاد
Diffuse Behaviour	السلوك المشتت	په‌فتار بلاو، په‌فتاری په‌رشوبلاو، په‌وشتی په‌رتوبلاو
Behavior	سلوك	په‌فتار، په‌وشت، کردار
Behaviorism	السلوكية	په‌فتاریه‌تی، په‌وشتایه‌تی

Instinct	غريزة	پرمهك
Paint, colour	لون، صيغ، طلاء	پهنگ
Daltonism Achromatism	عمى الالوان عمى الالوان العام	پهنگ كويړى
Cool colours	الألوان الباردة	پهنگه ساردهكان
Primary colours	الالوان الاولية	پهنگه سهره تايبيهكان
Dyer	صباغ، صايغ	پهنگكار
Colouring, colouring	تلوين بشكل فني	پهنگكردن به شيوه هونهرى
Tempra colours	الألوان تمبرا	پهنگى تيمپرا
Pastel colour	الوان باستيل	پهنگى پاستيل
Oil colour	الوان زيتية	پهنگى پوڼى
Glass colour	لون الزجاج	پهنگى شوشه
Gouache colours	ألوان الغواش	پهنگى گواش
Fresco colours	الوان الفريسكو، الألوان في الهواء الطلق	پهنگى فريسكو
Dyeing	خضاب، صيغ، صيغ	پهنگى كردن، پهنگكار
Water colours	الألوان المائية	پهنگى ناوى
Acrylic colour	الوان اكرليك	پهنگى نهكريك
Course of development	سير النمو	پهه ندى فراژوتن
Perspective	منظور	پوانگه
Abstract	تجريد	پوته لهك، (پوتكراوه، دامال دراو له وينه، دامال دراو له شيوه)
Frustration	احباط (خبيبة)	پوخاندن، سهرنه كهوتن
Method	طريقة	پيپاز، پيگه
Attribution	نسب	پيژه
Sequence	تسلسل	پيزكردن، زنجيره

Arrangement	ترتيب، تنظيم	پیکستن، سازکردن
Labial	شفوي	زارهکی
Kindergarten	روضة الاطفال	زاروځانه، باخچې منډالان زاروځ: به کرمانجی یانی منډال خانه: به هه ورامی یانی نهو شوینهی لیی کۆده بنه وه، یان خانو. (زاروځانه) کتومت له بری وشه ئینگلیزییه که دانراوه.
Cognition	معرفة	زانباری، زانیار
Kataphasia	التهته، ثقل اللسان	زمان گرتن، لال، زمان پهلتی
Linguistics	علم اللغة	زمانه وانی، زمانناسی
Compelling	اجبار، قهر	زورلیکردن
Intelligence	ذكاء	زیرهکی
Adaptation	التكيف	سازان، راهاتن (خوگونجاندن)
Resources	مصادر	سه رچاوه
Springs	منايع	سه رچاوه، سه رچاوه كان
Queruous	مشاكس	سه رکیش
Contemplation	تأمل	سه رنجدان، تیپرامان، لیوردبونه وه
Attractive	جذاب	سه رنجراکیش
Quotient	الحاصل	سه رنه انجام، نه انجام
Nature	طبيعة	سروشیت
Passional nature	الطبيعة الانفعالية	سروشیتی تاوگیر
Confidence limits	حدود الثقة	سنوری متمانه
Triangle	مثلث	سیگوشه

Expert	خبر، صاحب خبرة	شاره‌زا، به‌نهمون
Skill, expertise, experiences	مهارة، خبرة، ممارسة	شاره‌زایی، کارامه‌یی، لیزانى
Passion	شغف	شه‌یدایی، په‌روش
Agitation, disturbance	اضطراب	شله‌زان، ناریکى
Analysis	تحليل	شیکردنه‌وه، شروقه‌کردن
Style, method, manner, way, mode, technique	أسلوب، نمط، سلوك، نسق، نوع، وضع	شیوان، شیوه، ریگا
style, pattern, type, fashion, manner, modality	نمط	شیوان، چه‌شن، بابه‌ت، شیوه
Direct style	الاسلوب المباشر	شیوانی راسته‌وخو
Engineering forms	أشكال هندسية	شیوه نه‌اندازه‌ییه‌کان
Form, Figure	صورة، شكل	شیوه، دیمه‌ن، وینه، پوخسار
Formalism	صوري	دیتنه‌ی، وینه‌یی
Behaviour therapy	العلاج السلوكي	چاره‌ی ره‌فتاری، چاره‌کردنی ره‌وشتی
Activity	نشاط، فعالية	چالاکى
Repression	کبت	چه‌پاندن، سه‌رکوتکردن
focus, concentration, concentricity, condensation	تکثیف، تکاثف، ترکیز، تلخیص، نتاج التلخیص، كتلة مكثفة	چه‌سپاندن، چه‌قاندن، دامه‌زاندن
Axial education	تربیة محوري	چه‌قی په‌روه‌رده
Concept	مفهوم، فكرة	چه‌مک، بیروکه
Square	مربع	چوارگوشه
Taste	ذوق، (تذوق الفني)	چیژ
Gustation	الذوق	چیژ، تام

Artistic taste	التذوق الفني	چيژى هونەرى
Humour, Funny mock	سُخريّة، سُخر	گالته: بهبابه تيكي هونەرى يان ئەدەبى كە ببيتە هوى پيکەنين
Bright	لماع، مشرق	گەش، پروناک، درەوشاوه
Optimism	تفائل	گەشبين، خوشبيني
Development	نمو	گەشه
Growth	نمو	گەشه، وەرار
Developing the ability to criticize	تنمية القدرة على النقد	گەشه پيدانى توانستى پەخنه گرتن
Motor growth	النمو الحركي	گەشه جو له
Gallery	جاليري، صالة عرض فني	گەلەرى، گاليري
Adult	راشد	گەورە، هەراش، پيگەييو
Convulsion	تشنج	گرژبوون، بارگرژى
Muscle tension	توتر عضلي	گرژى ماسولکەيى
Group	مجموعة، فئة	گروپ، کۆمەله
Psychological node	العقدة النفسية	گرپى دەرونى
Ceramic	سيراميك، فخار	گلينه کارى، سيراميك
Isolation	منعزل	گۆشه گير
Solitary	منعزل، وحيد، فريد، منفرد	گۆشه گير، تەنيا
Introversion	انطواء	گۆشه گير، كەسيك پەنگدە خواتەوه، خويده خواتەوه
Social isolation	انعزال اجتماعي	گۆشه گيرى كۆمەلايه تى
Agree	توافق	گونجان، ريككەوتن
Fantastic	خيالي	فەنتازى، خەيالى
Polychrome, miscellaneous	متنوع، متنوع الالوان	فرەرەنگ

Brush	فرشاة، فرشته	فلچه
Learning	تعليم	فیربوون
Education	تعليم	فیربوون
Festival	مهرجان، احتفال	فیسٹیوال، ئاهنگ گیران
Size	حجم، مقاس	قہبارہ
Pencil	قلم رصاص	قہلہم پھساس
Pyramid	هرم	قوچک
Gulp	بلع	قووتدان
Touching	مؤثر	کارتیکہر
Reaction	رد فعل، رجع	کاردانہوہ، پھرچہکردار
Interaction	تفاعل	کارلیککردن
Metal	معدن	کانزا
Glue	صمغ	کہتیرہ
Raw material	مواد خام	کہرہستہی خاو
Person	شخص	کہس
Personality	الشخصية	کہسایہتی
Atmosphere, General mode	وضع، وضع العام	کہش، بارودوخی گشتی
Utilization	استخدام، استغلال، انتفاع	کہلک ودرگرتن، بہکارہینان
Practicability, procedure, practice	عملية، إجراءات، عملية، طريقة، أسلوب	کردار، کرداری، پراکتیکی
Short	قصير	کورت
Barrier	حاجز، عقبة	کوہسپ، بہرہست
An example	مثال	نموونہ
Society	مجتمع	کوہمل، کوہملگہ
Formation	تكوين، تشكيل	کوہملہکردن، کہلہکہکردن

Problem	مشكلة	كيشه، گيروگرفت، ئاريشه
Psychological conflict	الصراع النفسي	كيشه‌ي دهرووني، ململانيي دهرووني
Skewness, deviation	انحراف	لادان
Aberration	جنوح، انحراف، ضال، شاذ	لاساري، سهركيش، ريزپهر
Imitation	تقليد، المحاكاة	لاسايبكردنه‌وه، لاساكردنه‌وه، دهمه لاسكي، چاوليكهري
Biased	منحاز	لايه‌نگير
Capacity, literacy	الكفاءة، القابلية	لهبار، چوستي، توانست، ليها تويي
Proceedings, procedure, steps	إجراءات، محضر، متابعة، مقاضاة، أحداث، التصرف	ليپرسينه‌وه، به‌دواداچوون
Skilful	بارع، مُتفَن	ليها توو
Muscle	عضلة	ماسوولكه
Fatigue	التعب، اعياء	ماندووبوون، كۆلدان، شهكتهت بوون
Mongolism	المنغولية	مه‌نگۆلي
Backward child	طفل متخلف	منالي دواكه‌وتوو، بيركۆل
Museum	متحف	مۆزه‌خانه
Brain	دماغ	ميشك، ده‌ماغ
Agnosticism	اللاأرادية	نازانمكاري، بيخوويستن
Contradiction	تناقض	ناكوكي، دژواري
Conflict	صراع	ناكوكي، ململاني، كيشه
Alienation	اغتراب، خلل عقلي، انسلاخ، تغرب، ضياع	نامويي، تاران، نامويي دهرووني، كه‌سيكي هوشرپويشتنوه

Inartistic	غير فني، بدون موهبة	ناهونهری، بیهونهری (بی بههره)
Abnormal	شاذ، غیر عادی	نائاسایی، نامو
Embroidery	تطریز	نهخشکاری به دهرزی و دهرزو، دهزوکاری، دهرزیکاری
Skin disease	المرض الجلدي	نهخوشی پیست
Mores	عرف، عادات	نهریت (داب و نهریت)، عورف
Habit	عادة	نهریت، خوو
Dissonant	متنافر	نهشیاو، نالهبار، جیاوان، نهگونجاو
Constant	ثابت، ثبوت	نهگور، جیگیر، چهسپاو
Evaluation, Estimate, Estimation	تقدیر، تقییم، التمیم، التخمین	نرخاندن، خهملاندن
Projection	اضفاء، الاسقاط	نرخاندن، ههلسهنگاندن
Assessment	التقویم	نرخاندن، ههلسهنگاندن
Sample	عينة	نموونه
Trait	سمة	نیشانه، هیما، مورک
Oil painting	رسم بالوان الزيتي	نیگارکیشانی پوئی
Children's drawing	رسوم الأطفال	نیگاری مندالان، وینهی مندالان
Belonging	الانتماء	هاتنهریز، گهشهکردن، لایهنداری
Cooperation	تعاون	هاریکاری، هاوکاری، ههرهوهز
Suspense	تشويق	هاندان، لاشیرینکردن
Modern	معاصر	هاوچهرخ، مؤدیرن، نوی
Adolescence	مراهقة	ههرزهکاری، بالقبوو
Feeling	شعور	ههست
Unacnesthesia	عدم الاحساس بالذات	ههست بهخو نهکردن

Feelings	الأحاسيس	هسته كان
Consciousness	احساس، حس	هسته كردن
Sensation	احساس	هسته كردن
Aesthetic sense	الحس الجمالي	هسته جوانناسی
Sensitive "Sensitivity"	حساسية	هسته یاری، هسته وهری
Educational bags	حقائب تعليمية	هسته بی فیركاری
Cavalletto, Stand.	ستاند، حمال	هسته گری تابلو، ستاند، راگر
Attitude	موقف، اتجاه	هسته لویست، ناراسته
Attitudes	اتجاهات	ناراسته كان
Idea	فكرة، فكر	هزر، بیر، بیروكه
Cause	سبب، علة	هو
Art	الفن	هونه ر
Fine Arts	الفنون الجميلة	هونه ره جوانه كان
Artist	فنان	هونه ر مهند
Artistic	فني	هونه ری
The art is the language of communication	الفن لغة اتصال	هونه ری راگه یشتن، زمانی هونه ری راگه یشتن، هونه ر زمانی په یوه ندیكردنه
Abstract art	الفن التجريدي	هونه ری پروته لهك
Graphic arts	فن جرافيك	هونه ری گرافيك
Modern art	فن معاصر	هونه ری هاوچرخ
Symbol	رمز	هیما، سیمبول
Allegoric, allegorical, Symbolic	رمزي	هیمای
slow learner	بطيء التعلم	هیواش فیروون، سست فیروون
Meaning	مدلول	واتا، ناوه روک، کړوک

Accuracy	الدقة	وردی، پوختی
Excitation	اثارة، الاثارة	وړوژاندن
Delayed Response	استجابة مرجأة	ولامداندهوی دواخواو، بهرتهکی دواخواو
Conscience	وجدان	ویژدان
Imagination	الخیال، تخیل	ویناکردن، خهیا لکردن، وینا، خهیا ل
Image	صورة	وینه
Image mental	صور ذهنية	وینه پیریه کان
Illustration	رسوم إيضاحية	وینه پونکاری
Assistant	مساعد	یاریده دهر
Lesson Vocabulary	مفردات الدرس	یهکه کانی وانه
Lesson units	وحدات الدرس	یهکه کانی وانه
Vocabulary	مفردات	یهکه ی زمان

## سەرچاوه كوردییەكان

- جۆن، ستیقن كلبەرت. زمانی جەستەى رەنگ، تیگەیشتن له پیامه نەینییەكانى مروۆ. و: مینه - كەمال حەسەن. له بڵاوكراوەكانى كۆمپانیای ئاوینه. سلیمانی، ۲۰۰۷
- سەعید، فایهق. تیگەشكانى بەهاكانى خویندكار - چاپخانەى رەنج - سلیمانی، ۲۰۰۴
- سەعید، فایهق، قوتابخانەكان روویان له قیبلە نییه - دەزگای چاپ و بڵاوكردنەوهى ئاراس - هەولێر، ۲۰۰۸
- عەلى، خەلیل. بنەماكانى پەرۆردەى هونەر له زارووخانو خویندنگاكان. چ، ۲، چاپخانەى تەژنە، سلیمانی، ۲۰۱۶
- عەلى، خەلیل. پەرۆردەى هونەرى له باخچەى ساوايانەوه تا دوا قوتابخەى بنەرەتى، چ، ۱، چاپخانەى یاد، سلیمانی، ۲۰۱۴.
- سلیمان، حسن، سەرەتایەك بو تیگەیشتنى هونەرى تەشكىلى - و. نەژاد عزیز سورمى - چ، ۱ - بەغدا، ۱۹۸۶
- د. تاهر، عبدالستار. قاموسى دەروون ناسى، ئینگلیزى - عەرەبى - كوردى، چ، ۱، چاپخانەى عەلاء، بەغدا، ۱۹۸۵
- مستەفا، محمد، فەرەهنگى زارووەكانى هونەر، ئینگلیزى، كوردى، چ، ۲، لەبلاوكراوەكانى خانەى چاپ و بڵاوكردنەوهى چوارچرا، هەولێر ۲۰۱۲.
- عبدالله، مجید، فەرەهنگى سەرچاوه، عەرەبى - كوردى، چ، ۲، له بڵاوكراوەكانى كتیبخانەى زانیار، سلیمانی، ۲۰۱۴
- د. عمر، محمد، فەرەهنگى مەورید، ئینگلیزى - كوردى، چ، ۲، له بڵاوكراوەكانى كتیبخانەى زانیار، سلیمانی، ۲۰۱۳
- محەمەد، مەسعود، زارووەسازى پیاوانە، چ، ۲، دەزگای چاپ و بڵاوكردنەوهى ئاراس، هەولێر، ۲۰۱۱

## سەرچاوه عەرەبییەكان

- البسیوني، محمود. الفن و تربية الوجدان: دار المعارف - ۱۹۸۵.
- أبو شعيرة، خالد. مدخل الى التربية الفنية، ط، ۱، دار جریر - عمان، الأردن، ۲۰۰۰.
- بدري، مالك. سايكولوجية رسوم الاطفال - دار الفرقان للنشر و التوزيع ۲۰۰۱.
- البسیوني، محمود. الرسم في المدارس الابتدائية، ۱۹۸۵.
- البعلبكي، منير (المورد) قاموس انكليزي - عربي، دار العلم للملايين، بيروت ۱۹۷۵.
- التربية الفنية - دليل المعلم، الصف الثاني، وزارة التربية والتعليم - ادارة المناهج والكتب المدرسية، عمان، ۲۰۰۷
- جارندر، هوار. كتاب نظرية الذكاءات المتعددة - مصدر: الملتقى التربوي - من قسم الكتب الكترونية. ۲۰۱۱
- خميس، حمدي. طرق تدريس الفنون لدور المعلمين و المعلمات العامة - المركز العربي للثقافة و العلوم، بيروت، لبنان.
- خميس، حمدي. طرق تدريس الفنون، ط، ۳، ۱۹۹۳.
- دولة الامارات العربية المتحدة، منهج التربية الفنية للتعليم الأساسي، ط، ۳، ۱۹۹۶.
- ديون، جون. الفن خبرة، ت: زكريا ابراهيم - دار النهضة العربية - القاهرة - ۱۹۶۳.

- ريد، هيريت. الفن اليوم، ت: محمد فتحي و جرجيس عبده - دار المعارف، مصر، ١٩٨٥.
- زكي، لطفي محمد. نظريات في السلوك الفني و تطبيقاتها التربوية - دار المعارف، القاهرة: ١٩٦٩.
- زهراء عاطف زكريا. تنمية قدرات الطفل -الدار الوطنية الجديدة، الرياض.
- سوزانا ميلر. سيكولوجية اللعب، ت: يسي، رمزي حليم، ط١، المكتبة العربية، القاهرة، ١٩٧٤.
- صنورة، مصري عبد الحميد. سيكولوجية التذوق الفني - دار المعارف، القاهرة - ١٩٨٥.
- عاقل، فاخر. معجم علم النفس، (انكليزي - فرنسي - عربي) دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٧١.
- عبدالمطلب أمين القريطي. مدخل الى سيكولوجية رسوم الاطفال - دار المعارف، مصر: ١٩٩٥.
- العشماوي، محمد زكي. فلسفة الجمال في الفكر المعاصر. دار النهضة العربية، بيروت: ١٩٨٠.
- فرج، صفوة. الذكاء و رسوم الاطفال - القاهرة - ١٩٨٦.
- لوفيلد، فيكتور. طفلك و فنه، ت: سامي جمال و يوسف قطف - مكتبة الاداب، مصر - ١٩٦١.
- مجاهد، عبد المنعم. دراسات في علم الجمال. دار الثقافة، القاهرة: ١٩٩٠.
- محمد، علي عبد المعطي. الابداع الفني و تذوق الفنون الجميلة، الأزيطة: دار المعرفة الجامعية، ٢٠٠٠.
- مطر، أميرة حلمي. علم الجمال و فلسفة الفن - دار المعارف، القاهرة: ١٩٨٩.
- منال عبدالفتاح. المهارات الاساسية للفنون البصرية لطفل الروضة - مكتبة زهراء الشرق ٢٠٠٥.
- منال عبدالفتاح، عواطف ابراهيم. المهارات اليدوية بين النظرية و التطبيق - مكتبة الانجلو المصرية القاهرة، ١٩٩٥.
- المهنا، عبدالله. التخطيط لتدريس التربية الفنية - مكتبة الفلاح، الكويت: ١٩٩٣.
- هويمان، دنيس. علم الجمال، ت: أميرة حلمي طه. مراجعة أحمد فؤاد الأمواني. دار احياء الكتب العربية، القاهرة: ١٩٥٩.

### سەرچاوه بیانیهکان:

- Kackny; Jeffrety Quality in School Environments: A multiple, Case Study. A: 4963. 12, no, 57, DAL, ph.D, Milwaukee, 1996.
- Tuman Donna Marie. Subject Matter and the Fomal Artistic Characteristics of, Dal - a 59/07, Dissertation Abstract International, Childrens Drawing Columbia University Teachers College, 1999.
- Charles Harrison and Paul Wood. Art in Theory (1990) an Anthology of Changing Ideas.
- Mcfee Degge &, June, Regent Art. Culture And Encironment A catalyst for Teaching Kendall, ULS.A Hunt publishing Company. 1980.
- Brit,C, the Structure of the mind, brit, J.Educ. Psychol., 19, 1949, pp.100-112

-The international Encyclopedia of Education. Research and Studies V6 M-O, 1985

-Stewart, Eric Lane (1991). Using Music in the Classroom, Mathematics Teacher, V.84,N.8,Nov

-Kestrom, J.M. (1998) the Untapped Power of Music: Its red in the Curriculum and Its Effect on Acadmic Achievement. Nassp Bullentin, 82,34-43

-Petra Bosse: Salt Dough,Condon Newyork, Sydney, 1996

-Thomassina Smilh: Finger Puppet London, Newyork, 1996

